

EPSON STYLUS™ COLOR 670

Impressora de jacto de tinta a cores

Direitos Reservados

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou eletrônico, sem a prévia autorização por escrito da SEIKO EPSON CORPORATION, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que diz respeito ao uso das informações aqui contidas. Uma vez que foram tomadas todas as precauções na elaboração deste manual, a SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a SEIKO EPSON CORPORATION, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou resultantes ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e manutenção estabelecidas pela SEIKO EPSON CORPORATION.

A SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou produtos não reconhecidos como sendo produtos genuínos EPSON ou produtos aprovados pela EPSON.

EPSON é uma marca registada e EPSON Stylus é uma designação comercial da SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas registadas das respectivas empresas; a EPSON não detém quaisquer direitos sobre estas marcas.

© SEIKO EPSON CORPORATION, 1999, Nagano, Japão

Garantia e Assistência Técnica

Se ainda não validou o Certificado de Garantia deste equipamento, envie-o o mais depressa possível para:

EPSON Portugal, S.A.
Rua do Prograsso, 471, 1º, Perafita
4455-534 Matosinhos

Juntamente com o Certificado de Garantia, devidamente preenchido, deve enviar a respectiva prova de compra.

A validação da garantia é extremamente importante, pois, na eventualidade de surgirem problemas com o equipamento, a EPSON poderá responder com maior prontidão e eficácia.

Sempre que precisar de assistência técnica, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal: 808 2000 15.

Instruções de Segurança

Instruções de segurança importantes

Antes de utilizar a impressora, leia todas as instruções. Para além disso, certifique-se de que lê todos os avisos e instruções assinalados na impressora.

- ❑ Não bloqueie nem tape as aberturas existentes na caixa da impressora. Não introduza objectos nas ranhuras.
- ❑ Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre a impressora.
- ❑ Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta da impressora.
- ❑ Ligue devidamente todo o equipamento a tomadas de terra. Evite utilizar tomadas no mesmo circuito de fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que estão constantemente a ser ligados e desligados.
- ❑ Evite utilizar tomadas que sejam controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos.
- ❑ Mantenha o sistema informático afastado de potenciais fontes de interferência electromagnética, tais como, colunas de som ou bases de telefone sem fios.
- ❑ Não utilize um cabo danificado ou desgastado.
- ❑ Se utilizar uma extensão com a impressora, certifique-se de que a amperagem total dos dispositivos ligados à extensão não ultrapassa a amperagem total da própria extensão. Certifique-se também de que a amperagem total de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a amperagem da tomada.

- ❑ Não tente reparar a impressora.
- ❑ Desligue a impressora e solicite a assistência técnica de pessoal especializado nas seguintes situações:

Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados; se algum líquido se tiver infiltrado na impressora; se a impressora tiver caído ou se a caixa estiver danificada; se a impressora não funcionar devidamente ou se o desempenho diminuir consideravelmente.

Algumas precauções

Quando utilizar a impressora, a manusear os tinteiros ou a escolher um local para instalar a impressora, tenha em consideração o seguinte.

Quando utilizar a impressora

- ❑ Não coloque as mãos no interior da impressora nem toque nos tinteiros durante a impressão.
- ❑ Nunca desloque a cabeça de impressão com as mãos, pois poderá danificar a impressora.
- ❑ Desligue sempre a impressora com a tecla de funcionamento . Quando carrega nesta tecla, o indicador luminoso  fica intermitente por alguns segundos e depois desliga-se. Só deve desligar a impressora ou retirar o cabo de corrente quando o indicador luminoso  deixar de piscar.
- ❑ Antes de transportar a impressora, certifique-se sempre de que a cabeça de impressão está na posição original (encostada totalmente à direita) e que os tinteiros estão na devida posição.

Quando manusear os tinteiros

- ❑ Mantenha os tinteiros fora do alcance de crianças. Não deixe que as crianças bebam a tinta ou brinquem com os tinteiros.
- ❑ Se sujar as mãos com tinta, lave-as com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água em abundância.
- ❑ Não agite o tinteiro; pois pode derramar.
- ❑ O tinteiro deve ser imediatamente colocado assim que for retirado da respectiva embalagem. Se deixar o tinteiro fora da embalagem durante muito tempo, pode prejudicar a qualidade de impressão.
- ❑ Após ter instalado um tinteiro, não deve retirá-lo nem abrir a tampa do compartimento, a não ser que precise de substituir o tinteiro. Caso contrário, o tinteiro pode ficar inutilizado.
- ❑ Não utilize o tinteiro para além da data limite indicada na embalagem. Para obter melhores resultados, utilize os tinteiros nos seis meses seguintes após a instalação.
- ❑ Não desmonte nem tente recarregar os tinteiros. Se o fizer, pode danificar a cabeça de impressão.

Quando escolher um local para a impressora

- ❑ Coloque a impressora sobre uma superfície plana, estável e com espaço suficiente à volta da mesma. A impressora não funcionará devidamente se estiver inclinada.
- ❑ Evite colocar a impressora em locais sujeitos a variações bruscas de temperatura e humidade. Mantenha também a impressora afastada da luz solar directa, luzes intensas ou fontes de calor.
- ❑ Evite colocar a impressora em locais sujeitos a choques e vibrações.

- ❑ Deixe espaço suficiente à volta da impressora para permitir a ventilação adequada.
- ❑ Coloque a impressora junto a uma tomada de parede de modo a que a ficha possa ser retirada facilmente.

Programa ENERGY STAR



Como membro do ENERGY STAR, a EPSON determinou que este produto respeita as normas de consumo de energia do programa ENERGY STAR.

O Programa Internacional de Equipamento para Escritório ENERGY STAR é uma associação voluntária que junto da indústria informática e de equipamento para escritório promove a introdução de computadores pessoais, monitores, faxes, impressoras e fotocopiadoras com um consumo inteligente de energia no sentido de reduzir a poluição atmosférica causada pela geração de energia.

Simbologia utilizada no manual



Atenção

devem ser cuidadosamente seguidos para evitar danos físicos.



Importante

devem ser levadas em consideração para evitar danos no equipamento.

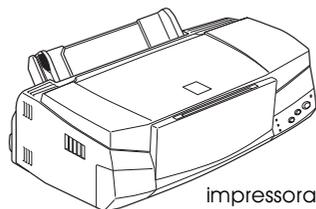
Nota

contêm informações importantes e sugestões úteis sobre o funcionamento da impressora.

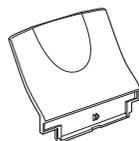
Peças da Impressora e Funções

Desembalar a Impressora

A embalagem da impressora deve incluir um CD-ROM com o software da impressora e os itens apresentados na imagem.



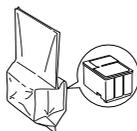
impressora



suporte de papel



cabo de
alimentação



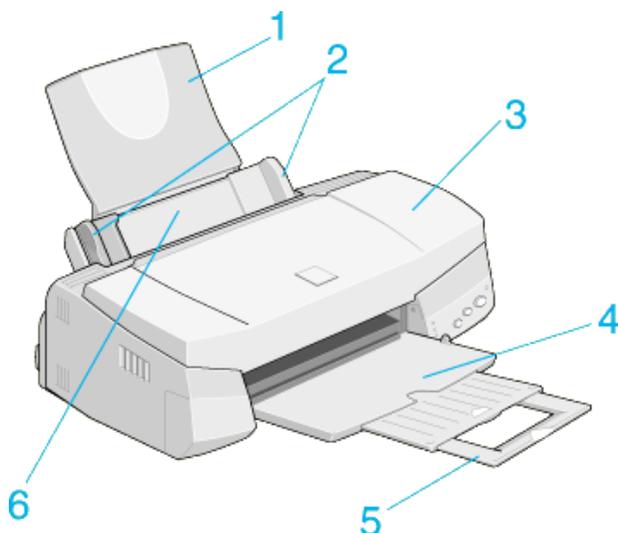
tinteiros

Em alguns países, o cabo de corrente já vem incorporado na impressora. A forma da ficha de CA varia de país para país; certifique-se de que a ficha incluída tem a forma correcta para o respectivo país.

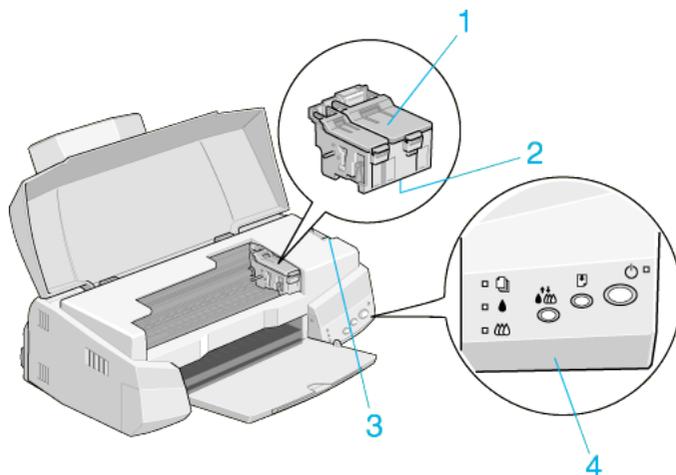
Remova todos os materiais de protecção incluídos com a impressora antes de instalar e ligar a impressora. Siga as instruções incluídas com a impressora de forma a remover estes materiais. Guarde todos os materiais de protecção e de embalagem para transportar a impressora de futuro.

Peças da Impressora e Funções do Painel de Controlo

Peças da Impressora



1. **Suporte de papel:** Suporta o papel colocado no alimentador.
2. **Guias de margem:** Facilitam a colocação correcta do papel. Ajuste a guia de margem esquerda à largura do papel.
3. **Tampa da impressora:** Cobre o mecanismo de impressão. Abra-a apenas quando instalar ou substituir os tinteiros.
4. **Receptor de papel:** Recebe o papel ejetado.
5. **Extensão do receptor de papel:** Suporta o papel ejetado.
6. **Alimentador:** Suporta o papel em branco e alimenta automaticamente o papel durante a impressão.



1. Tampas dos compartimentos dos tinteiros: Mantém os tinteiros colocados no respectivo lugar. Abra-as apenas quando instalar ou substituir os tinteiros.

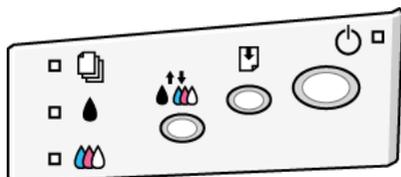
2. Cabeça de impressão: Coloca tinta na página.

3. Alavanca de ajuste: Ajusta a distância entre a cabeça de impressão e o papel para evitar borrões de tinta. Defina para a posição “+” se a tinta borrar o documento durante a impressão em papel espesso ou envelopes.

4. Painel de controlo: Controla várias funções de impressão. Consulte a secção seguinte para obter mais detalhes.

Painel de controlo

O painel de controlo é composto por teclas e indicadores luminosos e permite o acesso a várias funções. Efectue a correspondência entre os ícones do painel de controlo e os das tabelas abaixo.



Teclas

Teclas	Função
 Funcionamento	Liga e desliga a impressora. Limpa a memória da impressora se for pressionada duas vezes enquanto a impressora estiver ligada.
 Alimentação /Ejecção	Alimenta ou ejecta o papel se pressionada e libertada durante cerca de dois segundos. Retoma a impressão se pressionada e libertada após um erro de falta de papel.
 Limpeza	Desloca a cabeça de impressão para a posição de substituição do tinteiro se pressionada durante três segundos enquanto o indicador de falta de tinta preta  ou de cor  estiver intermitente ou aceso. Faz regressar a cabeça de impressão à posição inicial após a substituição do tinteiro. Efectua a limpeza da cabeça de impressão se pressionada durante 3 segundos quando o indicador de falta de tinta preta  ou de cor  estiver apagado.

Indicadores Luminosos

Indicador Luminoso	Descrição
 Funcionamento	Aceso quando a impressora está ligada. Intermitente quando a impressora está a receber dados, a imprimir, a substituir um tinteiro, a carregar tinta ou a limpar a cabeça de impressão.
 Falta de papel	Aceso quando a impressora tem falta de papel. Coloque o papel no alimentador e, em seguida, pressione a tecla de alimentação/ejecção  para retomar a impressão. Intermitente quando o papel está encravado. Retire todo o papel do alimentador e volte a alimentá-lo. Se o indicador luminoso continuar intermitente, desligue a impressora e puxe o papel para fora com cuidado.
 Falta de tinta preta	Aceso quando o tinteiro da tinta preta está vazio. Substitua o tinteiro da tinta preta (S020187). Intermitente quando o tinteiro da tinta preta está quase vazio.
 Falta de tinta de cor	Aceso quando o tinteiro da tinta de cor está vazio. Substitua o tinteiro da tinta de cor (S020191). Intermitente quando o tinteiro da tinta de cor está quase vazio.

Capítulo 2

Imprimir em Windows

Introdução ao software da impressora	2-3
Obter mais informações	2-3
Aceder ao software da impressora	2-3
Alterar as definições do controlador	2-5
Seleccionar o tipo de papel	2-6
Utilizar o modo automático	2-10
Utilizar o modo PhotoEnhance	2-11
Utilizar o modo personalizado	2-12
Utilizar definições avançadas	2-14
Visualizar um documento antes de o imprimir	2-17
Alterar o estilo de impressão	2-20
Definições do menu Papel	2-21
Ajustar o documento ao formato do papel	2-22
Imprimir duas ou quatro páginas numa folha	2-23
Imprimir posters	2-24
Imprimir uma marca de água num documento	2-25
Utilitários de impressão	2-28
Status Monitor 3	2-29
Verificação dos jactos	2-29
Limpeza das cabeças	2-29
Alinhamento das cabeças de impressão	2-30
Velocidade & Evolução	2-30
Preferências	2-32
Obter informações através da ajuda interactiva	2-33
Obter ajuda a partir da sua aplicação	2-33
Obter ajuda a partir do menu Iniciar do Windows	2-33
Aumentar a velocidade de impressão	2-34
Sugestões	2-34
Utilizar a velocidade e evolução	2-37
Utilizar a configuração de portas (apenas Windows NT 4.0)	2-40

Introdução ao software da impressora

O software da impressora inclui um controlador da impressora e vários utilitários. O controlador da impressora permite seleccionar uma grande variedade de definições para que possa obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento.

Obter mais informações

Para saber como utilizar o controlador da impressora, consulte a secção “Alterar as definições do controlador”, neste capítulo.

Para obter informações sobre os utilitários da impressora, consulte a secção “Utilitários de impressão”, neste capítulo..

Nota:

As características específicas do software da impressora variam consoante a versão do Windows que estiver a utilizar.

Para obter mais informações sobre o software da impressora, consulte a ajuda interactiva . Para saber como aceder à ajuda, consulte a secção “Obter informações através da ajuda interactiva”, neste capítulo.

Aceder ao software da impressora

É possível aceder ao software da impressora a partir da maior parte das aplicações do Windows, ou a partir do menu Iniciar (Start) do Windows (Windows 95, 98 e NT 4.0).

Quando aceder ao software da impressora a partir de uma aplicação do Windows, as definições que seleccionar aplicam-se somente à aplicação que estiver a utilizar.

Quando aceder ao software da impressora a partir do menu Iniciar (Start), as definições que seleccionar aplicam-se a todas as aplicações do Windows.

Aplicações do Windows

1. No menu Ficheiro (File), faça clique sobre Imprimir (Print) ou Configurar impressão (Print Setup).
2. Na caixa de diálogo que aparece, faça clique sobre Impressora (Printer), Configurar (Setup), Opções (Options) ou Propriedades (Properties). Pode ser necessário fazer clique sobre uma combinação destas teclas, dependendo da aplicação que estiver a utilizar). O controlador da impressora abre-se.

Menu Iniciar do Windows

1. Faça clique sobre Iniciar (Start), aponte para Definições (Settings) e, em seguida, faça clique sobre Impressoras (Printers).
2. Se utilizar o Windows 95 ou 98, seleccione a impressora e, em seguida, faça clique sobre Propriedades (Properties) no menu Ficheiro (File) menu. Se utilizar o Windows NT 4.0, seleccione a impressora e, em seguida, faça clique sobre Predefinições do documento (Document Defaults) no menu Ficheiro (File). O controlador da impressora abre-se.

Alterar as definições do controlador

O controlador da impressora contém os seguintes menus e definições.

Principal: Papel, Tinta, Modo

Papel: Formato de papel, Cópias, Orientação, Área de impressão

Esquema: Reduzir/Aumentar, Multi-Páginas, Marca de água

As definições de modo no menu Principal estão dispostas em quatro níveis de controlo sobre o controlador da impressora:

Automático	A forma mais simples e rápida de começar a imprimir. Consulte a secção "Utilizar o modo automático", neste capítulo.
PhotoEnhance	Selecione uma das definições de correcção de imagem especialmente concebida para fotografias . Consulte a secção "Utilizar o modo PhotoEnhance", neste capítulo.
Personalizado	A partir de uma lista de definições já estabelecidas ou personalizadas, seleccione a definição mais adequada ao tipo de documento que pretende imprimir. Quando seleccionar o modo Personalizado, a tecla Avançada fica disponível, permitindo aceder à caixa de diálogo Avançada. Consulte a secção "Utilizar o modo personalizado", neste capítulo.

Avançada	Esta tecla permite aceder à caixa de diálogo Avançada, onde pode estabelecer definições mais completas, adaptadas às suas necessidades individuais. A partir da caixa de diálogo Avançada, pode acrescentar as suas próprias definições à lista Definições personalizadas. Consulte a secção "Utilizar definições avançadas", neste capítulo.
-----------------	---

Para além de poder criar diferentes definições de modo que determinarão a qualidade geral da impressão, também pode alterar aspectos específicos da impressão, utilizando os menus Papel e Esquema. Consulte "Alterar o estilo de impressão", neste capítulo. Para obter mais informações sobre os menus Papel e Esquema, consulte o *Guia de referência* interactivo.

Seleccionar o tipo de papel

A definição Papel determina quais as outras definições a estarem disponíveis, pelo que deve efectuar primeiro esta definição.

No menu Principal, seleccione o tipo de papel correspondente ao papel colocado na impressora. Para saber qual o tipo de papel que utiliza, consulte a lista apresentada em seguida e localize o tipo de papel em que está agrupado. Para alguns tipos de papel, pode seleccionar várias definições.

Papel normal

Papel normal

Envelopes

Papel normal especial EPSON para impressoras de jacto de tinta (A4) S041214

Papel para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp

Papel EPSON para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp (A4) S041059 S041025

Papel EPSON para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp (Letter) S041060 S041028

Papel EPSON para transferência térmica (A4) S041154

Papel EPSON para transferência térmica (Letter) S041153 S041155

Papel de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta

Papel EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (A4)	S041061 S041026
Papel EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (Letter)	S041062 S041029
Papel EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (Legal)	S041067 S041048
Cartões EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (A6)	S041054
Cartões EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (5 ¥ 8")	S041121
Cartões EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (8 ¥ 10")	S041122
Papel autocolante EPSON de qualidade fotográfica (A4)	S041106
Cartões de notas EPSON A6 (com envelopes) para impressoras de jacto de tinta	S041147
Cartões de felicitações EPSON 5 x 8" (com envelopes) para impressoras de jacto de tinta	S041148
Cartões de felicitações EPSON 8 x 10" (com envelopes) para impressoras de jacto de tinta	S041149

Papel mate de grande espessura

Papel mate EPSON de grande espessura (A4)	S041256 S041258 S041259
Papel mate EPSON de grande espessura (Letter)	S041257

Papel fotográfico

Papel fotográfico EPSON (A4)	S041140
Papel fotográfico EPSON (Letter)	S041141
Papel fotográfico EPSON (4 ¥ 6")	S041134
Papel fotográfico EPSON (100 ¥ 150 mm)	S041255
Papel fotográfico EPSON (200 ¥ 300 mm)	S041254
Papel fotográfico panorâmico EPSON (210 ¥ 594 mm)	S041145
Cartões em papel fotográfico EPSON (A4)	S041177

Película brilhante de qualidade fotográfica

Película brilhante de qualidade fotográfica EPSON (A4)	S041071
Película brilhante de qualidade fotográfica EPSON (Letter)	S041072
Película brilhante de qualidade fotográfica EPSON (A6)	S041107
Autocolantes fotográficos EPSON 16 (A6)	S041144
Autocolantes fotográficos EPSON 4 (A6)	S041176

Transparências para impressoras de jacto de tinta

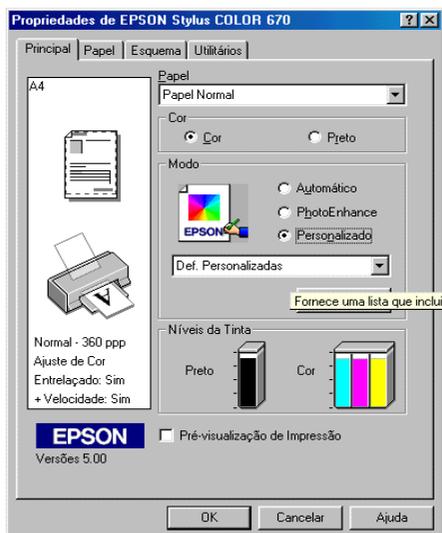
Transparências EPSON (A4) para impressoras de jacto de tinta	S041063
Transparências EPSON (Letter) para impressoras de jacto de tinta	S041064

Nota:

A disponibilidade dos tipos de papel especial varia de país para país.

Utilizar o modo automático

Quando o modo Automático estiver activado no menu Principal, o controlador da impressora selecciona as definições mais adequadas em função das definições Papel e Tinta actuais. Para estabelecer a definição Tinta, faça clique sobre Cor para imprimir a cores ou sobre Preto para imprimir a preto e branco ou com escala de cinzentos. Para estabelecer a definição Papel, consulte a secção “Seleccionar o tipo de papel”, neste capítulo.

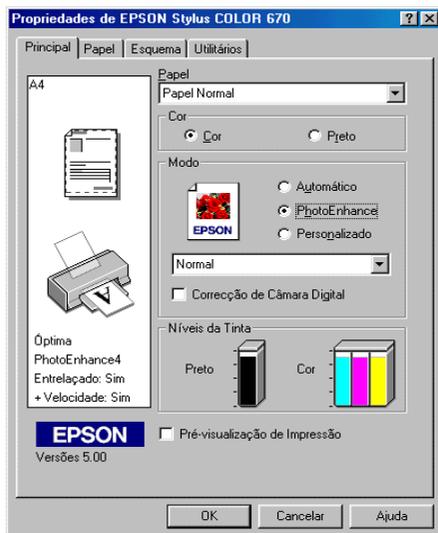


Nota:

- o Consoante o tipo de papel que seleccionar na respectiva lista (enquanto o modo Automático estiver seleccionado), pode aparecer uma barra no botão Personalizado que permite seleccionar as definições Qualidade ou Velocidade. Selecciona Qualidade se a qualidade de impressão for mais importante que a velocidade.
- o Muitas aplicações do Windows incluem definições de formato de papel e de esquema de página que se sobrepõem às do controlador da impressora. No entanto, se a sua aplicação não tiver estas definições, verifique as definições do menu Papel do controlador da impressora.

Utilizar o modo PhotoEnhance

O modo PhotoEnhance permite seleccionar diferentes definições de correcção de imagem que pode aplicar às fotografias antes de as imprimir. O modo PhotoEnhance não altera os dados originais.



Nota:

- o *Este modo só está disponível quando se efectuam impressões a cores de 16, 24 ou 32 bits.*
- o *Dependendo do sistema operativo do computador e da quantidade de dados de impressão da imagem, o modo PhotoEnhance pode aumentar o tempo necessário para imprimir.*

Pode seleccionar a partir das seguintes definições:

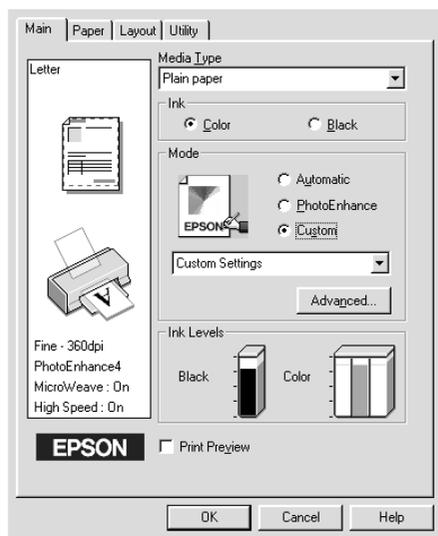
Normal	Esta definição permite uma correcção de imagens normal para a maior parte das fotografias. Tente primeiro esta opção.
Pessoas	Esta opção é mais adequada para retratos.

Natureza	Esta opção é adequada para paisagens como, por exemplo, montanhas, céu e mar.
Focagem suave	Esta opção faz com que as fotografias pareçam tiradas com uma lente de focagem suave.
Sépia	Esta definição aplica um tom sépia às fotografias.

Ao seleccionar o modo PhotoEnhance activa a caixa de verificação de Correção de câmara digital. Selecione esta caixa para imprimir fotografias captadas a partir de uma máquina fotográfica digital, para dar às fotografias a aparência natural das fotografias tiradas com uma máquina fotográfica de película.

Utilizar o modo personalizado

O modo personalizado apresenta definições previamente estabelecidas, concebidas para imprimir texto e gráficos e para aplicar um método de correspondência de cores. Pode igualmente criar e gravar as suas próprias definições. Para obter mais informações, consulte a secção “Utilizar definições avançadas”, neste capítulo.



Pode seleccionar as seguintes definições.

Texto/Gráficos	Ideal para imprimir documentos para apresentações que incluem gráficos e diagramas.
Economia	Ideal para imprimir rascunhos de documentos
ICM (Para o Windows 95 e 98)	Esta definição ajusta automaticamente as cores de impressão, de forma a aproximá-las das cores apresentadas no ecrã. ICM significa Image Color Matching (Correspondência de cores de imagem).
sRGB	Esta definição é ideal para efectuar a correspondência de cores com outros dispositivos sRGB.

Para seleccionar uma definição personalizada, execute as operações seguintes.

1. Selecione Personalizado no menu Principal.
2. Faça clique em qualquer sítio na caixa da lista para a activar e, em seguida, selecione a definição adequada para o tipo de documento ou imagem que pretende imprimir.
3. Ao seleccionar uma definição, são automaticamente configuradas definições como Qualidade de impressão, Meios-tons e Ajuste de cor. As alterações são apresentadas no visor na lado esquerdo do menu Principal.
4. Antes de começar a imprimir, verifique as definições Papel e Tinta, pois elas podem ter sido afectadas pelo conjunto de definições personalizadas que seleccionou. Consulte a secção “Seleccionar o tipo de papel”, neste capítulo.

Utilizar definições avançadas

As definições avançadas permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize esta definição para experimentar ideias novas relativas à impressão ou adequar um conjunto de definições às suas necessidades. Quando determinar novas definições, pode atribuir-lhes um nome e acrescentá-las à lista de definições personalizadas no menu Principal.

Efectuar definições avançadas

Para efectuar definições avançadas, execute as seguintes operações.

Nota:

Os ecrãs do controlador da impressora que aparecem em seguida referem-se ao Windows 95 e 98. Os ecrãs do controlador da impressora para Windows NT 4.0 são ligeiramente diferentes.

1. Selecione Personalizado no menu Principal e, em seguida, faça clique em Avançada. Aparece a seguinte caixa de diálogo.



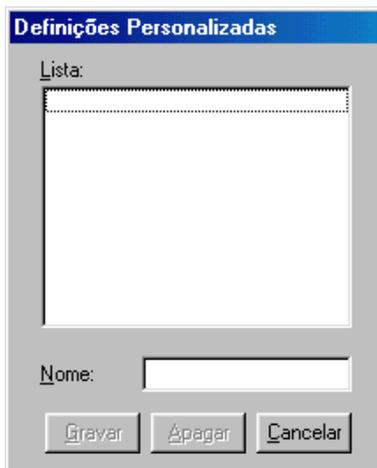
2. Selecione o tipo de papel que colocou na impressora. Para mais informações, consulte “Selecionar o tipo de papel”, neste capítulo.
3. Na definição Tinta, selecione Cor ou Preto.
4. Especifique a Definição de qualidade de impressão.
5. Selecione outras definições, se necessário. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

Nota:

- o *A opção PhotoEnhance em Gestão de cores, afecta unicamente imagens, não afecta texto nem gráficos. Por exemplo, se seleccionar Monocromático a partir da lista de tonalidades (activada com a opção PhotoEnhance seleccionada), apenas as imagens do documento são impressas a preto e branco. Os textos ou gráficos do mesmo documento são impressos a cores.*
 - o *Algumas definições podem não estar disponíveis, dependendo das definições Papel, Tinta e Qualidade de impressão especificadas.*
6. Faça clique sobre OK para aplicar as definições e voltar ao menu Principal. Se quiser voltar ao menu Principal sem aplicar as definições, faça clique em Cancelar. Para gravar as suas definições avançadas, consulte a secção seguinte.

Gravar e apagar as definições

Para gravar definições avançadas na lista Definições personalizadas, faça clique na tecla Gravar definições na caixa de diálogo Avançada. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.



Na caixa Nome, escreva um nome para as definições que estabeleceu e, em seguida, faça clique em Gravar. As definições avançadas passam a constar da lista Definições personalizadas.

Nota:

- o *Não pode atribuir os nomes das definições estabelecidas pela EPSON às definições personalizadas.*
- o *Não é possível apagar definições já estabelecidas da lista de Definições personalizadas.*

Para apagar uma definição da lista de Definições personalizadas, selecione o nome da definição na caixa de diálogo Definições personalizadas e faça clique sobre Apagar.

Utilizar as definições gravadas

Para seleccionar as definições, faça clique na tecla Personalizado no menu Principal e, em seguida, seleccione a definição que pretende na lista Definições personalizadas, no lado direito da tecla Personalizado

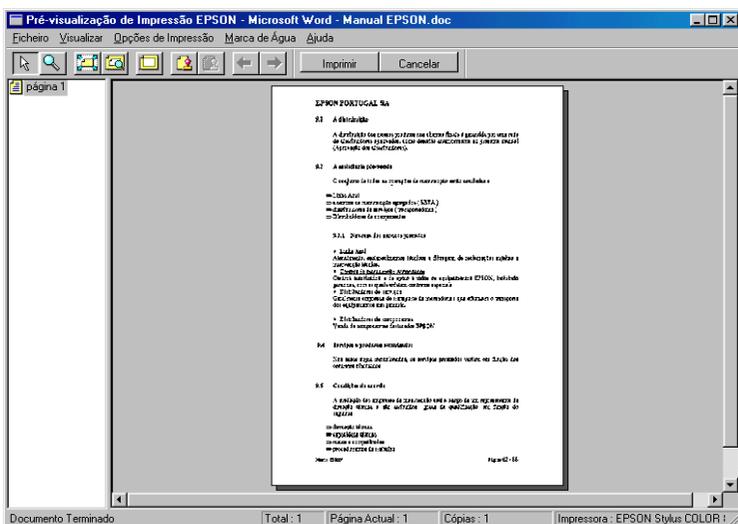
Se alterar as definições Papel ou Tinta enquanto uma das suas definições personalizadas está seleccionada, a selecção na lista volta a Definições personalizadas. A definição personalizada que foi seleccionada anteriormente não sofre nenhuma alteração. Para voltar à definição personalizada, seleccione-a novamente na lista.

Visualizar um documento antes de o imprimir

Selecione a caixa de verificação Pré-visualização de Impressão no menu Principal quando quiser visualizar um documento antes de o imprimir.



Quando enviar um trabalho de impressão para a impressora, aparece a janela de pré-visualização, permitindo efectuar alterações antes de imprimir.



A caixa de diálogo Ver antes (Preview) contém teclas que permitem efectuar as seguintes operações:

	Arrastar e largar	Permite seleccionar e mover marcas de água.
	Zoom	Aumenta ou reduz o tamanho da página que está a pré-visualizar.
	Ajustar ao ecrã	Dimensiona a página que está a ser pré-visualizada, de forma a ajustar-se ao tamanho da janela. Seleccione esta opção, se quiser visualizar toda a página no mesmo ecrã.
	Zoom máximo	Apresenta a página pré-visualizada com o máximo de ampliação.

	Área de impressão activada/desactivada	Ao fazer clique nesta tecla aparece um rectângulo na página que está a ser pré-visualizada. Este rectângulo é a área que pode ser impressa na página. A impressora não pode imprimir nada fora deste rectângulo. Pressione a tecla novamente para desactivar esta função.
	Marca de água	Ao fazer clique nesta tecla, abre a caixa de diálogo das definições da marca de água, onde pode efectuar alterações nas definições actuais da marca de água.
	Repor definições da marca de água	Permite repor todas as definições de marca de água para as existentes inicialmente, quando a janela de Pré-visualização de Impressão foi aberta pela primeira vez. Se não foram feitas quaisquer alterações, esta janela fica desactivada.
	Página anterior	Apresenta a página imediatamente antes à que está a ser pré-visualizada. Caso não haja página anterior, esta opção está desactivada.
	Página seguinte	Apresenta a página seguinte à que está a ser pré-visualizada. Caso não haja página seguinte, esta opção está desactivada.

Pode também manipular o documento que está a ser pré-visualizado das seguintes formas:

- o Seleccionar e pré-visualizar páginas individuais.
- o Reduzir ou aumentar o tamanho da pré-visualização.
- o Seleccionar e imprimir qualquer página ou todas.

- o Aplicar marcas de água A marca de água que seleccionar aparece na imagem pré-visualizada. Para mais informações sobre como personalizar marcas de água, consulte a secção “Imprimir uma marca de água num documento”, neste capítulo. Consulte igualmente “Imprimir uma marca de água num documento”, no *Guia de referência*.
- o Especifique quais as páginas do documento que pretende imprimir através das funções Adicionar e Remover. Para adicionar ou remover uma página, faça clique no ícone da página na lista que aparece no lado esquerdo da janela de pré-visualização. Em seguida, adicione ou remova-a, utilizando os comandos no menu Opções de impressão.

	Adicionar página"	Adiciona as páginas realçadas à lista de páginas a serem impressas.
	Remover página	Remove as páginas realçadas da lista de páginas a serem impressas.

Depois de pré-visualizar o documento, faça clique sobre Imprimir para imprimir o documento ou faça clique sobre Cancelar para cancelar a impressão.

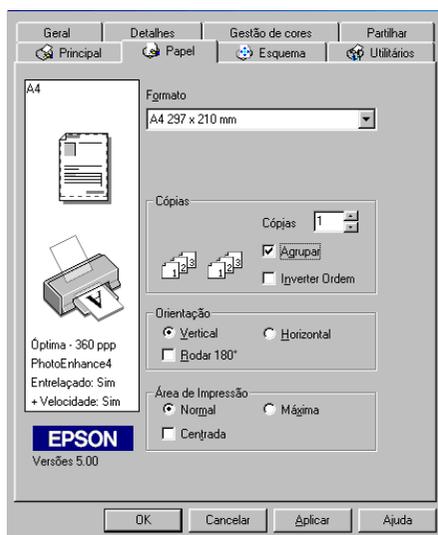
Alterar o estilo de impressão

Pode alterar o estilo de impressão, utilizando diversas definições do controlador da impressora existentes nos menus Papel e Esquema.

O menu Papel permite definir o formato de papel, o número de cópias, a orientação da impressão e a área de impressão. A partir do menu Esquema, pode ajustar automaticamente o tamanho do documento ao formato do papel, imprimir 2 ou 4 páginas do documento numa folha, imprimir imagens do tamanho de posters, aumentando uma página de forma a ocupar diversas folhas e colocar marcas de água no documento.

Definições do menu Papel

Utilize as definições do menu Papel para alterar o formato do papel, definir o número de cópias e outros parâmetros de cópias, especificar a orientação do papel e ajustar a área de impressão.



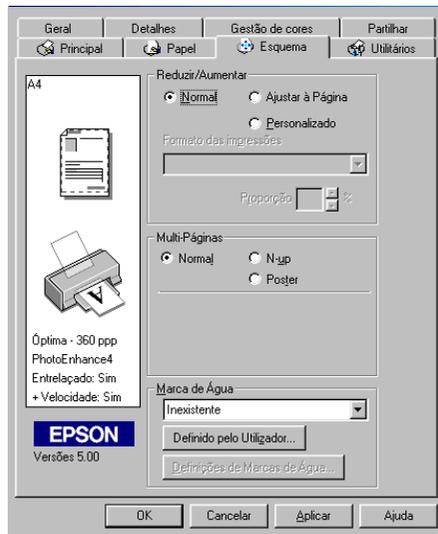
Pode seleccionar as seguintes definições no menu Papel:

Formato do papel	Selecione o formato do papel que pretende utilizar. Também pode adicionar um formato personalizado do papel.
Cópias	Selecione o número de cópias que pretende imprimir. Pode seleccionar Agrupar para imprimir um conjunto de cada vez ou Inverter ordem para determinar a ordem pela qual pretende imprimir diversas cópias do documento.
Orientação	Selecione Vertical (altura) ou Horizontal (largura) para alterar a orientação da impressão. Se for necessário imprimir mais próximo do fim da página, selecione a caixa de verificação Rodar 180°.

<p>Área de impressão</p>	<p>Para centrar a impressão, seleccione Centrada. Para aumentar a área de impressão, seleccione Máxima.</p> <p>Nota: Quando a opção Máxima estiver seleccionada, a qualidade da impressão pode ser inferior nas margens do documento. Antes de imprimir em grandes quantidades com estas definições, imprima apenas uma página para avaliar a qualidade da impressão. Quando a opção Máxima estiver seleccionada, certifique-se de que o papel que inseriu no alimentador não se encontra enrolado nas pontas.</p>
---------------------------------	---

Ajustar o documento ao formato do papel

Utilize Opções Reduzir/aumentar do menu Esquema para ajustar o formato do documento ao do papel em que pretende imprimir.

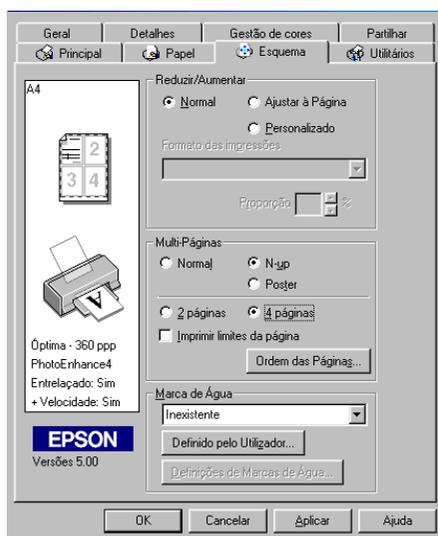


Pode seleccionar a partir das seguintes definições:

Normal	Imprime o documento no formato normal.
Ajustar à página	Amplia ou reduz o formato do documento em função do papel seleccionado na lista Formato do menu Papel.
Personalizado	Permite definir manualmente a percentagem de ampliação ou redução da imagem. Para seleccionar um valor compreendido entre 10% e 400%, faça clique nas setas situadas ao lado da caixa Proporção.

Imprimir duas ou quatro páginas numa folha

Para imprimir duas ou quatro páginas do documento numa folha, seleccione N-up como a definição Multi-Páginas no menu Esquema.

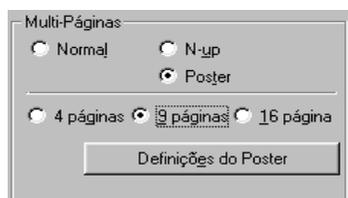


Para imprimir mais de uma página numa folha, tem de seleccionar as seguintes definições:

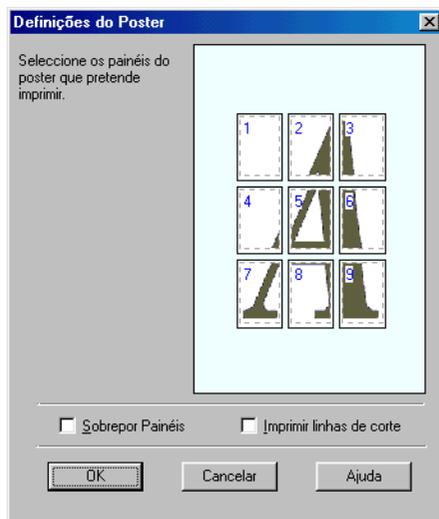
2 páginas 4 páginas	Imprime duas ou quatro páginas do documento numa folha.
Ordem das páginas	Activa a caixa de diálogo Imprimir esquema, onde pode especificar a ordem pela qual as páginas vão ser impressas na folha. Dependendo da Orientação seleccionada no menu Papel, algumas definições podem não estar activas.
Imprimir limites de página	Imprime uma moldura à volta de todas as páginas impressas na folha.

Imprimir posters

Pode aumentar uma única página de um documento para ser impressa em 4, 9 ou 16 folhas impressas. Selecciona Poster para imprimir uma imagem em poster.



Faça clique na tecla Definições do Poster para ajustar a forma como o poster vai ser impresso. Aparece a caixa de diálogo Definições do Poster.



Pode seleccionar as seguintes definições:

Sobrepainéis	Sobrepõe ligeiramente as imagens para que possam ser alinhadas de forma mais precisa.
Imprimir linhas de corte	Imprime linhas de corte nas imagens que o ajudam no corte das páginas.

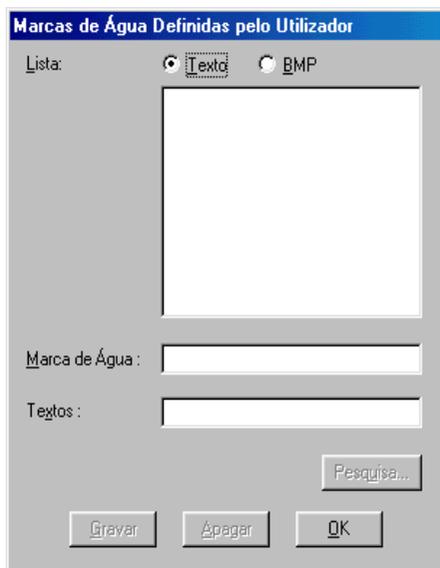
Se pretender imprimir apenas alguns painéis, sem imprimir todo o poster, faça clique sobre os painéis que não pretende imprimir e, em seguida, faça clique sobre OK para fechar a caixa de diálogo Definições de poster.

“Imprimir uma marca de água num documento

Para imprimir uma marca de água num documento, faça clique em qualquer sítio da caixa da lista Marca de água no menu Esquema e faça a sua selecção a partir das marcas de água predefinidas.

Pode também adicionar a sua própria marca de água em texto ou imagem à lista de marcas de água.

Para adicionar uma marca de água, faça clique na tecla Adic./ Apagar. Aparece a seguinte caixa de diálogo.



Criar uma marca de água em imagem:

1. Seleccione BMP.
2. Faça clique na tecla Pesquisar para especificar o ficheiro de mapas de bits (bitmap) que pretende utilizar e, em seguida, faça clique sobre OK.
3. Escreva um nome para a marca de água na caixa Nome e, em seguida, faça clique sobre Gravar.
4. Faça clique sobre OK para regressar ao menu Esquema.

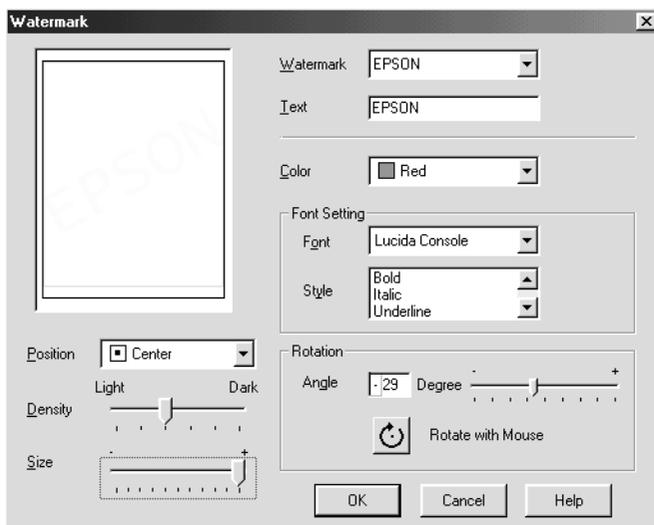
Criar uma marca de água em texto :

1. Seleccione Texto.
2. Escreva o texto na caixa Texto. O texto que escrever é também atribuído à marca de água como nome de marca de água.

3. Para alterar o nome de uma marca de água, escreva um novo nome na caixa Nome e, em seguida, faça clique sobre Gravar. Faça clique sobre OK para regressar ao menu Esquema.

Definições da marca de água:

1. Faça clique sobre a tecla Definições. Aparece a seguinte caixa de diálogo.

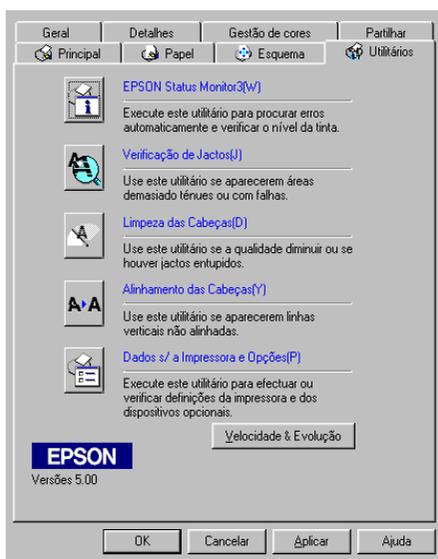


2. A partir da caixa da lista Marca de água, seleccione a marca de água para a qual pretende seleccionar definições, em seguida, defina a Cor, a Posição, a Densidade, o Formato, a Fonte, o Tipo de letra e o Ângulo. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva. As alterações são apresentadas no visor no lado esquerdo da caixa de diálogo.
3. Quando terminar, faça clique sobre OK.

Utilitários de impressão

Os utilitários de impressão EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar algumas operações de manutenção a partir do ecrã. Para o Windows 95, 98 e NT 4.0, estão ainda disponíveis utilitários que permitem verificar o estado da impressora.

Para ter acesso a estes utilitários, faça clique sobre o separador Utilitários que aparece na janela do software da impressora e, em seguida, faça clique sobre a tecla correspondente ao utilitário que pretende utilizar. Para saber como aceder ao software da impressora, consulte a secção “Aceder ao software da impressora”, neste capítulo.



Nota:

- o *A letra que se encontra entre parêntesis, depois do nome do utilitário, indica a tecla de atalho para o mesmo utilitário. Pressione Alt e a letra no teclado para activar o utilitário correspondente.*
- o *Não utilize os utilitários Verificação dos jactos, Limpeza das cabeças e Alinhamento das cabeças, se a impressora estiver ligada ao computador através de uma rede.*

- o *Não utilize os utilitários Verificação dos jactos, Limpeza das cabeças e Alinhamento das cabeças enquanto decorrer o processo de impressão; se o fizer, o resultado de impressão pode ser prejudicado.*

Status Monitor 3

O Status Monitor 3 mantém-no ao corrente do estado da impressora, indicando o nível de tinta e avisando sempre que ocorre um erro na impressora.

Este utilitário só está disponível nas seguintes condições:

- o Se a impressora estiver ligada directamente ao computador principal através da porta paralela ou da porta USB.
- o Se o sistema estiver configurado para suportar a comunicação bidireccional.

Verificação dos jactos

Permite verificar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos. Verifique os jactos sempre que notar uma diminuição da qualidade de impressão e quando efectuar a operação de limpeza, para confirmar se os jactos foram desobstruídos. Se este utilitário indicar que os jactos precisam de ser limpos, pode activar o utilitário Limpeza das cabeças directamente a partir do utilitário Verificação dos jactos. Consulte "Verificar os jactos das cabeças de impressão", no Capítulo 8.

Limpeza das cabeças

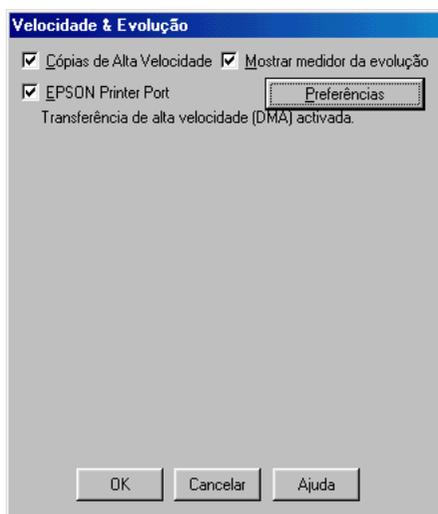
O utilitário Limpeza das cabeças limpa a cabeça de impressão. Se notar uma diminuição da qualidade de impressão, é possível que tenha de efectuar uma limpeza às cabeças de impressão. Execute o utilitário Verificação dos jactos para confirmar se é necessário proceder à limpeza da cabeça de impressão. Pode activar o utilitário Verificação dos jactos directamente a partir do utilitário Limpeza das cabeças. Consulte "Limpar a cabeça de impressão", no Capítulo 8.

Alinhamento das cabeças de impressão

O utilitário Alinhamento das cabeças de impressão alinha a cabeça de impressão. Recorra a este utilitário se notar que as linhas verticais estão desalinhadas. Siga as instruções no ecrã para aceder a este utilitário.

Velocidade & Evolução

Pode efectuar definições relacionadas com a velocidade e a evolução da impressão nesta caixa de diálogo.



As definições disponíveis são as seguintes:

Cópias de alta velocidade

Para activar a impressão de várias cópias a alta velocidade, seleccione *Cópias de alta velocidade*.

Mostrar medidor da evolução

Para controlar a evolução da tarefa de impressão, seleccione *Mostrar medidor da evolução*.

EPSON Printer Port (apenas para Windows 95 e 98)

Para aumentar a velocidade de transmissão de dados para as impressoras EPSON, seleccione EPSON Printer Port.

Se o seu computador suportar o modo ECP, active a transferência DMA para aumentar a velocidade da impressão.

Para mais informações, consulte a secção “Utilizar a velocidade e evolução”, neste capítulo..

Nota:

Esta definição não está disponível, se a impressora estiver ligada através da porta USB.

Efectuar sempre o processamento de tipos de dados Raw (apenas para Windows NT)

Os utilizadores do Windows NT devem seleccionar esta caixa de verificação para poderem efectuar o processamento dos documentos através do formato RAW em vez do formato EMF (metafile) (as aplicações do Windows NT utilizam o formato EMF como predefinição).

Experimente utilizar esta opção, se os documentos aos quais efectua o processamento no formato EMF não forem impressos correctamente.

O processamento de tipos de dados em formato RAW requer menos recursos que em EMF, por isso alguns problemas (“Memória/ Espaço de disco para imprimir insuficiente”, “Velocidade de impressão lenta”, etc.) podem ser resolvidos, seleccionando a caixa de verificação “Efectuar sempre o processamento de tipos de dados Raw”.

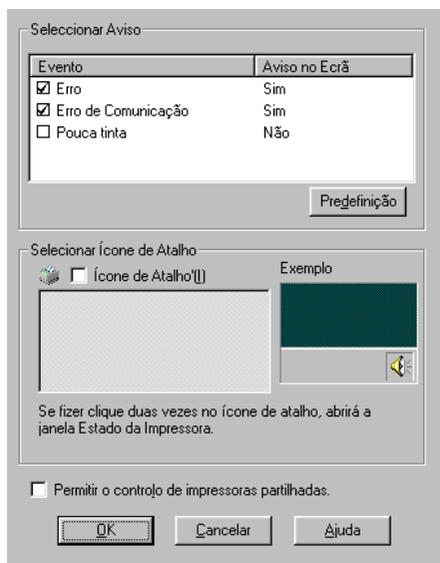
Quando efectuar o processamento de tipos de dados RAW, a evolução da impressão conforme apresentada pelo Medidor de evolução pode diferir da evolução real da impressão.

Preferências

Faça clique sobre esta tecla para abrir a caixa de diálogo Preferências onde pode efectuar definições para o EPSON Status Monitor 3. As definições são descritas em pormenor na próxima secção.

Preferências

Se fizer clique sobre a tecla Preferências, aparece a seguinte caixa de diálogo.



Pode seleccionar as seguintes definições:

Seleccção de Aviso	Apresenta as definições actuais de notificação de erro. Nesta área, pode especificar se pretende que sejam apresentadas mensagens de erro gerais, mensagens de erros de comunicação ou mensagens sobre o estado da tinta durante os processos de impressão, digitalização ou cópia. Seleccione a caixa de diálogo adequada para especificar os tipos de erros para os quais pretende receber notificação.
Seleccção de ícone de atalho	Seleccione a caixa de verificação Ícone de atalho para colocar o ícone de atalho na barra de tarefas do Windows. Ao fazer clique no ícone de atalho da barra de ferramentas, activa EPSON Status Monitor 3. Para seleccionar o ícone que pretende que seja apresentado, faça clique no ícone que preferir; a sua selecção é apresentada no lado direito.

Permitir o controlo de impressoras partilhadas	Seleccione esta caixa de verificação para permitir o controlo de impressoras partilhadas por outros computadores.
---	---

Nota:

Faça clique sobre a tecla Predefinição para que as definições de Seleccionar Aviso retomem as predefinições.

Obter informações através da ajuda interactiva

O software da impressora possui uma função de ajuda interactiva, que contém informações pormenorizadas sobre como imprimir, efectuar definições no controlador da impressora e executar os utilitários de impressão.

Obter ajuda a partir da sua aplicação

Abra o menu Ficheiro (File) e seleccione o comando Imprimir (Print) ou Configurar impressão (Print Setup). Em seguida, faça clique sobre Impressora (Printer), Configuração (Setup), Opções (Options) ou Propriedades (Properties). (Pode ser necessário fazer clique sobre uma combinação destas teclas, dependendo da aplicação que estiver a utilizar). Faça clique sobre a tecla Ajuda (Help) situada na parte inferior dos menus Principal, Papel, Esquema e Utilitários para obter ajuda relacionada com os itens nesses menus.

Se estiver a utilizar o Windows 95, 98 ou NT 4.0, pode obter informações específicas sobre qualquer item de um menu, fazendo clique com o botão direito do rato e, em seguida, fazendo clique sobre O que é isto?.

Obter ajuda a partir do menu Iniciar do Windows

Faça clique sobre Iniciar (Start), Programas (Programs) e Epson (para o Windows 95 e 98) ou sobre Impressoras EPSON (EPSON Printers)(para o Windows NT 4.0) e, em seguida, faça clique sobre EPSON Stylus COLOR 670 Ajuda. A respectiva janela aparece no ecrã.

Aumentar a velocidade de impressão

Siga as instruções para aumentar a velocidade de impressão.

Sugestões

Assim como a impressão com uma resolução elevada requer um tempo de processamento superior, também a impressão a cores é mais demorada do que a impressão a preto e branco, porque um documento a cores contém um maior volume de dados. Por esta razão, é importante ser-se selectivo no recurso à cor, quando a velocidade de impressão é um factor determinante.

Mesmo que o documento exija a resolução mais elevada e o uso intensivo de cores, como por exemplo, a impressão de composições que incluem fotografias a cores captadas por uma máquina fotográfica, é possível otimizar a velocidade de impressão, ajustando algumas condições de impressão. Tenha, no entanto, em conta que a alteração de determinadas condições favoráveis ao aumento da velocidade pode diminuir ligeiramente a qualidade de impressão.

A tabela que se segue apresenta os factores que afectam, de modo inverso, a velocidade e a qualidade de impressão (o aumento de uma provoca a diminuição da outra).

Qualidade de Impressão Velocidade de Impressão		Baixa Elevada	Elevada Baixa	Menu do controlador da impressora
Definições do controlador da impressora	Qualidade de impressão	Economia, Normal	Foto	Caixa de diálogo Avançada
	Alta velocidade	Activ.	Desactiv.	
	Meios-tons	Meios-tons de alta velocidade	Meios-tons de alta qualidade	
	Máximo rigor	Desactiv.	Activ.	
Características dos dados	Tamanho da imagem	Pequeno	Grande	-
	Resolução	Baixa	Alta	

A tabela que se segue apresenta os factores relacionados apenas com a velocidade de impressão.

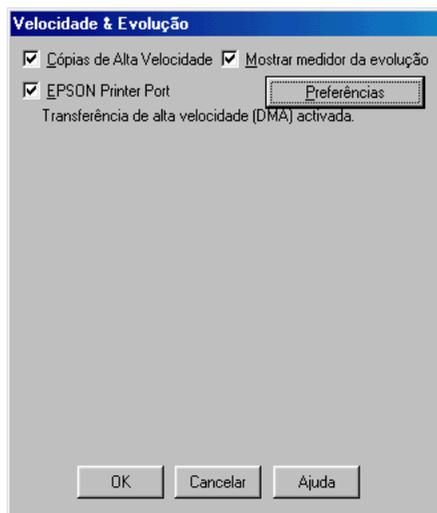
Velocidade de impressão		Superior	Inferior	Menu do controlador da impressora
Definições do controlador da impressora	Tinta	Preto	Cor	Caixa de diálogo Avançada, Menu Principal
	Simetria horizontal*	Desactiv.	Activ.	Caixa de diálogo Avançada
	Agrupar*	Desactiv.	Activ.	Menu Papel
	Inverter ordem*	Desactiv.	Activ.	
Características dos dados	Variedade de cores	Escala de cinzentos**	Paleta completa	–
Recursos de hardware	Velocidade do sistema	Mais elevada	Mais baixa	–
	Espaço livre em disco	Muito	Pouco	
	Memória disponível	Muita	Pouca	
Estado do software	Aplicações abertas	Uma	Muitas	–
	Memória virtual	Não utilizada	Utilizada	

* Varia consoante o controlador da impressora e o software da aplicação que está a utilizar.

** "Escala de cinzentos" significa que está a utilizar a tinta preta para imprimir várias tonalidades de cinzento que vão do preto puro ao branco puro.

Utilizar a velocidade e evolução

A partir da caixa de diálogo Velocidade e evolução pode efectuar algumas definições relacionadas com a velocidade de impressão. Faça clique sobre a tecla Velocidade & Evolução no menu Utilitários do software da impressora. Aparece a seguinte caixa de diálogo.



Cópias de alta velocidade

Selecione esta caixa de verificação para imprimir rapidamente várias cópias do documento. Permite aumentar a velocidade de impressão, utilizando o espaço do disco como memória cache quando imprimir várias cópias do documento.

EPSON Printer Port (apenas para Windows 95 e 98)

Selecione esta caixa de verificação para activar a porta da impressora EPSON, que está otimizada para impressoras EPSON, em alternativa à porta da impressora predefinida do Windows. Aumenta a velocidade de transmissão de dados para as impressoras EPSON.

Nota:

Esta definição não está disponível, se a impressora estiver ligada através da porta USB.

Utilize a transferência DMA (apenas para Windows 95 e 98)

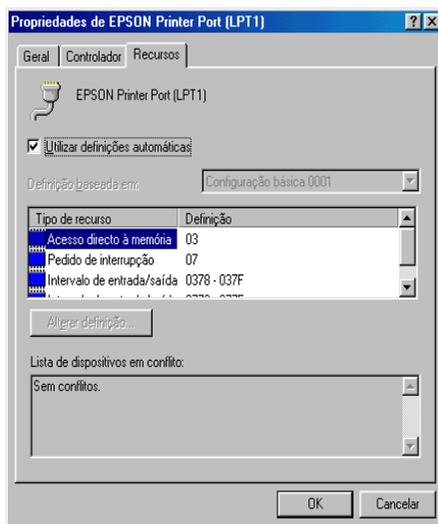
Se o computador tiver uma porta paralela que suporte o modo ECP, pode utilizar a transferência DMA para aumentar a velocidade de impressão. Consulte o manual do computador para saber se suporta o modo ECP e a transferência DMA.

Para saber se necessita de activar a transferência DMA, compare as mensagens que aparecem por baixo da caixa de verificação EPSON Printer Port com esta tabela e execute as operações recomendadas.

Mensagem	Operação
Transferência de alta velocidade (DMA) activada.	A transferência DMA já está activada. Faça clique sobre OK para fechar a caixa de diálogo.
Para aumentar a velocidade de transmissão, utilize a transferência DMA.	Para activar a transferência DMA, execute as operações a seguir indicadas.
(Sem mensagem)	<p>A configuração do sistema não permite a transferência DMA. No entanto, se alterar a definição da porta paralela para ECP ou Melhorada (Enhanced) através do programa de instalação do BIOS do computador, é possível que tenha acesso a esta função. Para obter mais informações, consulte o manual do computador ou contacte o respectivo fabricante. Depois de alterar a definição da porta paralela, execute as operações a seguir indicadas para activar a transferência.</p> <p>Nota: Antes de executar o programa de instalação do BIOS, desinstale o controlador da impressora, utilizando o comando Adicionar/remover programas (Add/Remove Programs) do Painel de controlo. Depois de executar o programa de instalação do BIOS, volte a instalar o controlador da impressora.</p>

Para activar a transferência DMA, execute as seguintes operações:

1. Faça clique duas vezes sobre O meu computador (My Computer) no seu ambiente de trabalho e, em seguida, faça clique duas vezes sobre Painel de controlo (Control Panel).
2. Faça clique duas vezes sobre o ícone Sistema (System) e uma vez no separador Gestor de dispositivos (Device Manager) .
3. Faça clique duas vezes sobre Portas (Ports) (COM & LPT) e sobre LPT1. Se ligou a impressora a uma porta que não seja a porta LPT1, faça clique duas vezes sobre o ícone da porta adequada.
4. Faça clique sobre o separador Recursos e anule a selecção da caixa de verificação Utilizar definições automáticas. Tome nota das definições do Intervalo de entrada /saída que aparecem na caixa das definições de recursos.



5. Seleccione uma definição de configuração básica na lista Definição baseada em que utilize o mesmo Intervalo de entrada /saída que anotou na Etapa 4. Certifique-se de que o canal de acesso directo à memória e os números do pedido de interrupção estão atribuídos e são visualizados. Certifique-se também de que a caixa da Lista de dispositivos em conflito apresenta Sem conflitos.

6. Faça clique sobre OK para gravar as definições.
7. Abra novamente a caixa de diálogo Velocidade e evolução para verificar se a transferência DMA está activada.

Nota:

É possível que a transferência DMA continue indisponível em alguns computadores, mesmo depois de efectuar as operações acima descritas. Tente obter mais informações sobre a capacidade de transferência DMA do seu computador junto do fabricante.

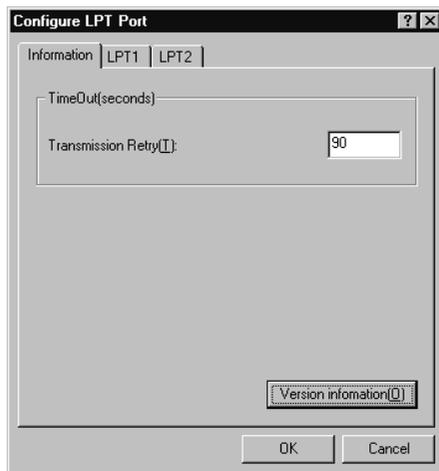
Utilizar a configuração de portas (apenas Windows NT 4.0)

Nota:

A configuração das portas no Windows NT 4.0 é um processo complicado e só pode ser efectuado por administradores de rede.

Se o computador possuir uma porta paralela que suporte o modo ECP, pode efectuar definições relativas à velocidade de impressão na caixa de diálogo Configuração da porta. Em primeiro lugar, certifique-se de que o modo ECP está seleccionado nas definições do computador. Para obter mais informações sobre o modo ECP, consulte o manual do computador.

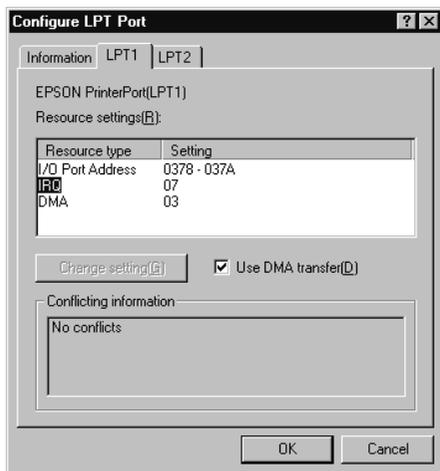
Para aceder à caixa de diálogo Configuração da porta, faça clique sobre Iniciar (Start), em Definições (Settings) e em Impressoras (Printers). Em seguida, seleccione a impressora que está a utilizar e faça clique sobre Propriedades (Properties) no menu Ficheiro (File). O controlador da impressora abre-se. Faça clique sobre o separador Portas e, em seguida, sobre Configuração da porta. Aparece a seguinte caixa de diálogo.



Faça clique sobre o separador da porta LPT à qual se encontra ligada a impressora e, em seguida, faça clique sobre a tecla Configuração da porta.

Nota:

Se a impressora estiver ligada à porta LPT1, só aparece o separador LPT1.



Definições de recurso (IRQ e DMA)

Se ligou a impressora à porta LPT2 ou LPT3, efectuar definições IRQ e DMA pode aumentar a velocidade de impressão. Atribua às definições IRQ e DMA a mesma configuração numérica da placa de expansão. Consulte o manual do computador para determinar as definições para IRQ e DMA.

Transferência DMA

A utilização desta opção para enviar dados de impressão para o computador pode aumentar a velocidade de impressão. Se a opção Transferência DMA não estiver activa, tem de activar a transferência DMA nas definições do computador. Para obter mais informações, consulte a documentação do computador.

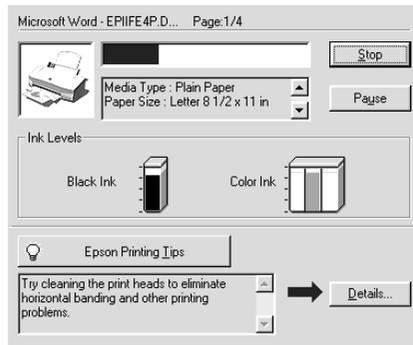
Capítulo 3

Verificar o estado da impressora e gerir a impressão de trabalhos em Windows

Utilizar o Medidor de evolução	3-2
Utilizar o gestor EPSON	3-4
Utilizar o EPSON Status Monitor 3	3-4
Aceder ao EPSON Status Monitor 3	3-5
Ver informações no EPSON Status Monitor 3	3-6

Utilizar o Medidor de evolução

Quando envia um trabalho para a impressora, o Medidor de evolução abre-se, como indicado na imagem abaixo.



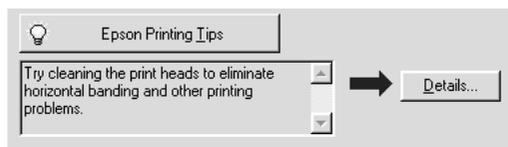
O Medidor de evolução indica o progresso do actual trabalho de impressão e fornece informações sobre o estado da impressora quando se estabelece a comunicação bidireccional entre a impressora e o computador. Neste Medidor também aparecem sugestões úteis para obter uma melhor qualidade de impressão e mensagens de erro, como explicado a seguir.

Nota:

O Medidor de evolução não aparece quando a definição Mostrar Medidor de evolução está desactivada na caixa de diálogo Velocidade e evolução. Para obter mais informações, consulte “Velocidade & Evolução”, no Capítulo 2.

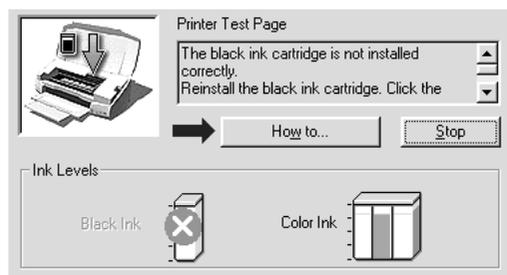
Sugestões de impressão da Epson

As sugestões para obter um melhor aproveitamento do controlador da impressora EPSON aparecem na caixa de texto na parte inferior da janela Medidor de evolução. Aparece uma nova sugestão de 30 em 30 segundos. Para obter mais pormenores sobre a sugestão actualmente visualizada, faça clique sobre a tecla PORMENORES.



Mensagens de erro

Se durante a impressão, ocorrer algum Problema, aparece uma mensagem de erro na caixa de texto na parte superior da janela Medidor de evolução. Quando a tinta começar a faltar ou acabar, a tecla Como aparece abaixo da caixa de texto. Faça clique sobre Como e o EPSON Status Monitor 3 vai guiá-lo durante o processo de substituição do tinteiro passo-a-passo.



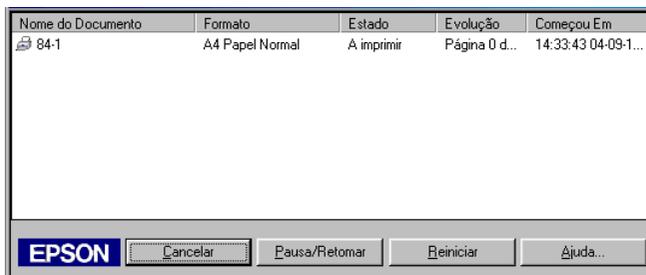
Utilizar o Gestor EPSON

O Gestor EPSON é idêntico ao Gestor de impressão do Windows. Se receber dois ou mais trabalhos de impressão de cada vez, mantem-nos pela ordem que foram recebidos (no caso de impressoras de rede, é chamada uma fila de impressão). Quando o trabalho de impressão atinge a linha superior, o Gestor EPSON envia o trabalho para a impressora.

Nota:

O Gestor EPSON não está disponível no Windows NT.

Depois de enviar um trabalho de impressão, aparece a tecla EPSON Stylus COLOR 670 na barra de tarefas. Faça clique sobre esta tecla para abrir o Gestor EPSON. A partir do Gestor, pode ver as informações sobre o estado dos trabalhos de impressão que foram enviados para a impressora. Pode também cancelar, fazer uma pausa e retomar ou reiniciar trabalhos de impressão seleccionados.



Utilizar o EPSON Status Monitor 3

O EPSON Status Monitor 3 apresenta informações pormenorizadas sobre o estado da impressora.

Nota:

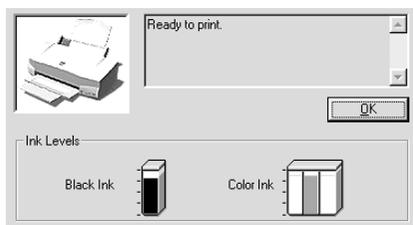
Antes de utilizar o EPSON Status Monitor 3, consulte o ficheiro LEIAME. Para abrir este ficheiro, faça clique sobre Iniciar, aponte para Programas, EPSON ou Impressoras EPSON e, em seguida, faça clique sobre EPSON Stylus COLOR 670 Leiname.

Aceder ao EPSON Status Monitor 3

Existem duas maneiras de aceder ao EPSON Status Monitor 3.

- ❑ Faça clique duas vezes sobre o ícone de atalho em forma de impressora na barra de tarefas do Windows. Para adicionar um ícone de atalho à barra de tarefas, consulte “Preferências”, no Capítulo 2.
- ❑ Abra o controlador da impressora, faça clique sobre o separador Utilitários e, em seguida, sobre EPSON Status Monitor 3.

Ao aceder ao EPSON Status Monitor 3, aparece a seguinte janela.



Ver informações no EPSON Status Monitor 3

O EPSON Status Monitor 3 fornece as seguintes informações:

- ❑ Estado actual:
O EPSON Status Monitor 3 fornece-lhe informações pormenorizadas sobre o estado da impressora, um visor de gráficos e mensagens de estado. Se a tinta começar a faltar ou acabar, aparece a tecla **Como** na janela EPSON Status Monitor 3. Quando faz clique sobre **Como** aparecem instruções sobre a substituição do tinteiro e a cabeça de impressão desloca-se para a posição de substituição do tinteiro.

- ❑ Níveis de tinta:
O EPSON Status Monitor 3 dispõe de um visor de gráficos com a quantidade de tinta restante.

Capítulo 4

Imprimir em Macintosh

Introdução ao software da impressora	4-2
Alterar as definições da impressora	4-2
Especificar a definição de tipo de papel	4-4
Utilizar o modo automático	4-6
Utilizar o modo PhotoEnhance.	4-7
Utilizar o modo personalizado.	4-8
Utilizar definições avançadas	4-9
Alterar a configuração de página.	4-12
Alterar o esquema de página	4-15
Ajustar o formato do papel	4-16
Imprimir duas ou quatro páginas numa folha.	4-16
Imprimir posters	4-17
Imprimir uma marca de água num documento.	4-18
Definir a hora de impressão	4-20
Visualizar um documento antes de o imprimir	4-21
Gravar definições de impressão em ficheiros.	4-23
Utilizar os utilitários de impressão	4-24
Supervisor de Estado EPSON.	4-24
Verificação dos jactos	4-25
Limpeza das cabeças	4-25
Alinhamento das cabeças de impressão	4-25
Configuração	4-26

Introdução ao software da impressora

O software da impressora inclui um controlador da impressora e vários utilitários. O controlador da impressora permite-lhe seleccionar uma grande variedade de definições para que possa obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento.

Para obter mais informações sobre como utilizar o controlador da impressora, consulte “Alterar as definições da impressora”, neste capítulo.

Para obter mais informações sobre como utilizar os utilitários de impressão, consulte “Utilizar os utilitários de impressão”, neste capítulo.

Também pode obter mais informações sobre o software da impressora, se fizer clique sobre o ícone de ajuda em qualquer uma das caixas de diálogo no controlador da impressora.

Alterar as definições da impressora

As definições do controlador da impressora aparecem nas seguintes caixas de diálogo:

- ❑ Caixa de diálogo de impressão (faça clique sobre Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação ou sobre Opções (Options) na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup))
- ❑ Caixa de diálogo de configuração de página (faça clique sobre Configurar página (Page Setup) no menu Ficheiro (File) da aplicação)
- ❑ Caixa de diálogo de Esquema (faça clique sobre  a tecla Esquema na caixa de diálogo Imprimir)
- ❑ Caixa de diálogo de impressão em segundo plano (faça clique sobre  a tecla Impressão em segundo plano na caixa de diálogo Imprimir)

- ❑ Caixa de diálogo de pré-visualização (faça clique sobre  a tecla Ver antes (Preview) e, em seguida, sobre Ver antes (Preview) na caixa de diálogo Imprimir)

As Modo definições na caixa de diálogo Imprimir são ordenadas de maneira a dar ao utilizador quatro níveis de comando sobre o controlador da impressora, como se explica abaixo.

Automático	A forma mais simples e rápida de começar a imprimir. Consulte “Utilizar o modo automático”, no Capítulo 5.
PhotoEnhance	Permite seleccionar várias definições de correcção de imagem especialmente concebidas para fotografias . Consulte “Utilizar o modo PhotoEnhance”, no Capítulo 5.
Personalizado	A partir de uma lista de definições já estabelecidas ou personalizadas, seleccione a definição mais adequada ao tipo de documento que pretende imprimir. Quando selecciona o modo personalizado, a tecla Avançado fica disponível e que permite aceder à caixa de diálogo Avançado. Consulte “Utilizar o modo personalizado”, no Capítulo 5.
Avançado	Esta tecla permite aceder à caixa de diálogo Avançado, onde pode especificar definições mais pormenorizadas, de acordo com as suas necessidades individuais. Na caixa de diálogo Avançado, pode acrescentar as suas próprias definições à lista de definições personalizadas. Consulte “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 5.

Além da possibilidade de especificar definições de modo completas que afectem a qualidade de impressão de um modo geral, também pode alterar aspectos individuais da impressão se utilizar as definições nas caixas de diálogo Configurar página (Page Setup) e Esquema. Para obter informações sobre opções de configuração de página, consulte “Alterar a configuração de página”, no Capítulo 5. Para obter informações sobre opções de esquema de página, consulte “Alterar o esquema de página”, no Capítulo 5.

Especificar a definição de tipo de papel

Esta definição deve ser sempre especificada em primeiro lugar, uma vez que dela dependem outras definições.

Na caixa de diálogo Imprimir, seleccione a definição de tipo de papel que corresponde ao papel colocado na impressora. Para saber qual o tipo de papel que se utiliza, procure-o na lista apresentada em seguida e veja em que categoria se agrupa. Para alguns tipos de papel, pode seleccionar várias definições diferentes.

Papel normal

Papel normal

Envelopes

Papel normal especial EPSON para impressoras de jacto de tinta (A4) S041214

Papel para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp

Papel EPSON para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp (A4) S041059
S041025

Papel EPSON para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp (Letter) S041060
S041028

Papel EPSON para transferência térmica (A4) S041154

Papel EPSON para transferência térmica (Letter) S041153
S041155

Papel de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta

Papel EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (A4)	S041061 S041026
Papel EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (Letter)	S041062 S041029
Papel EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (Legal)	S041067 S041048
Cartão EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (A6)	S041054
Cartão EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (5 x 8 ")	S041121
Cartão EPSON de qualidade fotográfica para impressoras de jacto de tinta (8 x 10")	S041122
Papel autocolante EPSON de qualidade fotográfica (A4)	S041106
Cartões de notas EPSON A6 (com envelopes) para impressoras de jacto de tinta	S041147
Cartões de felicitações EPSON 5 x 8" (com envelopes) para impressoras de jacto de tinta	S041148
Cartões de felicitações EPSON 8 x 10" (com envelopes) para impressoras de jacto de tinta	S041149

Papel mate de grande espessura

Papel mate EPSON de grande espessura (A4)	S041256 S041258 S041259
Papel mate EPSON de grande espessura (Letter)	S041257

Papel fotográfico

Papel fotográfico EPSON (A4)	S041140
Papel Fotográfico EPSON (Letter)	S041141
Papel fotográfico EPSON (4 x 6")	S041134
Papel fotográfico EPSON (100 x 150 mm)	S041255
Papel fotográfico EPSON (200 x 300 mm)	S041254
Papel fotográfico-panorâmico EPSON (210 x 594 mm)	S041145
Cartões em papel fotográfico EPSON (A4)	S041177

Película brilhante de qualidade fotográfica

Película brilhante de qualidade fotográfica EPSON (A4)	S041071
Película brilhante de qualidade fotográfica EPSON (Letter)	S041072
Película brilhante de qualidade fotográfica EPSON (A6)	S041107
Autocolantes fotográficos EPSON 16 (A6)	S041144
Autocolantes fotográficos EPSON 4 (A6)	S041176

Transparências para impressoras de jacto de tinta

Transparências EPSON para impressoras de jacto de tinta (A4)	S041063
Transparências EPSON para impressoras de jacto de tinta (Letter)	S041064

Nota:

A disponibilidade dos papéis especiais varia de país para país.

Utilizar o modo automático

Se a definição do modo automático estiver seleccionada na caixa de diálogo Imprimir, o controlador da impressora comanda todas as definições pormenorizadas com base nas definições Papel e Tinta. Para especificar a definição Tinta, faça clique sobre **COR** para imprimir a cores ou sobre **Preto** para imprimir a preto e branco ou em escala de cinzentos. Para especificar a definição Papel, consulte “Especificar a definição de tipo de papel”, neste capítulo.



Nota:

Consoante o tipo de papel que seleccionar na lista (com o modo automático), poderá aparecer uma barra à direita das opções de modo que permite seleccionar Qualidade ou Velocidade. Selecciona Qualidade se a qualidade de impressão for mais importante do que a velocidade.

Utilizar o modo PhotoEnhance

O Modo PhotoEnhance permite seleccionar diferentes definições de correcção de imagem que pode aplicar às fotografias antes de as imprimir. O modo PhotoEnhance não altera os dados originais.



Nota:

- Este modo só pode ser utilizado em impressões de dados sobre cores de 32 bits.
- Se imprimir com o modo PhotoEnhance, pode aumentar o tempo de impressão necessário; tudo depende do sistema operativo do computador e da quantidade de dados da imagem.

Pode seleccionar as seguintes definições:

Normal	Permite uma correcção de imagem normal para a maior parte das fotografias. Tente primeiro esta opção.
Pessoas	Adequada para fotografias de pessoas.
Natureza	Adequada para paisagens como, por exemplo, montanhas, céu e mar.
Focagem suave	Esta opção faz com que as fotografias pareçam tiradas com uma lente de focagem suave.
Sépia	Esta definição aplica um tom sépia às fotografias.

Se estiver a imprimir fotografias tiradas com uma câmara digital, também pode seleccionar a caixa de verificação Correção de Câmara Digital para dar às imagens impressas a aparência suave e natural das fotografias tiradas com uma câmara fotográfica convencional.

Utilizar o modo personalizado

O modo personalizado dispõe de definições previamente estabelecidas, concebidas para imprimir texto e gráficos e para a aplicação do método de correspondência de cores. Também pode criar e gravar as suas próprias definições personalizadas. Para obter mais informações, consulte “Utilizar definições avançadas”, neste capítulo.



Pode seleccionar as seguintes definições previamente estabelecidas:

Texto/Gráficos	Ideal para imprimir documentos para apresentações que incluam gráficos e diagramas.
Economia	Ideal para imprimir documentos não finais (rascunhos)
ColorSync	Esta definição ajusta automaticamente as cores do documento a imprimir para que se assemelhem o mais possível às cores apresentadas no ecrã.

Para seleccionar uma definição personalizada, execute as operações seguintes.

1. Verifique as definições Papel e Tinta na caixa de diálogo Imprimir. Para obter mais informações, consulte “Especificar a definição de tipo de papel”, neste capítulo.
2. Faça clique sobre a tecla Personalizado na caixa de diálogo Imprimir. Deste modo, activa a lista de definições personalizadas que se encontra por baixo e à direita da tecla Personalizado.
3. Na lista de definições personalizadas, seleccione a definição mais adequada ao tipo de documento ou imagem a imprimir.
4. Ao seleccionar uma definição personalizada, são automaticamente especificadas definições como Resolução, Meios-tons e Cor. As alterações a essas definições aparecem no visor do lado esquerdo da caixa de diálogo Imprimir.

Utilizar definições avançadas

As definições na caixa de diálogo Avançado permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize estas definições para testar conceitos de impressão inovadores ou adaptar um conjunto de definições de impressão às suas necessidades individuais. Quando estiver satisfeito com as novas definições, pode atribuir-lhes um nome e adicioná-las à lista de definições personalizadas.

Especificar definições avançadas

Para especificar definições avançadas, proceda da seguinte maneira:

1. Faça clique sobre a tecla Personalizado na caixa de diálogo Imprimir e, em seguida, sobre a tecla Avançado. Aparece a caixa de diálogo Avançado.



2. Selecione o tipo de papel que colocou na impressora. Para obter mais informações, consulte “Especificar a definição de tipo de papel”, neste capítulo.
3. Selecione Cor ou Preto na definição Tinta.
4. Selecione a definição Resolução.
5. Especifique outras definições, se necessário. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva.

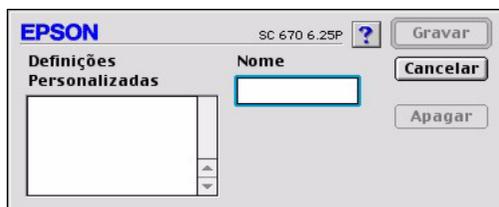
Nota:

- ❑ *A opção PhotoEnhance em Gestão de Cor só afecta imagens; não afecta texto nem gráficos. Se seleccionar, por exemplo, Monocromático (Monochrome) na lista de tonalidades (activada com a opção PhotoEnhance seleccionada), apenas as imagens de um documento serão impressas a preto e branco. Os textos ou gráficos do mesmo documento serão impressos a cores.*
- ❑ *Algumas definições podem não estar disponíveis; tudo depende das definições Resolução, Papel e Tinta especificadas.*

6. Faça clique sobre OK para aplicar as definições e voltar à caixa de diálogo Imprimir. Faça clique sobre CANCEL para voltar à caixa de diálogo Imprimir sem aplicar as definições. Para gravar as suas definições avançadas, consulte a secção seguinte.

Gravar e apagar as definições

Para gravar as suas definições avançadas, faça clique sobre Save Settings na caixa de diálogo Avançado. Aparece a caixa de diálogo Definições personalizadas.



Na caixa Nome, escreva um nome exclusivo (até 16 caracteres) para as suas definições e faça clique sobre GRavar. As definições avançadas são adicionadas à lista de definições personalizadas. Pode guardar até 10 definições personalizadas diferentes.

Nota:

- Não pode atribuir os nomes de definições estabelecidos pela EPSON às suas definições personalizadas.
- Não pode apagar as definições já estabelecidas da lista de definições personalizadas.

Para apagar uma definição, seleccione-a na caixa de diálogo Definições personalizadas e faça clique sobre Apagar.

Utilizar as definições gravadas

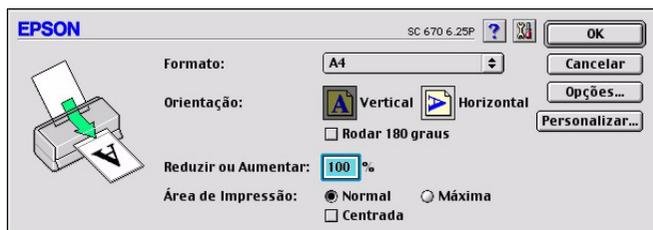
Para seleccionar as suas definições, faça clique sobre a tecla Personalizado na caixa de diálogo Imprimir e seleccione a definição na lista de definições personalizadas que se encontra por baixo e à direita da tecla Personalizado.

Se alterar a definição Papel ou Tinta enquanto uma das definições personalizadas estiver seleccionada na lista de definições personalizadas, a selecção volta a Definições personalizadas. A definição personalizada que foi seleccionada anteriormente não sofre nenhuma alteração. Para voltar à definição personalizada, seleccione-a novamente na lista.

Alterar a configuração de página

Na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup), pode alterar o formato de papel, especificar a orientação do papel, reduzir ou aumentar a impressão e ajustar a área de impressão.

Selecione Configurar página (Page Setup) no menu Ficheiro (File) da aplicação. Aparece a caixa de diálogo Configurar página (Page Setup).



Pode especificar as seguintes definições na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup):

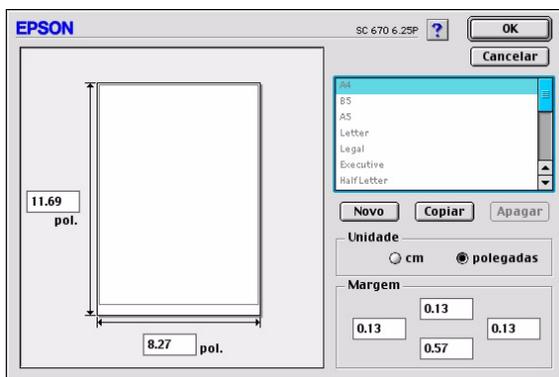
Formato	Selecione o formato de papel que pretende utilizar. Para definir um formato de papel personalizado, consulte "Definir um formato de papel personalizado", no Capítulo 5.
Orientação	Selecione Vertical (altura) ou Horizontal (largura) para mudar a orientação da impressão. Se for necessário imprimir próximo da parte inferior da página, seleccione a caixa de verificação Rodar 180 graus.
Reduzir ou aumentar	Utilize esta definição para reduzir ou aumentar o tamanho da imagem de 25% a 400%.

<p>Área de impressão</p>	<p>Para posicionar a impressão à mesma distância em relação às margens do papel., seleccione Centrada. Para aumentar a área de impressão, seleccione Máxima.</p> <p>Nota: Se a definição Máxima estiver seleccionada, a resolução nas margens do documento pode ser inferior. Antes de utilizar esta definição para imprimir grandes volumes, imprima apenas uma página para avaliar a qualidade da impressão. Se seleccionar Máxima, verifique se o papel colocado no alimentador não se encontra enrolado nas pontas.</p>
---------------------------------	--

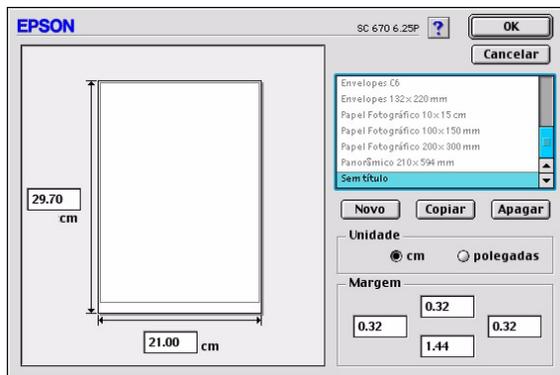
Definir um formato de papel personalizado

Se o formato de papel adequado não constar da lista de formatos de papel que aparece na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup), siga os passos a seguir para definir um formato de papel personalizado.

1. Na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup), faça clique sobre Personalizar. Aparece a caixa de diálogo a seguir.



2. Para definir novo formato de papel, faça clique sobre New. A caixa de diálogo actualiza-se para que possa introduzir o nome do novo formato.



3. Na lista de formatos de papel, escreva um nome exclusivo para o formato de papel.
4. Especifique a unidade de medida como polegadas ou cm.
5. Introduza a largura e a altura do papel.
6. Especifique as margens, introduzindo o respectivo valor na caixa de introdução de margens ou manipulando a imagem pré-visualizada.
7. Faça clique sobre OK. Volta a aparecer a caixa de diálogo Configurar página (Page Setup).

Pode definir até 100 formatos de papel. Os nomes de formatos de papel criados aparecem no menu Formato na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup).

Para apagar um formato de papel personalizado, faça clique sobre Personalizar na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup), seleccione-o da lista na caixa de diálogo Papel personalizado (Custom Paper) e faça clique sobre Apagar.

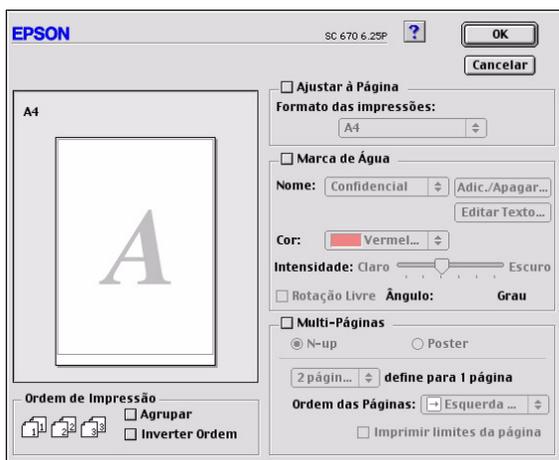
Copiar um formato de papel

1. Seleccione o formato de papel existente que pretende copiar e faça clique sobre Copy.

2. Especifique a unidade de medida como polegadas ou cm.
3. Especifique as margens, introduzindo o respectivo valor na caixa de introdução de margens ou manipulando a imagem pré-visualizada.
4. Faça clique sobre OK.

Alterar o esquema de página

Pode modificar o esquema de página do documento utilizando as definições do controlador da impressora que se encontram na caixa de diálogo Esquema apresentada a seguir. Para abrir esta caixa de diálogo, faça clique sobre Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação e depois sobre  a tecla Esquema na caixa de diálogo Imprimir. Aparece a caixa de diálogo Esquema .



A caixa de diálogo Esquema permite fazer a correspondência automática entre os formatos do documento e do papel, colocar marcas de água em documentos, imprimir duas ou quatro página numa folha de papel, imprimir imagens em tamanho de poster aumentando uma página de maneira a abranger várias folhas ou especificar a ordem de impressão das páginas do documento.

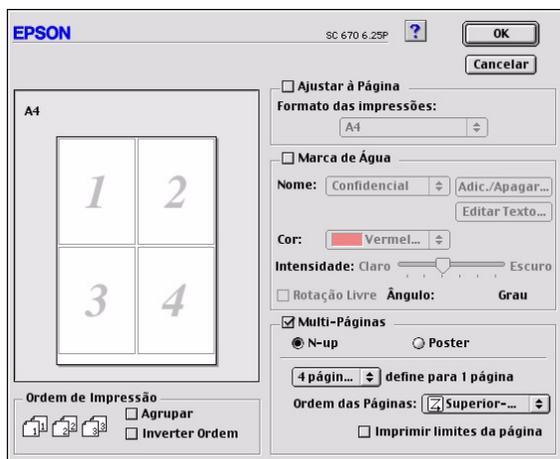
Também pode especificar a ordem de impressão do trabalho. Ao imprimir várias cópias do documento, seleccione Agrupar para imprimir um conjunto completo de cada vez ou Inverter Ordem para imprimir os documentos pela ordem inversa, começando pela última página.

Ajustar o documento ao formato de papel

Pode aumentar ou reduzir proporcionalmente o tamanho da imagem em função do formato de papel seleccionado na lista de formatos de papel. Para tal, seleccione a caixa de verificação Ajustar à página e especifique, na lista de formatos de papel, o formato de papel que colocou na impressora.

Imprimir duas ou quatro páginas numa folha

Para imprimir duas ou quatro páginas do documento apenas numa folha, seleccione a caixa de verificação Multi-Páginas na caixa de diálogo Esquema de página (Page Layout) e faça clique sobre N-up.



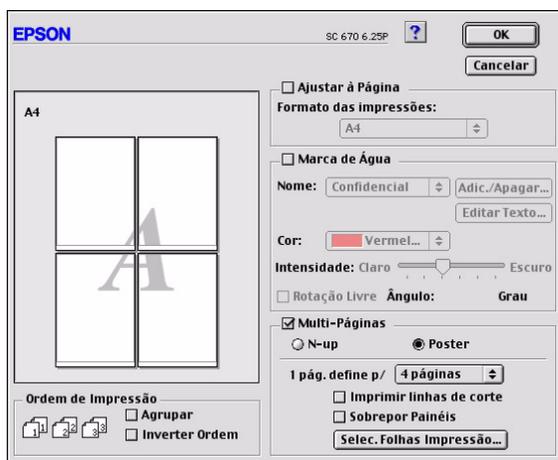
Pode especificar as seguintes definições:

2 páginas 4 páginas	Imprime duas ou quatro páginas do documento apenas numa folha.
--------------------------------------	--

Ordem das páginas	Permite especificar a ordem em que as páginas serão impressas na folha de papel.
Imprimir limites da página	Permite imprimir um limite à volta de cada página, na folha de papel.

Imprimir posters

Pode aumentar uma única página de um documento de forma a ser impressa em 4, 9 ou 16 folhas impressas. Para imprimir uma imagem em tamanho de poster, seleccione a caixa de verificação Multi-Páginas na caixa de diálogo Esquema de página (Page Layout) e faça clique sobre Poster.



Pode especificar as seguintes definições:

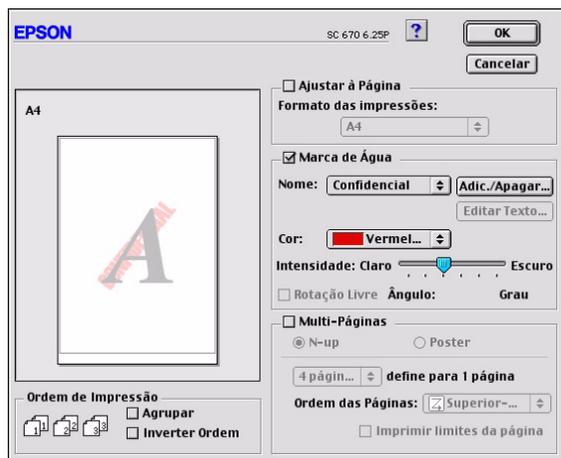
1 página define para xx páginas	Especifica quantas folhas de papel impressas deve abranger a página do documento ampliada. Pode seleccionar 4, 9 ou 16 páginas.
Imprimir linhas de corte	Imprime linhas picotadas nas imagens que o ajudam no corte das páginas.
Sobrepor Painéis	Sobrepõem ligeiramente as imagens para que possam ser alinhadas de forma mais precisa.

Se quiser imprimir apenas alguns dos painéis e não o poster completo, faça clique sobre Selec. Folhas Impressão, sobre os painéis que não quer imprimir e por último sobre OK. Apenas serão impressos os painéis que não seleccionou.

Imprimir uma marca de água no documento

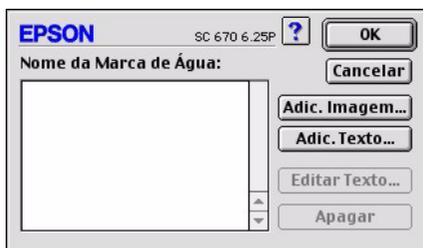
Para imprimir uma marca de água em segundo plano nos documentos ou imagens impressos, selecione a caixa de verificação Marca de água na caixa de diálogo Esquema de página (Page Layout).

Na lista Nome, selecione a marca de água a imprimir, especifique a respectiva posição, formato, cor e intensidade. Pode alterar a posição e o tamanho da marca de água, arrastando-a com o rato, na janela de pré-visualização à esquerda.



Também pode adicionar as suas próprias marcas de água, em texto ou imagem, à lista Nome. Para tal, proceda da seguinte maneira:

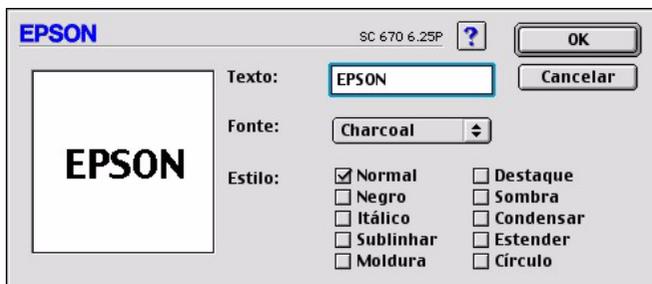
1. Faça clique sobre a tecla Adic./Apagar... ao lado da lista Nome. Aparece a caixa de diálogo a seguir.



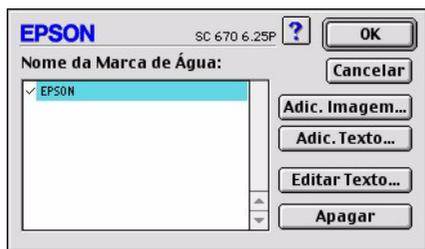
2. Para utilizar um ficheiro de imagem como marca de água, faça clique sobre a tecla Adic. Imagem. Especifique o ficheiro de imagem pretendido e faça clique sobre Abrir (Open).



Para criar uma marca de água em texto, faça clique sobre a tecla Adic. Texto.... Na caixa Texto (Text), escreva o texto, seleccione uma fonte e um estilo de texto, e faça clique sobre OK.



3. O nome do ficheiro de imagem ou o texto da marca de água aparece na lista Nome da Marca de Água, na caixa de diálogo Marca de Água. Para alterar o nome de uma marca de água em imagem, faça clique sobre a mesma na lista e, em seguida, escreva o novo nome. Quando houver uma marca de água seleccionada na lista Nome, pode editar o texto e alterar a fonte e o estilo do texto, fazendo clique sobre a tecla **Editar texto...**

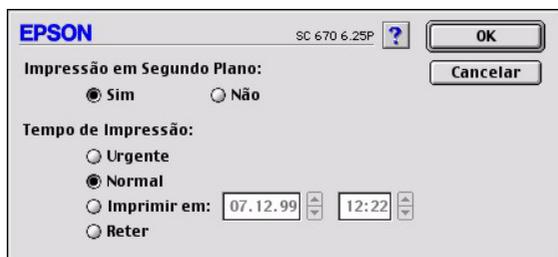


4. Faça clique sobre **OK** para adicionar uma marca de água à lista Nome na caixa de diálogo Esquema de página (Page Layout).

Definir a hora de impressão

Pode especificar a hora de início da impressão do documento. Para tal, proceda da seguinte maneira:

1. Faça clique sobre  a tecla **Impressão em Segundo Plano** na caixa de diálogo **Imprimir (Print)**. Abre-se a caixa de diálogo **Impressão em Segundo Plano**.



2. Selecciona **Sim** como opção de impressão em segundo plano, se necessário.

3. Selecciona Urgente, Normal, Imprimir em: ou Reter como opção de tempo de impressão.

Se seleccionar Imprimir em:, utilize as setas ao lado das caixas de data e hora para especificar a data e a hora a que pretende imprimir o documento.

Nota:

O computador e a impressora têm de estar ligados na data e hora especificadas.

4. Faça clique sobre OK. Fecha-se a caixa de diálogo Impressão em Segundo Plano.
5. Na caixa de diálogo Imprimir (Print), verifique se as definições de impressão estão de acordo com o que pretende e faça clique sobre Imprimir (Print).

Nota:

Pode verificar ou alterar a prioridade dos trabalhos de impressão a partir do utilitário EPSON Monitor3. Para obter mais informações, consulte "Utilizar o EPSON Monitor3", no Capítulo 5.

Visualizar um documento antes de o imprimir

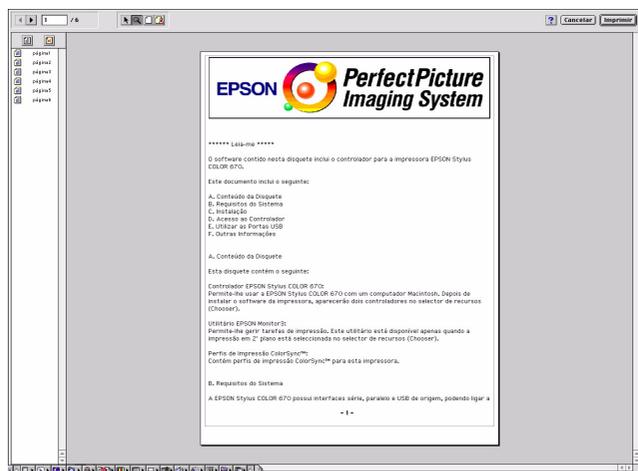
A função de pré-visualização permite ver o aspecto do documento antes de ser impresso. Para ver o documento antes da impressão, proceda da seguinte maneira:

1. Especifique as definições do controlador da impressora.
2. Faça clique sobre  a tecla Ver antes (Preview) na caixa de diálogo Imprimir (Print). A tecla Imprimir (Print) passa a ser uma tecla Ver antes (Preview).

Nota:

Utilize a  tecla Ver antes (Preview) para alternar entre os modos  Pré-visualização ,  de Impressão e  Gravar ficheiro. Faça clique sobre o ícone para seleccionar o modo pretendido. Para obter mais informações sobre o modo Gravar ficheiro, consulte "Gravar dados de impressão em ficheiros", neste capítulo.

3. Faça clique sobre a tecla Ver antes (Preview). Aparece a caixa de diálogo Ver antes (Preview) que mostra uma pré-visualização do documento.



A caixa de diálogo Ver antes (Preview) tem seis teclas que permitem efectuar as seguintes funções:

	Seleccção	Permite seleccionar, mover e redimensionar marcas de água.
	Zoom	Aumenta ou reduz o tamanho da página pré-visualizada.
	Mostrar limites/Não mostrar limites	Mostra ou oculta os limites que indicam a área de impressão.
	Editar marcas de água	Esta tecla abre a caixa Editar marca de água (Watermark Edit). Esta caixa de diálogo permite adicionar marcas de água ao documento e alterar qualquer uma das marcas de água actuais.
	Adicionar página Remover página	Estas teclas permitem seleccionar ou anular a selecção das páginas que pretende imprimir, da lista que se encontra do lado esquerdo da janela de pré-visualização.

4. Se estiver satisfeito com a imagem pré-visualizada, faça clique sobre Imprimir (Print).

Se não estiver satisfeito com o aspecto da imagem, faça clique sobre Cancelar (Cancel). As caixas de diálogo Ver antes (Preview) e Imprimir (Print) fecham e mantêm-se as definições de impressão actuais. Abra novamente a caixa de diálogo Imprimir (Print) para fazer mais alterações às definições de impressão.

Gravar dados de impressão em ficheiros

Pode gravar as definições de impressão num ficheiro com a  tecla Gravar ficheiro na caixa de diálogo Imprimir. Deste modo, pode imprimir posteriormente o documento com as definições de impressão gravadas; basta fazer clique sobre o ficheiro gravado. Para tal, proceda da seguinte maneira:

Nota:

Utilize a  tecla Ver antes (Preview) para alternar entre os modos  Imprimir,  (Print), Ver antes (Preview) e  Gravar ficheiro. Faça clique sobre o ícone para seleccionar o modo pretendido.

1. Especifique as definições do controlador da impressora.
2. Faça clique várias vezes sobre  a tecla Ver antes na caixa de diálogo Imprimir (Print) até que a tecla Imprimir se transforme na tecla Gravar ficheiro.
3. Faça clique sobre a tecla Gravar ficheiro. Aparece a caixa de diálogo a seguir.

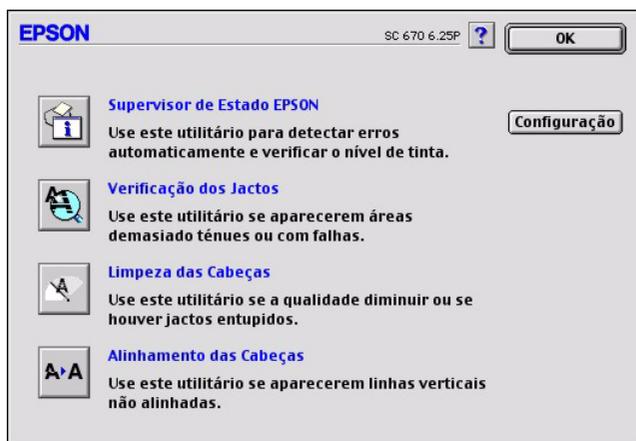


4. Seleccione o local onde pretende gravar o ficheiro, escreva um nome de ficheiro na caixa Gravar como (Save As) e faça clique sobre Gravar (Save).

Se quiser imprimir o documento, faça clique duas vezes sobre o ficheiro para abrir o utilitário EPSON Monitor 3. Faça clique sobre a tecla  Continuar (Resume) para enviar os dados para a impressora.

Utilizar os utilitários de impressão

Os utilitários de impressão EPSON permitem verificar o estado actual da impressora e efectuar a manutenção da impressora a partir do ecrã do computador. Para aceder aos utilitários, faça clique sobre a  a tecla Utilitários na caixa de diálogo Imprimir ou Configurar página (Page Setup) e depois sobre a tecla que corresponde ao utilitário que pretende utilizar.



Supervisor de Estado EPSON

O utilitário Supervisor de Estado controla o estado da impressora. Se detectar um erro de impressora, informa o utilizador enviando uma mensagem de erro.

Este utilitário também permite verificar a quantidade de tinta restante antes de se começar a imprimir.

Para utilizar o Supervisor de Estado, faça clique sobre a tecla Supervisor de Estado EPSON na caixa de diálogo Utilitários. Para obter mais informações, consulte “Utilizar o EPSON Monitor3”, no Capítulo 5.

Nota:

Não utilize os utilitários Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças ou Alinhamento das Cabeças durante o processo de impressão; se o fizer, o resultado da impressão poderá ser prejudicado.

Verificação dos jactos

Este utilitário permite verificar se os jactos das cabeças de impressão estão obstruídos. Verifique os jactos em duas situações: se notar uma diminuição na resolução e depois de uma limpeza para confirmar se os jactos das cabeças de impressão ficaram desobstruídos. Se este utilitário indicar que os jactos precisam de ser limpos, pode activar o utilitário Limpeza das Cabeças directamente a partir do utilitário Verificação dos Jactos. Para obter mais informações, consulte “Verificar os jactos das cabeças de impressão”, no Capítulo 8.

Limpeza das cabeças

Este utilitário permite limpar as cabeças de impressão. Se notar uma diminuição na qualidade das impressões, pode ter de fazer uma limpeza das cabeças de impressão. Primeiro, execute o utilitário Verificação dos Jactos para confirmar se é necessário proceder à limpeza das cabeças de impressão. Para obter mais informações, consulte “Limpar a cabeça de impressão”, no Capítulo 8.

Alinhamento das cabeças de impressão

Este utilitário alinha as cabeças de impressão. Recorra a este utilitário se notar que as linhas verticais ou horizontais estão desalinhadas.

Configuração

Se fizer clique sobre esta tecla, abre a caixa de diálogo Configuração (Configuration) onde pode alterar o modo como o utilitário Supervisor de Estado notifica o utilizador sobre as mudanças no estado da impressora. Para obter mais informações, consulte “Efectuar definições de configuração”, no Capítulo 5.

Capítulo 5

Verificar o estado da impressora e gerir a impressão de trabalhos em Macintosh

Utilizar o Supervisor de Estado EPSON	5-2
Aceder ao Supervisor de Estado EPSON	5-2
Efectuar definições de configuração	5-3
Utilizar o EPSON Monitor3	5-5
Aceder ao EPSON Monitor3	5-5
Gerir trabalhos de impressão com o EPSON Monitor3.	5-6
Alterar a prioridade dos trabalhos de impressão	5-8

Utilizar o Supervisor de Estado EPSON

O Supervisor de Estado EPSON controla a impressora. Se detectar um erro de impressora, informa o utilizador enviando uma mensagem de erro.

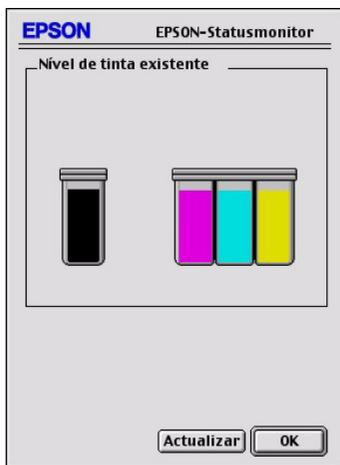
Pode utilizar também este utilitário para verificar os níveis de tinta antes de imprimir. Ao abri-lo, o Supervisor de Estado EPSON mostra a quantidade de tinta restante na altura em que é aberto. Para actualizar as informações sobre o nível de tinta, faça clique sobre a tecla Actualizar .

Aceder ao Supervisor de Estado EPSON

Para aceder ao Supervisor de Estado EPSON, siga as instruções abaixo.

1. Faça clique sobre Imprimir ou Configurar Página no menu Ficheiro da aplicação.
2. Faça clique sobre a  tecla de atalho Utilitários na caixa de diálogo.

3. Faça clique sobre a tecla Supervisor de Estado EPSON na caixa de diálogo Utilitários. Aparece a caixa de diálogo a seguir.

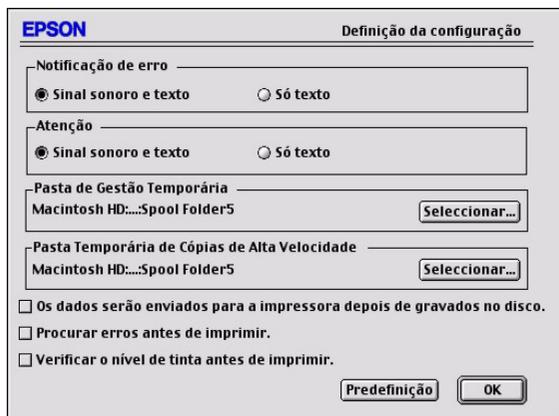


Efectuar definições de configuração

Se pretender alterar o modo como o utilitário Supervisor de Estado controla a impressora, siga as instruções a seguir.

1. Faça clique sobre Imprimir ou Configurar Página no menu Ficheiro da aplicação.
2. Faça clique sobre  o ícone Utilitário na caixa de diálogo.

3. Faça clique sobre o ícone Configuração. Aparece a caixa de diálogo Definição de configuração.



Esta caixa de diálogo permite-lhe seleccionar as seguintes definições:

Notificação de erro	Selecciona o modo como o Supervisor de Estado EPSON o avisa em caso de erro.
Atenção	Selecione o modo como o Supervisor de Estado EPSON o avisa se aparecer uma mensagem de aviso.
Pasta de Gestão Temporária	Selecione a pasta para o processamento temporário dos dados de impressão.
Pasta Temporária de Cópias de Alta Velocidade	Selecione a pasta para o armazenamento de dados de impressão de várias cópias.

<p>Os dados são enviados à impressora depois de serem guardados no disco.</p>	<p>Selecione esta caixa de verificação para evitar o efeito de faixas horizontais na impressão. Por predefinição, os dados gráficos são enviados pelo computador à impressora em bandas rectangulares, evitando que a impressora tenha de reconstruir uma imagem inteira na memória antes de a imprimir. Ao seleccionar esta caixa de verificação, o computador vai guardar temporariamente os dados da imagem na unidade de disco e, em seguida, envia-os para a impressora como um todo para evitar o efeito de faixa na imagem impressa.</p>
<p>Verifique se existem erros antes de iniciar a impressão.</p>	<p>Selecione esta caixa de verificação se quiser confirmar se não existem erros antes de começar a imprimir.</p>
<p>Verifique o nível de tinta antes de começar a imprimir.</p>	<p>Selecione esta caixa de impressão se quiser verificar o nível de tinta antes de começar a imprimir.</p>

Utilizar o EPSON Monitor3

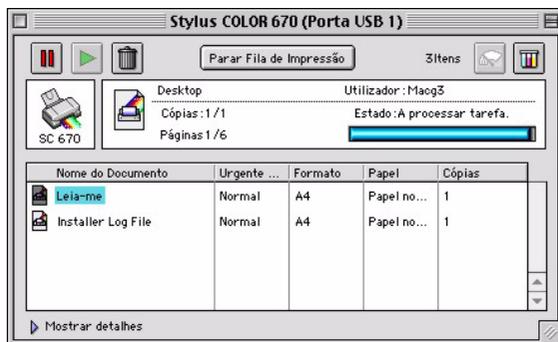
Depois de enviar um trabalho de impressão para a impressora, pode utilizar o EPSON Monitor3 para verificar, cancelar ou alterar a prioridade dos trabalhos de impressão que se encontram em fila de espera. Este utilitário indica igualmente o estado do trabalho que está actualmente a ser impresso.

Aceder ao EPSON Monitor3

Para aceder ao EPSON Monitor3, siga as instruções seguintes.

1. Em primeiro lugar, active a Impressão em segundo plano no Selector de Recursos ou na caixa de diálogo Impressão em segundo plano.
2. Envie um trabalho de impressão para a impressora.

3. Selecione EPSON Monitor3 a partir do menu Aplicação na extremidade direita da barra de menus. Aparece uma caixa de diálogo semelhante à seguinte.



Nota:

Também pode abrir o EPSON Monitor3 fazendo clique duas vezes sobre o ícone EPSON Monitor3 icon na pasta Extensões.

Gerir trabalhos de impressão com o EPSON Monitor3

Com o EPSON Monitor3, pode gerir os trabalhos de impressão da seguinte maneira:

- ❑ Utilize as teclas abaixo para fazer uma pausa, retomar e eliminar trabalhos de impressão de documentos seleccionados na caixa de diálogo. Em primeiro lugar, selecione o respectivo trabalho de impressão e, em seguida, faça clique sobre a tecla em questão.

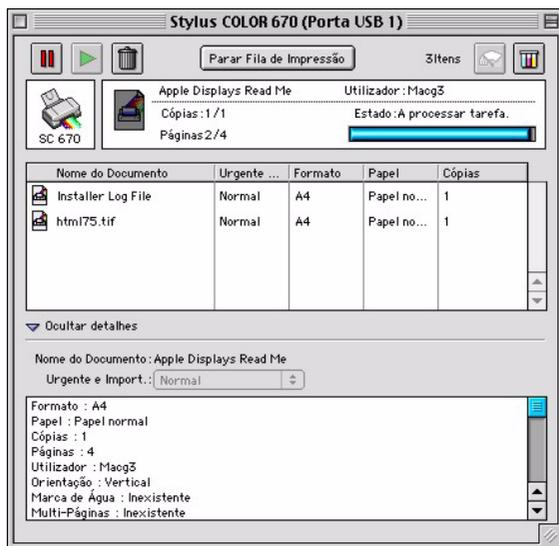
	Pausa	Interrompe a impressão e coloca o documento actual na fila de impressão
	Retomar	Retoma a impressão
	Apagar	Interrompe a impressão e elimina o documento actual da fila de impressão

- ❑ Faça clique sobre Parar Fila de Impressão para interromper a impressão. Faça clique sobre Iniciar fila de impressão para retomar a impressão.
- ❑ Utilize as teclas abaixo para iniciar os utilitários da impressora.

	Limpar a cabeça de impressão	Inicia o utilitário Limpeza das Cabeças
	Supervisor de estado	Inicia o Supervisor de Estado EPSON, que mostra a quantidade de tinta restante

- ❑ Faça clique duas vezes sobre um ficheiro da lista para pré-visualizá-lo (esta função está desactivada se estiver a imprimir o ficheiro do comando ESC / P).
- ❑ Faça clique duas vezes sobre Cópias para alterar o número de cópias a imprimir.

- ❑ Faça clique sobre a seta Mostrar pormenores para abrir uma extensão na parte inferior da caixa de diálogo EPSON Monitor3, semelhante à indicada abaixo. A caixa de diálogo mostra informações pormenorizadas sobre as definições do controlador da impressora relativamente ao documento seleccionado.



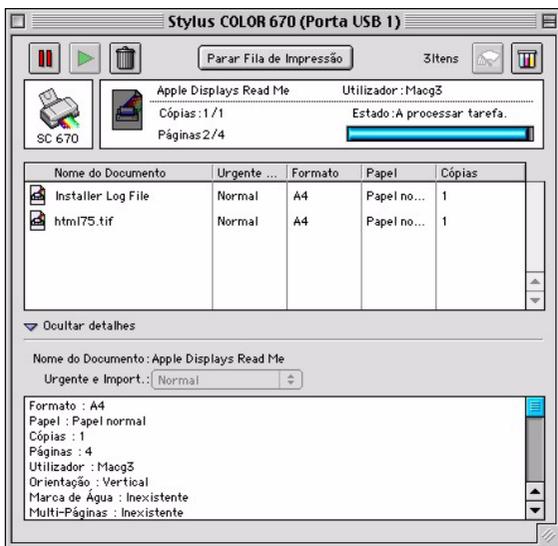
Alterar a prioridade dos trabalhos de impressão

Para alterar a prioridade dos trabalhos de impressão que estão em fila de espera, siga as instruções seguintes.

Nota:

Também pode alterar a prioridade dos trabalhos de impressão previamente programados na caixa de diálogo Impressão em segundo plano do controlador da impressora.

1. Faça clique sobre a seta Mostrar Detalhes situada no lado inferior da caixa de diálogo EPSON Monitor3. Aparecerá uma caixa de diálogo com mais informações semelhante à indicada abaixo.



2. Faça clique sobre o nome do documento cuja prioridade pretende alterar na coluna Nome do documento.
3. A partir da lista Urgente e Import., seleccione Urgente, Normal, Retar ou Tempo de impressão.

Nota:

Se seleccionar Tempo de impressão, aparece uma caixa de diálogo na qual pode especificar a data e hora de impressão do documento. Quando especificar, verifique se a impressora e o computador estão ligados.

Capítulo 6

Configurar a impressora para utilizar em rede

Para utilizadores Windows 95 e 98	6-2
Configurar a impressora como impressora partilhada . .	6-2
Aceder à impressora através de uma rede	6-4
Para utilizadores Windows NT 4.0	6-6
Configurar a impressora como impressora partilhada . .	6-6
Aceder à impressora através de uma rede	6-7
Para utilizadores Macintosh.	6-10
Configurar a impressora como impressora partilhada . .	6-10
Aceder à impressora através de uma rede	6-11

Para utilizadores Windows 95 e 98

Esta secção mostra como configurar a impressora de modo a que possa ser utilizada pelos outros computadores em rede.

Em primeiro lugar, é necessário configurar a impressora como uma impressora partilhada no computador a que está ligada. Em seguida, deve especificar o caminho da rede para a impressora em cada um dos computadores que a utilizará e instalar o software da impressora nesses mesmos computadores.

Nota:

Este secção descreve como utilizar a impressora como uma impressora partilhada numa rede. Para ligar a impressora directamente à rede sem a configurar como uma impressora partilhada, consulte o administrador de rede.

Configurar uma impressora como impressora partilhada

Execute os seguintes passos para partilhar uma impressora ligada directamente a um computador com outros computadores numa rede.

1. Faça clique sobre Iniciar, aponte para Definições e, em seguida, faça clique sobre Painel de controlo.
2. Faça duplo clique sobre Rede.
3. Faça clique sobre a tecla File and Print Sharing (Ficheiros e impressoras comuns).

4. Seleccione a caixa de verificação I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Permitir que outros utilizadores utilizem a(s) impressora(s) e faça clique sobre OK.

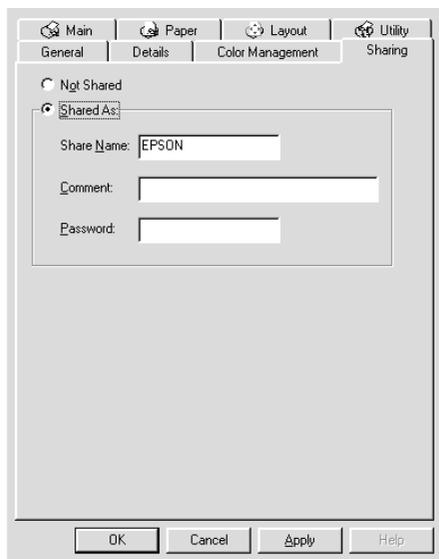


5. Na caixa de diálogo Rede, faça clique sobre OK.
6. No Painel de controlo, faça duplo clique sobre Impressoras.

Nota:

- Se aparecer uma caixa de diálogo a pedir para introduzir o CD-ROM do Windows 95 ou 98, insira-o na unidade de CD-ROM e, em seguida, siga as instruções no ecrã.
 - Se aparecer uma caixa de diálogo a pedir para reiniciar o computador, faça-o. Depois, abra a pasta Impressoras e continue a partir do ponto 7.
7. Seleccione a impressora na janela Impressoras e faça clique sobre Partilhar no menu Ficheiro.

8. Seleccione Partilhada como e introduza as informações da impressora conforme necessário e, depois, faça clique sobre OK.



Aceder à impressora através de uma rede

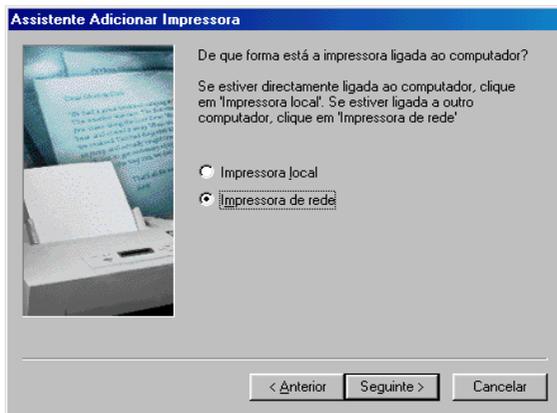
Para aceder à impressora a partir de outro computador em rede, siga as instruções seguintes.

Nota:

A impressora deve estar configurada como um recurso partilhado no computador ao qual está directamente ligada antes de a aceder através de outro computador. Para obter mais instruções, consulte “Configurar uma impressora como impressora partilhada”, neste capítulo.

1. No computador a partir do qual pretende aceder à impressora, faça clique sobre Iniciar, aponte para Definições e faça clique sobre Impressoras.
2. Faça duplo clique o ícone Adicionar impressora.

3. Aparece o ecrã Assistente Adicionar impressora. Faça clique sobre Seguinte.
4. Faça clique sobre Impressora de rede e, em seguida, faça clique sobre Seguinte.



5. Faça clique sobre Procurar.
6. Faça duplo clique sobre o ícone do computador que está directamente ligado à impressora. Em seguida, faça clique sobre o ícone da impressora.



7. Faça clique sobre OK e siga as mensagens que aparecem no ecrã.

Para utilizadores Windows NT 4.0

Esta secção mostra como configurar a impressora de modo a que possa ser utilizada pelos outros computadores em rede.

Nota:

Esta secção destina-se apenas a utilizadores de pequenas redes. Se estiver a trabalhar numa grande rede e se quiser partilhar a impressora, consulte o administrador de rede.

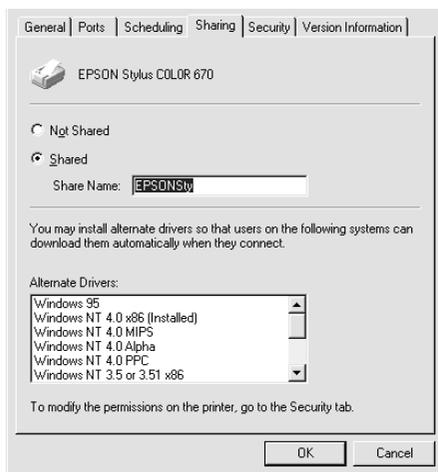
Em primeiro lugar, é necessário configurar a impressora como uma impressora partilhada no computador a que está ligada. Em seguida, deve especificar o caminho da rede para a impressora em cada um dos computadores que a utilizará e instalar o software da impressora nesses mesmos computadores.

Configurar uma impressora como impressora partilhada

Execute os seguintes passos para partilhar uma impressora ligada directamente a um computador com outros computadores numa rede.

1. Faça clique sobre Iniciar, aponte para Definições e faça clique sobre Impressoras.
2. Selecciona a impressora e, em seguida, faça clique sobre Partilhar no menu Ficheiro.

3. Faça clique sobre Partilhada e introduza o Nome de partilha.



4. Faça clique sobre OK.

Nota:

Não seleccione nenhum controlador da lista Controladores alternativos.

Aceder à impressora através de uma rede

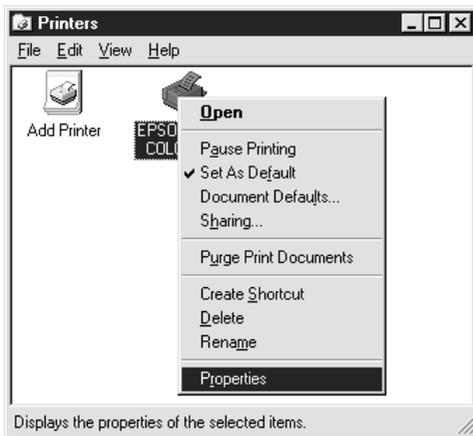
Para aceder à impressora a partir de outro computador em rede, siga as instruções seguintes.

Nota:

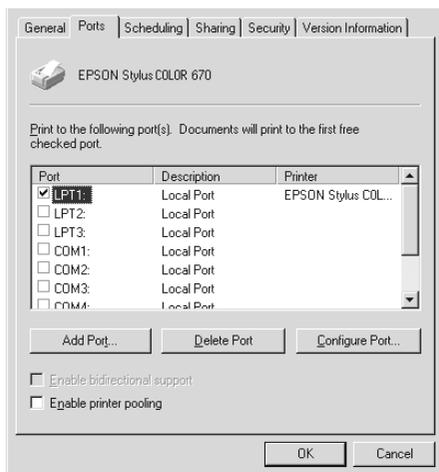
A impressora deve estar configurada como um recurso partilhado no computador ao qual está directamente ligada antes de a aceder através de outro computador. Para obter mais instruções, consulte “Configurar uma impressora como impressora partilhada”, neste capítulo.

1. Instalar o controlador da impressora no computador do cliente a partir do CD-ROM do software.

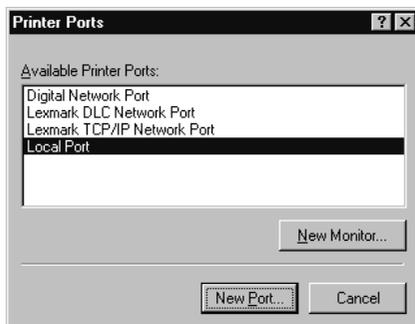
2. Faça duplo clique o ícone Impressoras a partir do painel de controlo, faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora, em seguida, sobre Propriedades na lista de opções.



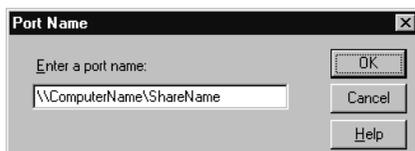
3. Faça clique sobre o separador Portas e, em seguida, sobre Adicionar porta.



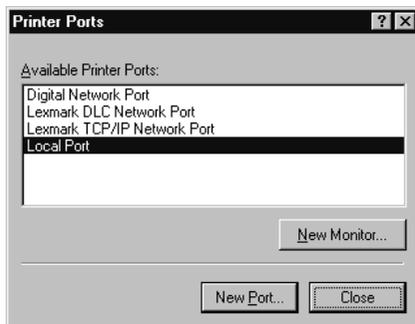
4. Aparece a caixa de diálogo a seguir. Selecione Porta local e, em seguida, faça clique sobre Nova porta.



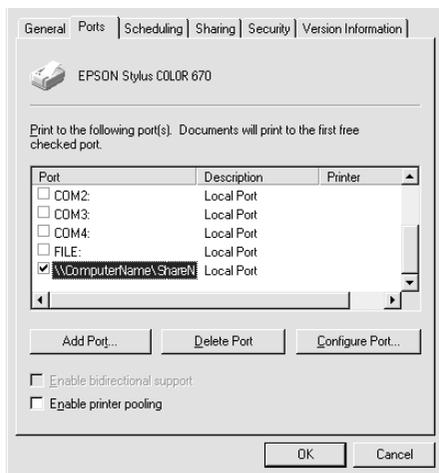
5. Aparece a caixa de diálogo a seguir. Na caixa de texto, escreva: \\nome do computador que está ligado à impressora \nome da impressora partilhada



6. Faça clique sobre OK.
7. Na caixa de diálogo Portas da impressora, faça clique sobre Fechar para voltar ao menu Portas.



8. No menu Portas, verifique se a nova porta foi adicionada e se a caixa de verificação correspondente está seleccionada. Faça clique sobre OK para fechar o controlador da impressora.



Para utilizadores Macintosh

Esta secção mostra como configurar a impressora de modo a que possa ser utilizada numa rede AppleTalk. Ao configurar a impressora como partilhada, a impressora local fica ligada à rede e pode ser utilizada por outros computadores.

Em primeiro lugar, é necessário configurar a impressora como uma impressora partilhada no computador a que está ligada. Em seguida, deve especificar o caminho de rede para a impressora em cada computador que a vai utilizar e instalar o software da impressora nesses computadores.

Configurar a impressora como impressora partilhada

Execute os seguintes passos para partilhar uma impressora ligada directamente a um computador com outros computadores numa rede AppleTalk.

1. Ligue a impressora.
2. Seleccione Selector de Recursos (Chooser) a partir do menu Apple e faça clique sobre o ícone da impressora. Em seguida, seleccione a porta à qual a impressora está ligada.
3. Faça clique sobre a tecla Setup (Configurar). Aparece a caixa de diálogo a seguir.
4. Seleccione a caixa de verificação Share this Printer (Partilhar esta impressora) e escreva o nome da impressora e as informações da palavra-passe conforme necessário.
5. Faça clique OK. O nome da impressora partilhada aparece na lista de portas no Selector de Recursos (Chooser).
6. Feche o Selector de Recursos (Chooser).

Aceder à impressora através de uma rede

Para aceder à impressora a partir de outro computador em rede, siga as instruções seguintes.

1. Ligue a impressora.
2. Nos computadores que pretendem aceder à impressora, seleccione Selector de Recursos (Chooser) no menu Apple (Maçã). Em seguida, faça clique sobre o ícone da impressora e seleccione a porta da impressora que pretende utilizar na lista Select a printer port (Seleccionar uma porta da impressora) à direita. Só pode seleccionar as impressoras ligadas à actual zona AppleTalk.

3. Se aparecer a caixa de diálogo seguinte, introduza a palavra-passe da impressora e faça clique sobre OK.



4. Seleccione a tecla Impressão em segundo plano (Background printing) adequada para activar ou desactivar esta opção.
5. Feche o Selector de Recursos (Chooser).

Capítulo 7

Substituir tinteiros

Substituir tinteiros vazios	7-2
Utilizar o painel de controlo da impressora	7-2
Utilizar o Status Monitor 3	7-8
Substituir tinteiros fora de validade ou danificados	7-9
Verificar a quantidade de tinta	7-11
Para os utilizadores do Windows.....	7-11
Para os utilizadores da Macintosh	7-13

Substituir tinteiros vazios

Utilizar o painel de controlo da impressora.

Os indicadores luminosos da impressora informam quando deve adquirir um novo tinteiro e quando chega a altura de substituir um tinteiro vazio. Pode também verificar os níveis de tinta e iniciar o processo de substituição dos tinteiros a partir do computador através do utilitário Status Monitor. Para obter mais informações, consulte o *Guia de referência* interactivo.

Nota:

Se precisar de substituir um tinteiro enquanto os indicadores luminosos  preto e  de cor estiverem apagados, consulte “Substituir tinteiros fora de validade ou danificados”, neste capítulo.

A tabela que se segue descreve o estado dos indicadores luminosos e as operações que é necessário executar.

Indicador luminoso	Operação
 	Adquira um novo tinteiro de tinta preta (S020187).
 	Substitua o tinteiro de tinta preta vazio.
 	Adquira um novo tinteiro de tinta de cor (S020191).
 	Substitua o tinteiro de tinta de cor vazio.

■ = aceso,  = intermitente

**Atenção:**

- ❑ *Mantenha os tinteiros fora do alcance de crianças. Não deixe que as crianças bebam a tinta nem brinquem com os tinteiros.*
- ❑ *Se sujar as mãos com tinta, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Se sentir desconforto ou problemas na vista, mesmo depois de os lavar abundantemente com água, consulte imediatamente o seu médico.*

**Importante:**

- ❑ *A EPSON recomenda a utilização de tinteiros EPSON genuínos. A utilização de outros produtos não fabricados pela EPSON pode causar danos na impressora não cobertos pela garantia EPSON.*
- ❑ *Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um novo. Caso contrário, a tinta que fica nos jactos da cabeça de impressão pode secar.*

Nota:

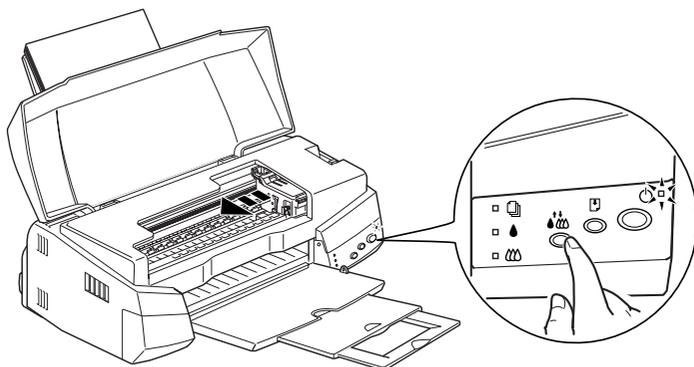
- ❑ *Não é possível imprimir se um dos tinteiros estiver vazio, mesmo que o outro tinteiro ainda tenha tinta. Antes de imprimir, substitua o tinteiro vazio.*
- ❑ *Além da utilizada durante a impressão, a tinta também é consumida durante a limpeza das cabeças de impressão e no ciclo de auto-limpeza executado quando se liga a impressora.*

Para substituir um tinteiro utilizando o painel de controlo da impressora, proceda da seguinte maneira:

Nota:

Pode também substituir um tinteiro a partir do Status Monitor. Faça clique sobre a tecla Substituir tinteiro (Replace Ink Cartridge) na janela Estado da impressora (Printer Status) do Status Monitor e siga as instruções que aparecem no ecrã.

1. Verifique se a impressora está ligada. O indicador luminoso de funcionamento  deve estar aceso, mas não intermitente. (Determine qual dos tinteiros precisa de ser substituído de acordo com os indicadores luminosos de falta de tinta  preto e  de cor.)
2. Baixe o receptor de papel situado na parte frontal da impressora e abra a tampa da impressora.
3. Pressione a tecla de limpeza  durante cerca de três segundos. A cabeça de impressão desloca-se para a esquerda, para a posição de substituição do tinteiro, e o indicador luminoso de funcionamento  fica intermitente.



Importante:

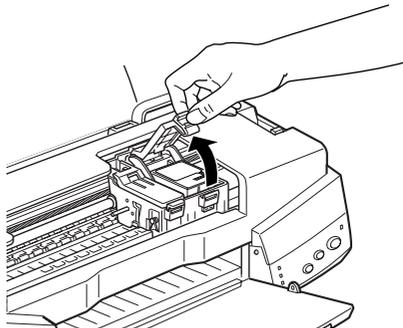
Nunca desloque a cabeça de impressão com as mãos, pois poderá danificar a impressora. Utilize sempre a tecla de limpeza  para deslocar a cabeça de impressão.

Nota:

Se pressionar a tecla de limpeza  durante três segundos enquanto os indicadores luminosos de falta de tinta  preto e  de cor estiverem apagados, a impressora começa a limpar a cabeça de impressão.

4. Empurre as patilhas e levante totalmente a tampa do tinteiro que pretende substituir. Ao fazê-lo, o tinteiro solta-se parcialmente do compartimento. Retire o tinteiro da impressora e deite-o fora. Não desmonte o tinteiro, nem tente recarregá-lo.

A figura ilustra a substituição do tinteiro de tinta de cor. Para substituir o tinteiro de tinta preta, levante apenas a tampa do compartimento mais pequeno, situado do lado esquerdo.



Atenção:

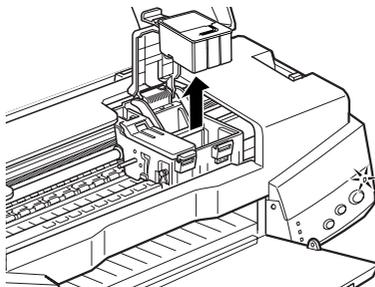
Se sujar as mãos com tinta, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Se sentir desconforto ou problemas na vista, mesmo depois de os lavar abundantemente com água, consulte imediatamente o seu médico.



Importante:

Se abrir as tampas dos tinteiros, estes ficarão inutilizados e não poderão ser instalados novamente, mesmo que ainda tenham tinta .

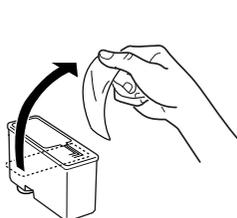
5. Retire o tinteiro da impressora e deite-o fora. Não desmonte o tinteiro, nem tente recarregá-lo.



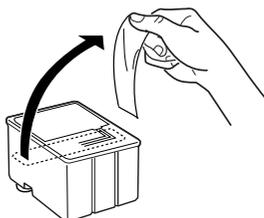
Atenção:

Se sujar as mãos com tinta, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Se sentir desconforto ou problemas na vista, mesmo depois de os lavar abundantemente com água, consulte imediatamente o seu médico.

6. Retire o tinteiro da embalagem. Em seguida, retire apenas a fita adesiva amarela do tinteiro.



tinteiro de tinta preta (S020187)

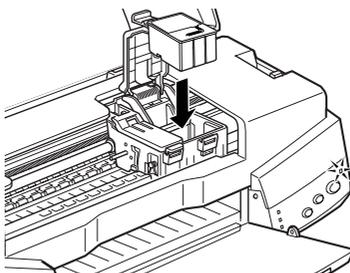


tinteiro de tinta de cor (S020191)



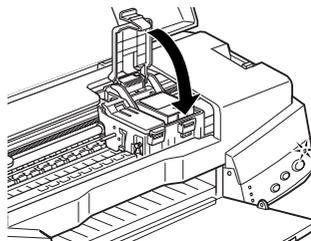
Importante:

- ❑ *Tem de retirar a fita adesiva amarela do tinteiro; caso contrário, um erro fatal ocorrerá e o tinteiro fica irremediavelmente danificado.*
 - ❑ *Não retire a parte azul da fita adesiva que cobre o topo do tinteiro; caso contrário, a cabeça de impressão pode ficar obstruída e impedir a impressão.*
 - ❑ *Não retire a fita adesiva que se encontra na parte inferior do tinteiro; caso contrário, a tinta pode verter.*
7. Introduza cuidadosamente o tinteiro no respectivo compartimento, com a etiqueta voltada para cima. Não faça pressão sobre o tinteiro. Em seguida, feche a tampa do compartimento do tinteiro para o fixar. Não faça pressão sobre o tinteiro.



8. Em seguida, feche a tampa do compartimento do tinteiro para o fixar.

A figura ilustra a substituição do tinteiro de tinta de cor. Para substituir o tinteiro de tinta preta, levante apenas a tampa do compartimento mais pequeno, situado do lado esquerdo.

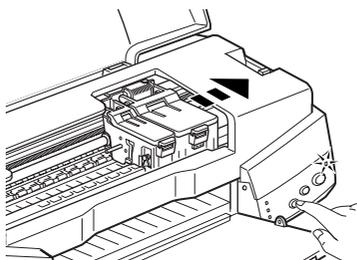




Importante:

Depois de instalar os tinteiros, abra apenas as respectivas tampas quando precisar de os substituir. Caso contrário, os tinteiros poderão ficar inutilizados.

9. Verifique se os indicadores luminosos  preto e  de cor estão desligados e pressione a tecla de limpeza . A impressora desloca a cabeça de impressão e começa a carregar o sistema de projecção de tinta. Este processo demora cerca de 30 segundos. Concluído o carregamento do sistema de projecção de tinta, a cabeça de impressão regressa à posição inicial e o indicador luminoso de funcionamento  deixa de estar intermitente.



Importante:

O indicador luminoso de funcionamento  fica intermitente durante o processo de carregamento de tinta. Nunca desligue a impressora enquanto o indicador estiver intermitente. Se o fizer, o processo de carregamento ficará incompleto.

10. Feche a tampa da impressora.

Utilizar o Status Monitor 3

Pode verificar os níveis de tinta a partir do computador e ver no ecrã as instruções que deve seguir para substituir tinteiros vazios ou com pouca tinta.

Quando um tinteiro está vazio ou com pouca tinta, faça clique sobre a tecla COMO (HOW TO) na janela Estado da impressora (Printer Status) do Status Monitor; a cabeça de impressão deslocar-se para a posição de substituição do tinteiro. Siga as instruções no ecrã para substituir o tinteiro.

Para obter mais informações sobre a utilização do Status Monitor, consulte a secção “Utilizar o EPSON Status Monitor 3”, no Capítulo 3.

Substituir tinteiros fora de validade ou danificados

Em certos casos, poderá ter de substituir um tinteiro antes de ficar vazio. Por exemplo, se a qualidade de impressão não melhorar depois de limpar e alinhar a cabeça de impressão por diversas vezes, um ou ambos os tinteiros poderão estar fora de validade ou danificados e deverão ser substituídos.

Para substituir um tinteiro antes que os indicadores luminosos de falta de tinta  preto ou  de cor fiquem intermitentes, proceda da seguinte maneira:

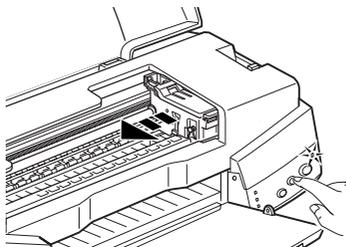
Se um dos indicadores luminosos de falta de tinta  preto ou  de cor estiver intermitente ou aceso, substitua o tinteiro vazio de acordo com as instruções apresentadas na primeira secção deste capítulo.



Importante:

- Depois de retirar um tinteiro, este fica inutilizado e não pode ser reinstalado, mesmo que ainda tenha tinta.*
 - Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um tinteiro novo.*
1. Verifique se a impressora está ligada. O indicador luminoso de funcionamento  deve estar aceso, mas não intermitente.
 2. Baixe o receptor de papel e abra a tampa da impressora.

3. Pressione a tecla de alimentação/ejecção  durante três segundos; a cabeça de impressão desloca-se para a posição de substituição do tinteiro. O indicador luminoso de funcionamento  fica intermitente.



4. Abra a tampa do compartimento do tinteiro que pretende substituir. Retire o tinteiro vazio da impressora e deite-o fora.
5. Retire a fita adesiva amarela do tinteiro novo.



Importante:

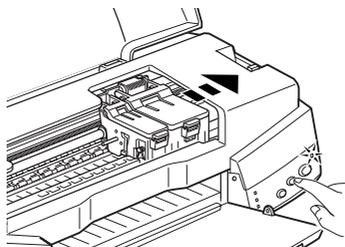
- Tem de retirar a fita adesiva amarela do tinteiro; caso contrário, o tinteiro fica irremediavelmente danificado.
 - Não retire a parte azul da fita adesiva que cobre o topo do tinteiro; caso contrário, a cabeça de impressão pode ficar obstruída e impedir a impressão.
 - Não retire a fita adesiva que se encontra na parte inferior do tinteiro; caso contrário, a tinta pode verter.
6. Coloque o tinteiro cuidadosamente no compartimento. Não faça pressão sobre o tinteiro. Em seguida, feche a tampa do compartimento do tinteiro para o fixar.



Importante:

Depois de instalar os tinteiros, abra apenas as respectivas tampas quando precisar de os substituir. Caso contrário, os tinteiros poderão ficar inutilizados.

7. Pressione novamente a tecla de alimentação/ejecção . A impressora desloca a cabeça de impressão até à posição inicial e começa a carregar o sistema de projecção de tinta.



Importante:

O indicador luminoso de funcionamento  fica intermitente durante o processo de carregamento de tinta. Nunca desligue a impressora enquanto o indicador  estiver intermitente. Se o fizer, o processo de carregamento ficará incompleto.

8. Feche a tampa da impressora.

Verificar a quantidade de tinta

Para os utilizadores do Windows

Para verificar a quantidade de tinta existente nos tinteiros, proceda da seguinte maneira:

Status Monitor 3

Aceda ao EPSON Status Monitor 3 de uma das seguintes formas:

- ❑ Faça duplo clique sobre o ícone de atalho (em forma de impressora) na barra de tarefas, situada na parte inferior do ecrã. Para adicionar um ícone de atalho à barra de tarefas, consulte “Preferências”, no Capítulo 2.

- ❑ Abra a janela do software da impressora, faça clique sobre o separador Utilitário (Utility), e em seguida, sobre a tecla EPSON Status Monitor 3.

Aparece um gráfico com a quantidade de tinta existente.

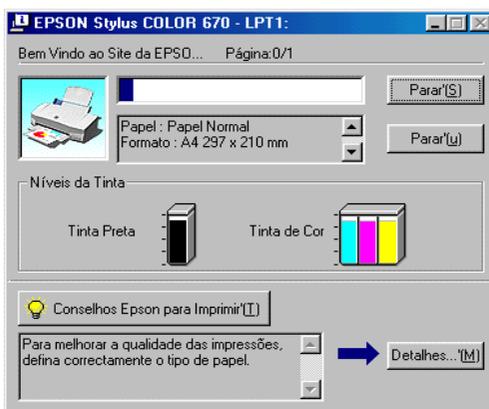


Nota:

Para o tinteiro de tinta de cor, a cor com menor quantidade de tinta determina o nível apresentado para todas as cores no tinteiro.

Medidor de evolução

Pode verificar a quantidade de tinta existente, a partir da caixa de diálogo Medidor de evolução EPSON (EPSON Progress Meter), enquanto imprime.



Para os utilizadores da Macintosh

Para verificar a quantidade de tinta existente nos tinteiros, proceda da seguinte maneira:

EPSON Status Monitor

1. Faça clique sobre Imprimir (Print) ou Configurar Página (Page Setup) no menu Ficheiro (File) da aplicação.
2. Faça clique sobre a tecla Utilitários (Utility) na caixa de diálogo.
3. Faça clique sobre a tecla EPSON Status Monitor na caixa de diálogo Utilitários (Utility). Aparece um gráfico com a quantidade de tinta existente.



Para actualizar a informação sobre o nível de tinta, faça clique sobre a tecla Actualizar (Update).

Nota:

Para o tinteiro de tinta de cor, a cor com menor quantidade de tinta determina o nível apresentado para todas as cores no tinteiro.

Capítulo 8

Manutenção

Verificar os jactos das cabeças de impressão	8-2
Utilizar o utilitário Verificação dos jactos	8-2
Utilizar as teclas do painel de controlo	8-3
Limpar a cabeça de impressão	8-5
Utilizar o utilitário Limpeza das cabeças	8-5
Utilizar as teclas do painel de controlo	8-9
Alinhar as Cabeças de Impressão	8-10
Limpar a Impressora	8-11
Transportar a impressora	8-12
Actualizar o software	8-14
Actualizar para Windows 98	8-14
Actualizar o controlador em Windows NT 4.0	8-14

Verificar os jactos das cabeças de impressão

Se notar que as impressões começam a ficar muito ténues ou a apresentar falhas de pontos, pode encontrar a origem do problema se verificar os jactos da cabeça de impressão.

Pode verificar os jactos da cabeça de impressão a partir do computador, recorrendo ao utilitário Verificação dos jactos no software da impressora, ou através da própria impressora com as teclas do painel de controlo.

Utilizar o utilitário Verificação dos jactos

Para usar o utilitário Verificação dos jactos, proceda da seguinte maneira:

Nota:

Não execute o utilitário Verificação dos jactos durante o processo de impressão; se o fizer, o resultado da impressão poderá ser prejudicado.

Para os utilizadores do Windows

1. Coloque papel A4 ou Letter no alimentador da impressora.
2. Aceda ao software da impressora. Se necessitar de instruções, consulte “Aceder ao software da impressora”, no Capítulo 2.
3. Faça clique sobre o separador Utilitários (Utility) no software da impressora e, em seguida, faça clique sobre a tecla Verificação dos jactos (Nozzle Check) .
4. Siga as instruções que aparecem no ecrã.

Para os utilizadores do Macintosh

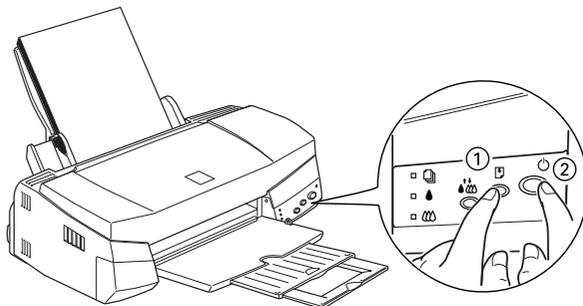
1. Coloque papel A4 ou Letter no alimentador da impressora.
2. Aceda à caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar página (Page Setup).

3. Faça clique sobre a  tecla Utilitários na caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar página (Page Setup), em seguida, faça clique sobre a tecla Verificação dos jactos (Nozzle Check).
4. Siga as instruções que aparecem no ecrã.

Utilizar as teclas do painel de controlo

Para verificar os jactos das cabeças de impressão com as teclas do painel de controlo, proceda da seguinte maneira:

1. Desligue a impressora.
2. Coloque papel A4 ou Letter no alimentador da impressora.
3. Mantenha a tecla de alimentação / ejeção  pressionada (① na imagem) e pressione a tecla de funcionamento  (② na imagem) para ligar a impressora:



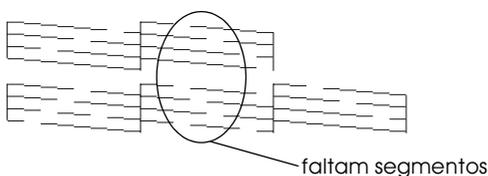
4. Em seguida, liberte ambas as teclas.

É impressa uma página de teste que inclui informações sobre a versão da ROM, o código de contagem da tinta e um modelo de verificação dos jactos. Eis algumas exemplos de impressões:

Bom exemplo



A cabeça de impressão precisa de ser limpa



O exemplo acima está a preto e branco, mas os testes de impressão reais são impressos a cores (CMYK)

Se a página de verificação dos jactos não for devidamente impressa (por exemplo, se faltar algum segmento das linhas impressas), a impressora está com problemas. Isto pode dever-se à obstrução dos jactos ou ao desalinhamento de uma cabeça de impressão. Para obter mais informações sobre a limpeza das cabeças de impressão, consulte “Limpar a cabeça de impressão”, neste capítulo. Consulte a próxima secção para obter mais informações sobre a limpeza das cabeças de impressão. Para obter mais informações sobre o alinhamento das cabeças, consulte “Alinhar as Cabeças de Impressão”, neste capítulo

Limpar a cabeça de impressão

Se notar que as impressões começam a ficar muito esbatidas ou a apresentar falhas de pontos, uma limpeza da cabeça de impressão poderá resolver o problema, pois assegura que os jactos estão a projectar a tinta correctamente.

Pode limpar a cabeça de impressão a partir do computador, recorrendo ao utilitário Limpeza das cabeças no software da impressora, ou através da própria impressora com as teclas do painel de controlo.

Nota:

- ❑ *A limpeza das cabeças de impressão usa tinta preta e de cor. Para não desperdiçar tinta, limpe a cabeça de impressão apenas quando a qualidade de impressão diminuir; por exemplo, se a impressão sair esborratada, a cor não for a correcta ou houver falta de cores.*
- ❑ *Execute o utilitário Verificação dos jactos para confirmar se é necessário proceder à limpeza da cabeça de impressão. Deste modo, poupa tinta.*
- ❑ *Se os indicadores luminosos de falta de tinta  preta ou  de cor estiverem intermitentes ou acesos, não poderá limpar a cabeça de impressão. Terá de substituir primeiro o tinteiro respectivo.*
- ❑ *Não execute o utilitário Limpeza das cabeças ou Verificação dos jactos durante o processo de impressão; se o fizer, o resultado da impressão poderá ser prejudicado.*

Utilizar o utilitário Limpeza das cabeças

Para usar o utilitário Limpeza das cabeças, proceda da seguinte maneira:

Para os utilizadores do Windows

1. Verifique se a impressora está ligada e se ambos os indicadores luminosos de falta de tinta  preta e  de cor estão apagados.

Nota:

Se os indicadores luminosos de falta de tinta  preta ou  de cor estiverem intermitentes, não poderá limpar a cabeça de impressão. Terá de substituir primeiro o tinteiro respectivo.

2. Aceda ao software da impressora. Se necessitar de instruções, consulte “Aceder ao software da impressora”, no Capítulo 2.
3. Faça clique sobre o separador Utilitários (Utility) no software da impressora e, em seguida, faça clique sobre a tecla Limpeza das cabeças (Head Cleaning).
4. Siga as instruções que aparecem no ecrã.

Durante o ciclo de limpeza, o indicador luminoso de funcionamento  da impressora fica intermitente. O processo demora cerca de 30 segundos.



Importante:

Nunca desligue a impressora enquanto o indicador luminoso de funcionamento  estiver intermitente. Se o fizer, pode danificar a impressora.

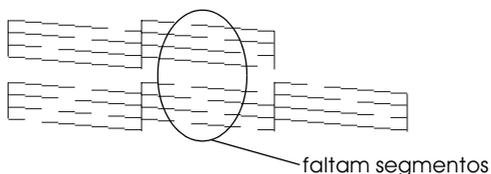
5. Quando o indicador luminoso de funcionamento  deixar de estar intermitente, faça clique sobre Imprimir modelo de verificação dos jactos (Print nozzle check pattern) na caixa de diálogo Limpeza das cabeças para confirmar se as cabeças de impressão estão limpas e reiniciar o ciclo de limpeza.

Eis alguns modelos de verificação dos jactos:

Bom exemplo



A cabeça de impressão precisa de ser limpa



O exemplo acima está a preto e branco, mas o modelo de teste real é impresso a cores.

No modelo de verificação, se encontrar segmentos em falta nas linhas de texto, é possível que tenha de repetir a limpeza das cabeças e imprimir novamente o modelo de verificação dos jactos.

Se, depois de repetir este processo quatro ou cinco vezes, a qualidade de impressão não melhorar, desligue a impressora e não a volte a ligar até ao dia seguinte. Em seguida, repita a limpeza das cabeças.

Se a qualidade de impressão ainda não tiver melhorado, um ou ambos os tinteiros poderão estar fora de validade ou danificados e deverão ser substituídos. Para substituir os tinteiros, consulte o Capítulo 7.

Se a qualidade de impressão não melhorar após a substituição dos tinteiros, contacte o seu revendedor.

Nota:

Para manter a qualidade de impressão, recomendamos que ligue a impressora pelo menos durante um minuto por mês.

Para os utilizadores do Macintosh

1. Verifique se a impressora está ligada e se ambos os indicadores luminosos de falta de tinta  preta e  de cor estão desligados.
2. Faça clique sobre a  tecla Utilitários (Utility) na caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar página (Page Setup) e, em seguida, faça clique sobre a tecla Limpeza das cabeças .
3. Siga as instruções indicadas no ecrã.

Durante o processo de limpeza, o indicador luminoso de funcionamento  da impressora fica intermitente. Este processo demora cerca de 30 segundos.



Importante:

Nunca desligue a impressora enquanto o indicador luminoso de funcionamento  estiver intermitente. Se o fizer, pode danificar a impressora.

4. Quando o indicador luminoso de funcionamento  deixar de estar intermitente, faça clique sobre a tecla Confirmação (Confirmation) na caixa de diálogo Limpeza das cabeças para imprimir o modelo de verificação dos jactos e reiniciar o ciclo de limpeza. Utilize o modelo de verificação para confirmar se a cabeça está limpa. Consulte a página 4 para ver um exemplo de um modelo de verificação dos jactos.

Se, depois de repetir este processo quatro ou cinco vezes, a qualidade de impressão não melhorar, desligue a impressora e não a volte a ligar até ao dia seguinte. Em seguida, repita a limpeza das cabeças.

Se a qualidade de impressão ainda não tiver melhorado, um ou ambos os tinteiros poderão estar fora de validade ou danificados e deverão ser substituídos. Para substituir os tinteiros, consulte o Capítulo 7.

Se a qualidade de impressão não melhorar após a substituição dos tinteiros, contacte o seu revendedor.

Nota:

Para manter a qualidade de impressão, recomendamos que ligue a impressora pelo menos durante um minuto por mês.

Utilizar as teclas do painel de controlo

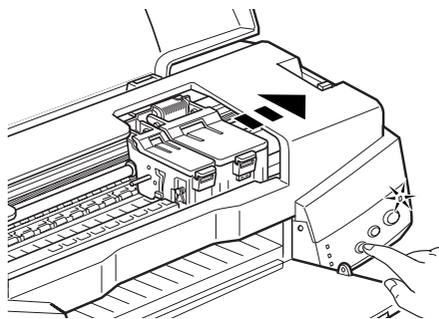
Para limpar a cabeça de impressão com as teclas do painel de controlo, proceda da seguinte maneira:

1. Verifique se o indicador luminoso de funcionamento  está ligado e se os dois indicadores luminosos de falta de tinta  preta e  de cor estão apagados.

Nota:

Se os indicadores luminosos de falta de tinta  preta ou  de cor estiverem intermitentes ou acesos, não poderá limpar a cabeça de impressão.

2. Pressione a tecla de limpeza  durante de três segundos.



A impressora inicia o processo de limpeza da cabeça de impressão e o indicador luminoso de funcionamento  fica intermitente. O processo de limpeza das cabeças de impressão demora cerca de 30 segundos.



Importante:

Nunca desligue a impressora enquanto o indicador luminoso de funcionamento  estiver intermitente. Se o fizer, pode danificar a impressora.

3. Quando o indicador luminoso de funcionamento  deixar de estar intermitente, imprima um modelo de verificação dos jactos para confirmar se a cabeça está limpa e reiniciar o processo de limpeza.

Se, depois de repetir este processo quatro ou cinco vezes, a qualidade de impressão não melhorar, desligue a impressora e não a volte a ligar até ao dia seguinte. Em seguida, repita a limpeza das cabeças.

Se a qualidade de impressão ainda não tiver melhorado, um ou ambos os tinteiros poderão estar fora de validade ou danificados e deverão ser substituídos. Para substituir um tinteiro antes de ficar vazio, consulte o Capítulo 7.

Se a qualidade de impressão não melhorar após a substituição dos tinteiros, contacte o seu revendedor.

Nota:

Para manter a qualidade de impressão, recomendamos que ligue a impressora pelo menos durante um minuto por mês.

Alinhar as Cabeças de Impressão

Se notar que as linhas verticais não estão alinhadas, recorra ao utilitário Alinhamento das cabeças de impressão, incluído no software da impressora, para tentar resolver este problema. Proceda da seguinte maneira:

Nota:

Não execute o utilitário Alinhamento das Cabeças durante o processo de impressão; se o fizer, o resultado da impressão poderá ser prejudicado.

Para os utilizadores do Windows

1. Coloque papel normal A4 ou Letter no alimentador da impressora.

2. Aceda ao software da impressora. Se necessitar de instruções, consulte “Aceder ao software da impressora”, no Capítulo 2.
3. Faça clique sobre o separador Utilitários no software da impressora e, em seguida, faça clique sobre a tecla Alinhamento das cabeças .
4. Para alinhar as cabeças de impressão, siga as instruções que aparecem no ecrã.

Para os utilizadores do Macintosh

1. Coloque papel normal A4 ou Letter no alimentador da impressora.
2. Faça clique sobre a  tecla Utilitário na caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar página (Page Setup) e, em seguida, faça clique na tecla Alinhar as cabeças .
3. Para alinhar a cabeça de impressão, siga as instruções que aparecem no ecrã.

Limpar a Impressora

Para garantir o bom funcionamento da impressora, deve limpá-la várias vezes por ano.

1. Verifique se a impressora está desligada e se todos os indicadores luminosos da impressora estão apagados. Em seguida, retire o cabo de corrente.
2. Retire todo o papel do alimentador.
3. Retire o pó e a sujidade do alimentador da impressora com um pincel macio.
4. Se a caixa exterior ou o alimentador estiverem sujos, limpe-os com um pano macio, humedecido em detergente diluído. Mantenha a caixa da impressora fechada para evitar que a água se infiltre no seu interior.

5. Se derramar acidentalmente tinta no interior da impressora, limpe-a com um pano húmido.



Atenção:

Não toque nos mecanismos existentes no interior da impressora.



Importante:

- ❑ *Nunca limpe a impressora com álcool ou diluente. Estes produtos químicos podem danificar a caixa e os componentes internos.*
- ❑ *Tenha o cuidado de evitar infiltrações de líquidos no mecanismo da impressora e nos componentes electrónicos.*
- ❑ *Nunca utilize pincéis ásperos ou abrasivos.*
- ❑ *Nunca utilize lubrificantes porque a utilização de óleos pode danificar os mecanismos internos da impressora. Se precisar de lubrificar a impressora, contacte os serviços de assistência técnica ou o seu revendedor.*

Transportar a impressora

Para transportar a impressora, prepare tudo cuidadosamente e utilize, seguindo as instruções, a embalagem de origem (ou uma caixa semelhante desde que a impressora fique bem acondicionada) e os respectivos materiais.

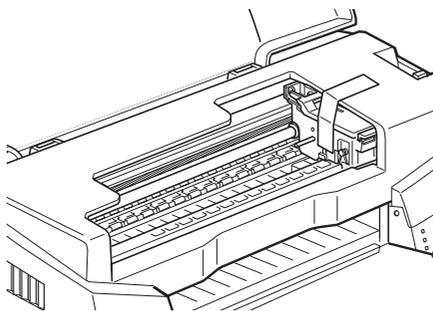
1. Abra a tampa da impressora e verifique se a cabeça de impressão está na posição inicial (totalmente encostada à direita). Se não for esse o caso, ligue a impressora e aguarde até que a cabeça se desloque para essa posição. Em seguida, desligue a impressora e feche a tampa.



Importante:

Não retire os tinteiros quando precisar de transportar a impressora. Se o fizer, poderá danificar a impressora durante o transporte.

2. Retire o cabo de corrente da tomada eléctrica e, em seguida, retire o cabo de interface da impressora.
3. Retire o papel do alimentador e, em seguida, retire o suporte de papel.
4. Abra novamente a tampa da impressora. Fixe bem o suporte dos tinteiros à impressora com fita adesiva (de acordo com a imagem) e feche a tampa da impressora.



5. Recolha as extensões do receptor de papel e levante-o.
6. Coloque os materiais de protecção de ambos os lados da impressora.
7. Coloque a impressora e o cabo de corrente na embalagem de origem.
8. Durante o transporte, mantenha a impressora na posição horizontal.

Actualizar o software

Siga as instruções nesta secção, se tiver actualizado o computador de Windows 95 para Windows 98 ou se utiliza o Windows NT 4.0 e pretende actualizar o controlador da impressora a partir de uma versão anterior.

Actualizar para Windows 98

Se actualizou o sistema operativo do seu computador de Windows 95 para Windows 98, tem de desinstalar o software da impressora e instalá-lo novamente. Para desinstalar o software da impressora, faça duplo clique sobre o ícone Adicionar/Remover programas (Add/Remove Programs) no painel de controlo do Windows e seleccione EPSON Printer Software da lista. Faça clique sobre a tecla Adicionar/Remover (Add/Remove) e, em seguida, sobre Sim (Yes) na caixa de diálogo que aparece. Faça clique sobre OK na caixa de diálogo Adicionar/Remover programas propriedades (Add/Remove Programs Properties) e instale novamente o software da impressora.

Actualizar o controlador em Windows NT 4.0

Quando actualizar o controlador da impressora em Windows NT 4.0, desinstale o controlador da impressora anterior antes de instalar o novo controlador. A instalação por cima do controlador da impressora existente pode não permitir a actualização. Para desinstalar o controlador da impressora, faça duplo clique sobre o ícone Adicionar/Remover programas (Add/Remove Programs) no painel de controlo do Windows . Aparece a caixa de diálogo Adicionar/Remover programas propriedades (Add/Remove Programs Properties) . Seleccione EPSON Printer Software da lista, faça clique em Adicionar/Remover (Add/Remove) e, em seguida, em OK. Em seguida, instale novamente o software da impressora.

Capítulo 9

Resolução de problemas

Corrigir problemas USB	9-3
Diagnosticar o problema	9-7
Indicadores de erro	9-8
Status Monitor 3	9-10
Auto-teste	9-10
Problemas e soluções	9-12
Problemas com a qualidade de impressão	9-12
Problemas na alimentação de papel ou encravamento de papel	9-14
Cancelar a impressão	9-14
Para Windows 95, 98 e NT 4.0	9-15
Para Macintosh	9-15
A qualidade de impressão poderia ser melhor	9-16
Linhas horizontais	9-16
Desalinhamento vertical ou linhas verticais	9-17
Falhas na impressão a cores	9-18
Cores incorrectas ou não existentes	9-19
Impressão esborratada ou esbatida	9-19
As impressões não são o que esperava	9-21
Caracteres incorrectos ou cortados	9-22
Margens incorrectas	9-22
Imagem invertida	9-23
Impressão de páginas em branco	9-23
A impressão tem manchas na extremidade inferior	9-23
A impressão está demasiado lenta	9-24
A impressora não imprime	9-25
Todos os indicadores luminosos estão apagados	9-25
Os indicadores luminosos acendem-se e, em seguida, apagam-se	9-26
Só o indicador luminoso de funcionamento está aceso	9-26
O indicador luminoso de falta de papel está aceso ou intermitente	9-27
Um dos indicadores luminosos de falta de tinta está	

Corrigir problemas USB

Certifique-se de que o computador é um modelo Windows 98 previamente instalado

O computador tem de ter o Windows 98 previamente instalado. Poderá não conseguir instalar ou executar o Controlador da impressora USB (USB Printer Driver) num computador que não esteja equipado com uma porta USB ou que tenha sido actualizado do Windows 95 para Windows 98.

Para mais informações sobre o computador, contacte o seu fornecedor.

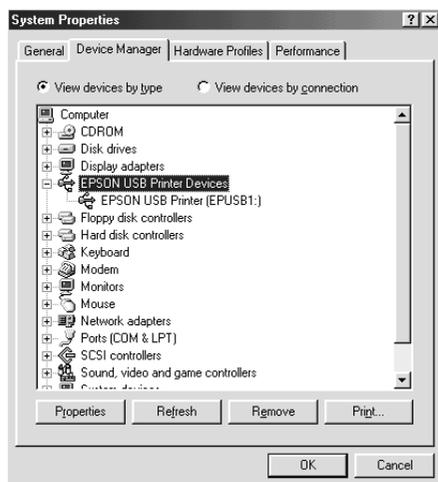
Certifique-se de que Dispositivos da impressora EPSON USB (EPSON USB Printer Devices) aparece no menu Gestor de dispositivos (Device Manager)

Se cancelou a instalação do controlador de detecção automática antes de completar o procedimento, o controlador do dispositivo da impressora USB ou o controlador de impressão pode não ficar devidamente instalado.

Siga os passos abaixo indicados para verificar a instalação e voltar a instalar os controladores.

1. Ligue a impressora. Ligue o cabo USB à impressora e ao computador.
2. Faça clique com o botão direito do rato sobre o ícone O meu computador (My Computer) no ambiente de trabalho e, em seguida, faça clique sobre Propriedades (Properties).
3. Faça clique sobre o separador Gestor de dispositivos (Device Manager).

Se os controladores estiverem devidamente instalados, a indicação Dispositivos da impressora EPSON USB (EPSON USB Printer Devices) deve aparecer no menu Gestor de dispositivos (Device Manager).



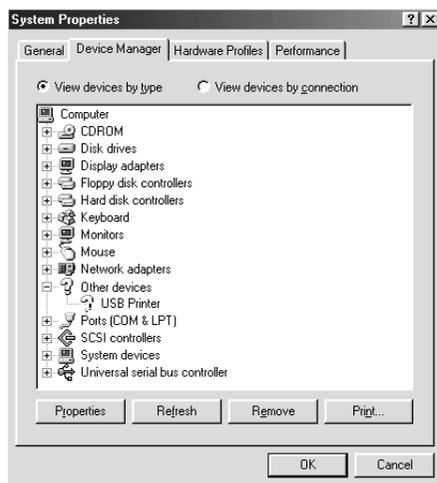
Se a indicação Dispositivos da impressora EPSON USB (EPSON USB Printer Devices) não aparecer no menu Gestor de dispositivos (Device Manager), faça clique sobre o sinal mais (+) ao lado de Outros dispositivos (Other Devices) para ver os dispositivos instalados.



Se a indicação Impressora USB (USB Printer) aparecer em baixo de Outros dispositivos (Other Devices), isso significa que o controlador de dispositivos da impressora USB não está devidamente instalado. Se aparecer a indicação EPSON Stylus COLOR 670, isso significa que o controlador da impressora não está devidamente instalado.

Se não aparecer Impressora USB (USB Printer) ou EPSON Stylus COLOR 670 por baixo de Outros dispositivos (Other Devices), faça clique sobre Actualizar (Refresh) ou retire e volte a ligar o cabo USB à impressora.

4. Em Outros dispositivos (Other Devices), faça clique sobre Impressora USB (USB Printer) ou EPSON Stylus COLOR 670 e depois faça clique sobre Remover (Remove). Em seguida, faça clique sobre OK.



5. Quando aparecer a caixa de diálogo seguinte, faça clique sobre OK. Em seguida, faça clique sobre OK para fechar a janela Propriedades (Properties).



6. Desligue a impressora e o PC. Depois, volte a instalar os controladores, seguindo as instruções apresentadas no *Guia de instalação*.

A impressora não funciona correctamente com um cabo USB

Se a impressora não funcionar correctamente com um cabo USB, efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Utilize o cabo USB recomendado, como está descrito na secção “Requisitos de sistema”, no Apêndice B.
- ❑ Se utilizar um concentrador USB, ligue a impressora à primeira porta do concentrador ou ligue-a directamente à porta USB do computador.
- ❑ Para PCs, tente instalar novamente o controlador de dispositivos da impressora USB e o software da impressora. Primeiro, desinstale o software da impressora EPSON, utilizando o utilitário Adicionar/remover programas (Add/Remove Programs) no Painel de controlo (Control Panel) e depois desinstale os dispositivos da impressora EPSON USB (EPSON USB Printer Devices). Em seguida, volte a instalar o software, como está descrito no *Guia de instalação*. Se Dispositivos da impressora EPSON USB (EPSON USB Printer Devices) não estiver registado na lista Adicionar/remover programas (Add/Remove Programs), aceda ao CD-ROM e faça clique duas vezes sobre `epusbun.exe` na pasta Win 9x. Depois, siga as instruções que aparecem no ecrã.

Diagnosticar o problema

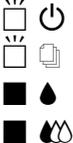
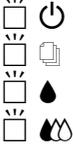
É mais fácil resolver os problemas da impressora, se efectuar dois simples passos: primeiro, diagnostique o problema e, em seguida, aplique soluções prováveis até que o mesmo seja resolvido. As informações necessárias para diagnosticar os problemas mais comuns são fornecidas pelos indicadores luminosos do painel de controlo da impressora e pelo utilitário Status Monitor.

Utilize as informações apresentadas neste capítulo para localizar a origem do problema e, em seguida, aplique as soluções recomendadas até resolver o problema.

Indicadores de erro

Pode identificar a maior parte dos problemas relacionados com a impressora através dos indicadores luminosos do painel de controlo. Se a impressora deixar de funcionar e os indicadores luminosos acenderem ou ficarem intermitentes, determine qual é o problema e resolva-o seguindo as informações fornecidas nesta tabela.

Indicadores luminosos	Problemas e soluções	
	Falta de papel	
	A impressora não tem papel.	Coloque papel no alimentador da impressora; em seguida, pressione a tecla de alimentação/ejecção  . A impressora retoma a impressão e a luz apaga-se.
	Encravamento de papel	
	O papel encravou na impressora.	Pressione a tecla de alimentação/ejecção  . A impressora ejecta o papel encravado e retoma a impressão. Se a impressora não ejectar o papel encravado, abra a tampa da impressora e retire o papel. Em seguida, volte a colocar papel no alimentador da impressora e pressione a tecla de alimentação/ejecção  . A impressora retoma a impressão.
	Pouca tinta (tinteiro da tinta preta)	
	O tinteiro da tinta preta está quase vazio.	Adquira um novo tinteiro de tinta preta (S020187).

	Falta de tinta (tinteiro da tinta preta)	
	O tinteiro da tinta preta está vazio ou não está instalado.	Substitua o tinteiro da tinta preta por um novo (S020187). Para mais informações, consulte "Substituir tinteiros vazios", no Capítulo 7.
	Pouca tinta (tinteiro da tinta de cor)	
	O tinteiro da tinta de cor está quase vazio.	Adquira um novo tinteiro de tinta de cor (S020191).
	Falta de tinta (tinteiro da tinta de cor)	
	O tinteiro da tinta de cor está vazio ou não está instalado.	Substitua o tinteiro da tinta de cor por um novo (S020191). Para mais informações, consulte "Substituir tinteiros vazios", no Capítulo 7.
	Erro de carrete	
	O carrete da cabeça de impressão está preso devido a papel encravado ou a outro objecto estranho e não pode regressar à posição inicial.	Desligue a impressora. Abra a tampa da impressora e retire manualmente qualquer papel que esteja encravado na trajectória de alimentação. Em seguida, volte a ligar a impressora. Se o problema persistir, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).
	Erro desconhecido	
	Ocorreu um erro desconhecido na impressora.	Desligue a impressora e telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).

■ = aceso, □ = apagado, ◻ = intermitente

Status Monitor 3

O utilitário Status Monitor 3 fornece mensagens de estado e um gráfico que apresenta o estado actual da impressora.

Se durante a impressão ocorrer algum problema, aparece uma mensagem de erro na janela Medidor de evolução.

Quando faltar tinta, faça clique sobre a tecla Como no Status Monitor ou na janela Medidor de evolução e o EPSON Status Monitor 3 indica-lhe, passo a passo, como substituir os tinteiros.

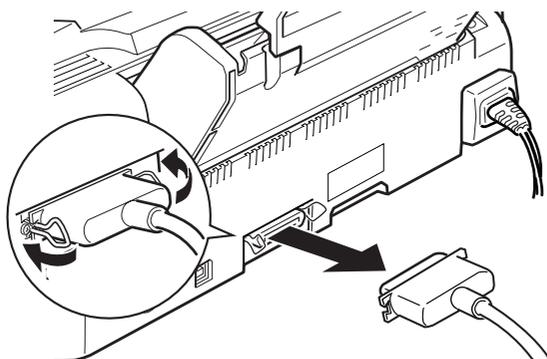
Auto-teste

O auto-teste pode ajudá-lo a determinar se o problema reside na impressora ou no computador.

Para executar o auto-teste, proceda da seguinte forma.

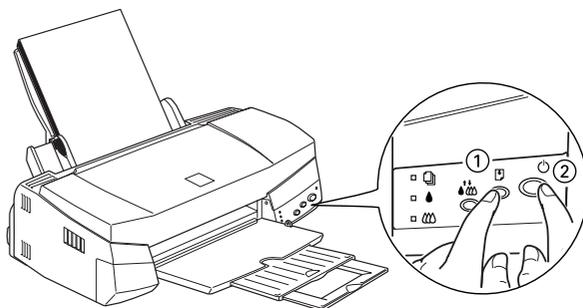
1. Certifique-se de que a impressora e o computador estão desligados.
2. Retire o cabo do conector de interface da impressora.

Se utilizar o interface paralelo, desaperte as presilhas laterais do conector de interface e, se necessário, desligue o fio de terra. Em seguida, retire o cabo do conector de interface da impressora.



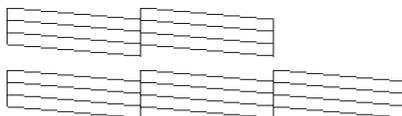
3. Coloque apenas papel de formato A4 ou Letter no alimentador da impressora.

4. Mantenha a tecla de alimentação/ejecção  pressionada, enquanto pressiona a tecla de funcionamento  para ligar a impressora. Em seguida, liberte as duas teclas.



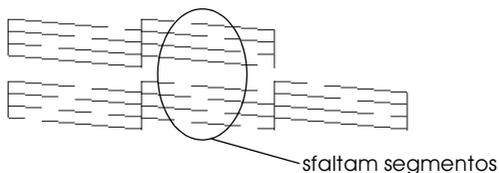
A impressora imprime uma página de teste que inclui a versão da ROM, o código de contagem da tinta e um modelo de verificação dos jactos.

Compare a qualidade da página de auto-teste impressa com o exemplo existente em baixo. Se não existirem problemas na qualidade de impressão, como espaços em branco ou segmentos não impressos nas linhas de teste, isso significa que a impressora está a funcionar correctamente e que o problema reside provavelmente nas definições seleccionadas no software, nas definições do programa, no cabo de interface (utilize um cabo blindado) ou no próprio computador.



O exemplo acima está a preto e branco, mas a página de teste real é impressa a cores (CMYK).

Se o auto-teste não ficar correctamente impresso, como indica a figura a seguir apresentada, isso significa que existe um problema com a impressora. Por exemplo, se as linhas impressas apresentarem falhas, isso pode significar que há jactos obstruídos ou que a cabeça de impressão está desalinhada.



O exemplo acima está a preto e branco, mas o padrão de teste real é impresso a cores.

Problemas e soluções

A maior parte dos problemas que podem surgir com a impressora são de fácil resolução. Identifique o tipo de problema que está a ter e experimente as soluções propostas.

Problemas com a qualidade de impressão

Se tiver problemas com a qualidade de impressão, tente aplicar as soluções apresentadas.

Linhas horizontais

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Certifique-se de que a face do papel mais adequada para a impressão se encontra voltada para cima no alimentador.
- ❑ Execute o utilitário Limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos.

Desalinhamento vertical

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Certifique-se de que a face do papel mais adequada para a impressão se encontra voltada para cima no alimentador.
- Execute o utilitário Alinhamento das cabeças de impressão.
- Desactive a definição Alta velocidade no controlador da impressora. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador da impressora para Windows. Para Macintosh, consulte “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 4.

Falhas na impressão a cores

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Certifique-se de que o papel não está danificado, sujo, nem demasiado velho.
- Execute o utilitário de Limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos.
- Verifique os indicadores luminosos de falta de tinta preta  e de cor . Se um deles estiver intermitente, substitua o respectivo tinteiro. Consulte o Capítulo 7.

Impressão esborratada ou esbatida

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Certifique-se de que a face mais adequada para impressão se encontra voltada para cima no alimentador.
- Certifique-se de que o papel não está danificado, sujo ou demasiado velho.

- ❑ Coloque a alavanca de ajuste na posição “+” e certifique-se de que o tipo de papel seleccionado no controlador da impressora corresponde ao papel que está a utilizar.

Problemas na alimentação de papel ou encravamento de papel

Se a impressora não alimentar papel, se alimentar várias páginas ou se o papel ficar encravado, retire e volte a colocar a resma de papel; em seguida, pressione a tecla de alimentação / ejeção . Certifique-se de que:

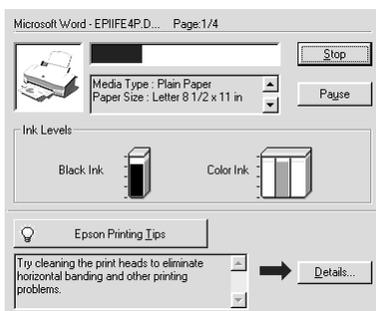
- ❑ O papel não está velho nem amarrotado.
- ❑ A resma de papel não ultrapassa a seta situada no guia de margem esquerda.
- ❑ Os guias de margem estão correctamente ajustados às margens do papel.
- ❑ O papel não é demasiado fino nem rugoso. Utilize papel que corresponda aos requisitos de papel para esta impressora. Para obter informações sobre papel, consulte o Capítulo 1.

Cancelar a impressão

Se as impressões não são o que esperava e se os caracteres ou imagens estiverem incorrecto(a)s ou cortado(a)s, pode ter de cancelar a impressão. Para cancelar a impressão, siga as instruções indicadas em seguida.

Para o Windows 95, 98 e NT 4.0

Se enviar um trabalho de impressão para a impressora, o Medidor de evolução aparece no ecrã do computador.



Faça clique sobre a tecla PARAR (Stop) para cancelar a impressão.

Para Macintosh

O procedimento para cancelar a impressão no Macintosh varia, dependendo do facto da impressão em segundo plano estar activada ou desactivada.

Quando a impressão em segundo plano estiver activada

1. Selecione EPSON Monitor3 no menu da aplicação.



2. Pressione a tecla de funcionamento  para desligar a impressora.

3. Na lista Nome do documento, faça clique sobre o nome do documento que está a ser impresso e, em seguida, faça clique sobre o  ícone Parar (Stop) para cancelar o trabalho de impressão.



Quando a impressão em segundo plano está desactivada

1. Pressione a tecla de funcionamento  para desligar a impressora.
2. Mantenha pressionada a tecla de comandos do teclado e pressione a tecla do ponto final (.) para cancelar a impressão.

A qualidade de impressão poderia ser melhor

Se tiver problemas com a qualidade de impressão, tente aplicar as soluções apresentadas nesta secção.

Linhas horizontais

Linhas horizontais

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Certifique-se de que a face mais adequada para impressão se encontra voltada para cima no alimentador.
- ❑ Execute o utilitário Limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos. Faça clique na tecla Limpeza das Cabeças do menu Utilitários do controlador.
- ❑ Selecione o modo Automático no menu Principal (Windows) do controlador da impressora ou na caixa de diálogo Imprimir (Print) (Macintosh).
- ❑ Verifique os indicadores luminosos de falta de tinta preta  e de cor . Se um deles estiver intermitente, substitua o respectivo tinteiro. Consulte “Substituir tinteiros vazios”, no Capítulo 2.
- ❑ Verifique se a opção Máxima relativa à área de impressão está activada no controlador. Quando esta definição está activada, podem surgir linhas horizontais brancas na área expandida.
- ❑ Certifique-se de que a definição de tipo de papel seleccionada no controlador da impressora corresponde ao tipo de papel colocado na impressora.

Desalinhamento vertical ou linhas verticais

Desalinhamento vertical ou linhas verticais

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Certifique-se de que a face mais adequada para impressão se encontra voltada para cima no alimentador.
- ❑ Execute o utilitário de Alinhamento das cabeças. Faça clique na tecla Alinhamento das cabeças do menu Utilitários do controlador.

- ❑ Desactive a definição Alta velocidade no controlador da impressora. Para mais informações, consulte “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 2 para Windows. Para Macintosh, consulte “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 4.
- ❑ Execute o utilitário Limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos. Faça clique na tecla Limpeza das cabeças do menu Utilitários do controlador.
- ❑ Certifique-se de que a definição de tipo de papel seleccionada no controlador da impressora corresponde ao tipo de papel colocado na impressora.

Falhas na impressão a cores

Falhas na impressão a cores

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Certifique-se de que o papel não está danificado, sujo ou demasiado velho. Além disso, certifique-se de que a face mais adequada à impressão está voltada para cima no alimentador.
- ❑ Execute o utilitário Limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos. Faça clique na tecla Limpeza das cabeças do menu Utilitários do controlador.
- ❑ Verifique os indicadores luminosos de falta de tinta preta  e de cor . Se um dos indicadores luminosos estiver intermitente, substitua o respectivo tinteiro. Consulte “Substituir tinteiros vazios”, no Capítulo 7.
- ❑ Ajuste as definições de cores no software da aplicação ou no controlador da impressora. Para mais informações, consulte “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 2, para Windows ou “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 4, para Macintosh.

- ❑ Selecione o modo Automático no menu Principal (Windows) do controlador da impressora ou na caixa de diálogo Imprimir (Print) (Macintosh).
- ❑ Certifique-se de que a definição de tipo de papel seleccionada no controlador da impressora corresponde ao tipo de papel colocado na impressora.

Cores incorrectas ou não existentes

Cores incorrectas ou não existentes

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Altere a definição de tinta no controlador da impressora para Cor. Para mais informações, consulte “Utilizar o modo automático”, no Capítulo 2, para Windows ou “Utilizar o modo automático”, no Capítulo 4, para Macintosh.
- ❑ Ajuste as definições de cores no software da aplicação ou no controlador da impressora. Para mais informações, consulte “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 2, para Windows ou “Utilizar definições avançadas”, no Capítulo 4, para Macintosh.
- ❑ Execute o utilitário Limpeza das cabeças. Faça clique na tecla Limpeza das cabeças do menu Utilitários do controlador . Se as cores ainda não forem as cores correctas ou se não existirem, substitua o tinteiro da tinta de cor. Se o problema continuar, substitua o tinteiro da tinta preta. Consulte “Substituir tinteiros vazios”, no Capítulo 7.

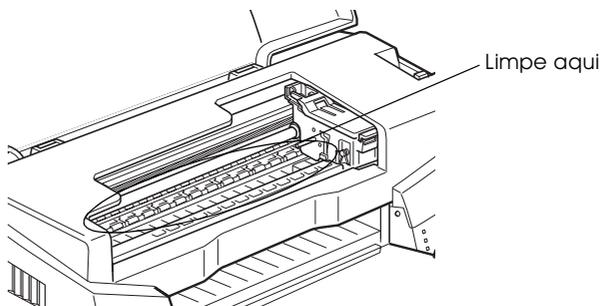
Impressão esborratada ou esbatida

Impressão esborratada ou esbatida

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Certifique-se de que o papel está seco e que a face mais adequada à impressão está voltada para cima. Além disso, certifique-se de que está a utilizar o tipo de papel correcto. Para mais informações, consulte o Capítulo 1.
- ❑ Selecione o modo Automático no menu Principal (Windows) do controlador da impressora ou na caixa de diálogo Imprimir (Print) (Macintosh).
- ❑ Se o papel estiver enrolado, alise-o ou enrole-o no sentido contrário.
- ❑ Coloque a alavanca de ajuste na posição “+” e certifique-se de que a definição de tipo de papel, no controlador da impressora, é a mais adequada.
- ❑ Retire todas as folhas do receptor de papel à medida que vão sendo impressas, especialmente se estiver a utilizar transparências.
- ❑ Se estiver a imprimir em papel brilhante ou transparências, coloque uma folha de suporte (ou uma folha de papel normal) por baixo da resma. Se preferir, pode alimentar uma folha de cada vez.
- ❑ Execute o utilitário Limpeza das cabeças. Faça clique na tecla Limpeza das cabeças do menu Utilitários do controlador.
- ❑ Execute o utilitário Alinhamento das cabeças de impressão. Faça clique na tecla Alinhamento das cabeças do menu Utilitários do controlador.

- ❑ Se derramar acidentalmente tinta no interior da impressora, limpe-o com um pano macio e limpo.



Atenção:

Não toque nos mecanismos existentes no interior da impressora.

As impressões não são o que esperava

Se ocorrer um dos seguintes problemas, siga os procedimentos indicados na lista.

- ❑ Caracteres incorrectos ou cortados
- ❑ Margens incorrectas
- ❑ Imagem invertida
- ❑ Impressão de páginas em branco
- ❑ A impressão tem manchas na extremidade inferior
- ❑ A impressão está demasiado lenta

Caracteres incorrectos ou cortados

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Selecione a impressora que está a utilizar como a impressora padrão do Windows.
- Apague todas as tarefas de impressão retidas no Gestor. Para mais informações, consulte “Utilizar o Gestor EPSON”, no Capítulo 3.
- Desligue a impressora e o computador. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está devidamente ligado.
- Se estiver a utilizar o Windows NT 4.0, tente desinstalar o EPSON Printer Port. Faça clique sobre Iniciar (Start), aponte para Programas (Programs) e depois para Impressoras EPSON (EPSON Printers); em seguida faça clique sobre Desinstalar EPSON Printer Port (EPSON Printer Port Uninstall). Siga as instruções no ecrã.

Margens incorrectas

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Verifique as definições das margens no software de aplicação. Certifique-se de que as margens não ultrapassam a área de impressão da página. Para mais informações, consulte o Capítulo 1.
- Para o Windows, verifique as definições no menu Papel. Certifique-se de que as definições são apropriadas para o formato de papel que está a utilizar.

Para Macintosh, verifique as definições na caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup). Certifique-se de que as definições são apropriadas para o formato de papel que está a utilizar.

Imagem invertida

Desactive a definição Simetria Horizontal no controlador da impressora ou a definição "Reflectida" ("Mirror") no software de aplicação. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva sobre o controlador da impressora ou aplicação.

Para Macintosh, consulte também "Utilizar definições avançadas", no Capítulo 4.

Impressão de páginas em branco

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- A impressora tem de ser predefinida no Windows.
- Para o Windows, verifique as definições na caixa de diálogo Papel. Certifique-se de que estas definições são apropriadas para o formato de papel que está a utilizar.

Para Macintosh, verifique as definições na caixa de diálogo Configurar página (Page Setup). Certifique-se de que estas definições são apropriadas para o formato de papel que está a utilizar.

- Execute o utilitário Limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos. Faça clique na tecla Limpeza das cabeças do menu Utilitários do controlador.

Depois de tentar efectuar um ou mais dos procedimentos de resolução de problemas, faça um auto-teste para verificar os resultados. Para mais informações, consulte "Auto-teste", no Capítulo 2.

A impressão tem manchas na extremidade inferior

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Se o papel estiver enrolado, endireite-o ou enrole-o na direcção oposta.
- ❑ Coloque a alavanca de ajuste na posição “+” e desactive a definição + Velocidade na caixa de diálogo Avançada do controlador da impressora. A caixa de diálogo Avançada está acessível através do menu Principal (para Windows) ou através da caixa de diálogo Imprimir (Print) (para Macintosh), quando a opção Personalizado for seleccionada como a definição de modo. Para desactivar esta opção, também pode ter de alterar a definição Resolução.

A impressão está demasiado lenta

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Certifique-se de que a definição de tipo de papel no controlador da impressora é a correcta. Para mais informações, consulte “Seleccionar o tipo de papel”, no Capítulo 2, para Windows ou “Especificar a definição de tipo de papel”, no Capítulo 4, para Macintosh.
- ❑ Selecione Automático como a definição de modo no menu Principal (Windows) do controlador da impressora ou na caixa de diálogo Imprimir (Print) (Macintosh) e depois desloque o cursor para Velocidade. Para mais informações, consulte “Utilizar o modo automático”, no Capítulo 2, para Windows ou “Utilizar o modo automático”, no Capítulo 4, para Macintosh.
- ❑ Feche todas as aplicações que não está a utilizar de momento.
- ❑ Se fez uma actualização do Windows 95 para o Windows 98, desinstale o software da impressora, utilizando Adicionar/remover programas (Add/Remove Programs) no Painel de controlo do Windows e volte a instalar o software.

A impressora não imprime

Se aparecer uma das seguintes indicações de erro, efectue os procedimentos de resolução de problemas que se encontram na lista.

- Todos os indicadores luminosos estão apagados
- Os indicadores luminosos acendem-se e, em seguida, apagam-se
- Só o indicador luminoso de funcionamento está aceso
- O indicador luminoso de falta de papel S está aceso ou intermitente
- Um dos indicadores luminosos de falta de tinta está aceso ou intermitente
- Os indicadores luminosos de falta de tinta estão acesos e os outros indicadores luminosos estão intermitentes

Todos os indicadores luminosos estão apagados

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Pressione a tecla de funcionamento  e verifique se a impressora está ligada.
- Desligue a impressora e verifique se o cabo está devidamente ligado.
- Certifique-se de que a tomada funciona e que não é controlada por um interruptor de parede nem por um temporizador.

Os indicadores luminosos acendem-se e, em seguida, apagam-se

A tensão da impressora pode não corresponder à tensão da tomada. Desligue a impressora e retire imediatamente o respectivo cabo da tomada. Em seguida, verifique as etiquetas da impressora.

Se a tensão não corresponder, **NÃO VOLTE A LIGAR O CABO DA IMPRESSORA À TOMADA**. Consulte o Serviço de Assistência a Clientes da EPSON Portugal (808 2000 15).

Só o indicador luminoso de funcionamento está aceso

Efectue um ou mais dos seguintes procedimentos:

- ❑ Desligue a impressora e o computador. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está devidamente ligado.
- ❑ Certifique-se de que não existe nenhum material de embalagem na impressora.
- ❑ Desligue a impressora e o computador e retire da tomada o cabo de interface da impressora. Em seguida, efectue um auto-teste. Consulte "Auto-teste", no Capítulo 2.

Se o auto-teste for impresso, certifique-se de que o software da impressora e o software de aplicação estão devidamente instalados.

- ❑ Se tentar imprimir uma grande imagem, o computador pode não ter memória suficiente para imprimi-la. Tente imprimir uma imagem mais pequena.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows NT 4.0, tente desinstalar o EPSON Printer Port. Faça clique sobre Iniciar (Start), aponte para Programas (Programs) e depois para Impressoras EPSON (EPSON Printers); em seguida faça clique sobre Desinstalar EPSON Printer Port (EPSON Printer Port Uninstall). Siga as instruções que aparecem no ecrã.

- ❑ Limpe os trabalho de impressão parados do Gestor . Para mais informações, consulte “Utilizar o Gestor EPSON”, no Capítulo 3.
- ❑ Se lhe parecer que a impressora está a tentar imprimir e não consegue, execute o utilitário Limpeza das cabeças. Faça clique na tecla Limpeza das cabeças do menu Utilitários do controlador.
Se isto não resultar, substitua os tinteiros. Para mais informações, consulte “Substituir tinteiros vazios”, no Capítulo 7.

O indicador luminoso de falta de papel está aceso ou intermitente

Se o indicador luminoso de falta de papel estiver intermitente, retire o papel que possa estar encravado na impressora.

Se o indicador luminoso de falta de papel estiver ligado, coloque mais papel no alimentador.

Um dos indicadores luminosos de falta de tinta está aceso ou intermitente

Se o indicador luminoso de falta de tinta preta  ou de cor  estiver intermitente, isso significa que há pouca tinta. Prepare um novo tinteiro.

Se o indicador luminoso de tinta preta  ou de cor  estiver aceso, isso significa que não há tinta. Substitua o tinteiro. Consulte “Substituir tinteiros vazios”, no Capítulo 7.

Os indicadores luminosos de falta de tinta estão acesos e os outros indicadores luminosos estão intermitentes

Siga os passos descritos em baixo.

1. Pressione a tecla de  alimentação / ejeção e retire todo o papel da impressora.

2. Desligue a impressora. Retire quaisquer objectos estranhos ou bocados de papel que se encontrem dentro da impressora. Além disso, certifique-se de que há espaço suficiente à volta das saídas de ventilação, na parte posterior da impressora, para permitir uma boa ventilação. Retire quaisquer objectos que estejam a bloquear as saídas de ventilação. Em seguida, volte a ligar a impressora.

Nota:

Se não conseguir retirar o objecto estranho, não force nem desmonte a impressora. Contacte o revendedor.

3. Se o problema persistir, volte a contactar o revendedor.

O papel não é alimentado correctamente

Se ocorrer um dos seguintes problemas, siga o(s) procedimento(s) indicado(s) na lista.

- O papel não é alimentado
- São alimentadas várias páginas
- O papel encrava
- O papel não é completamente ejectado ou está amarrotado

O papel não é alimentado

Retire a resma de papel e certifique-se de que:

- O papel não está enrolado nem amarrotado.
- O papel não está demasiado velho. Para mais informações, consulte as instruções que vieram com o papel.
- O papel não ultrapassa a seta situada na guia de margem esquerda.
- O papel não está encravado no interior da máquina. Se estiver, retire-o.

- ❑ Não há tinta preta nem /ou de cor. Substitua o tinteiro. Consulte “Substituir tinteiros vazios”, no Capítulo 7.

Em seguida, volte a colocar papel no alimentador. Siga quaisquer instruções especiais de alimentação que tenham vindo com o papel. Consulte o Capítulo 1.

São alimentadas várias páginas

Retire a resma e certifique-se de que o papel não é demasiado fino. Para mais informações, consulte o Capítulo 1. Folheie a resma de papel, para separar as folhas; em seguida volte a colocá-la na impressora.

Se estiverem a ser impressas várias cópias de um documento, active a opção Cópias no controlador da impressora e na aplicação que estiver a utilizar. Para mais informações, consulte “Alterar o estilo de impressão”, no Capítulo 2, para Windows ou “Alterar o esquema de página”, no Capítulo 4, para Macintosh.

O papel encrava

Pressione a tecla de alimentação/ejecção  para ejectar o papel encravado. Se a mensagem de erro persistir, abra a tampa e retire todo o papel do interior, incluindo bocados rasgados. Em seguida, volte a colocar papel.

Nota:

Se não conseguir retirar o objecto estranho, não force nem desmonte a impressora. Contacte o revendedor.

Se o papel encravar com frequência, certifique-se de que:

- ❑ O papel é macio, não está enrolado nem amarrotado.
- ❑ O papel é de alta qualidade, colocado com a face de impressão voltada para cima.
- ❑ Separou as folhas da resma antes de a colocar no alimentador.
- ❑ O papel não ultrapassa a seta situada na guia de margem esquerda.

- A guia de margem esquerda está ajustada de acordo com o papel.

O papel não é completamente ejetado ou está amarrotado

Se a impressora não ejetar o papel por completo, pressione a tecla de alimentação/ejecção . Verifique também a definição de formato de papel na aplicação ou no controlador da impressora.

Se o papel sair amarrotado, pode estar húmido ou ser demasiado fino. Coloque uma nova resma no alimentador.

Nota:

Guarde o papel não utilizado na embalagem original e num local seco . Para mais informações, consulte o Capítulo 1.

Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Se a impressora não estiver a funcionar devidamente e o utilizador não conseguir resolver o problema, seguindo os procedimentos de resolução de problemas existentes na documentação da impressora, contacte o serviço de assistência a clientes.

O serviço de assistência a clientes pode ajudá-lo mais rapidamente, se fornecer as seguintes informações.

- Número de série da impressora
(existente numa etiqueta, na parte posterior da impressora)
- Modelo da impressora
- Marca e modelo do computador
- Versão do software da impressora
(Faça clique em **SOBRE** no controlador da impressora)
- Versão do Windows que está a utilizar
- Aplicação(ões) de software que utiliza normalmente com a impressora e respectivo(s) número(s) de versão

Capítulo 10

Opções e Consumíveis

Opções	10-2
Consumíveis	10-3

Opções e Consumíveis

Opções

A EPSON fornece os seguintes cabos de interface para a impressora. No entanto, pode utilizar qualquer cabo de interface que satisfaça estas características técnicas. Consulte o manual do computador para obter informações sobre outros requisitos.

- ❑ Cabo de interface paralelo (blindado) C83602* de 25 pinos D-SUB (computador) e Série 57 Amphenol de 36 pinos (impressora)
- ❑ Cabo de interface USB (blindado) C83623* desde a Série A de 4 pinos (computador) até à Série B de 4 pinos (impressora)

Nota:

- ❑ O asterisco (*) substitui o último algarismo do número do produto que varia de país para país.
- ❑ Consoante a localização geográfica, um ou ambos os cabos podem não ser fornecidos.



Importante:

Utilize apenas cabos de interface que satisfaçam as características técnicas listadas acima. A utilização de outros cabos que não estejam abrangidos pelas garantias da EPSON pode causar um mau funcionamento da impressora.

Consumíveis

Os seguintes tinteiros e papéis especiais da EPSON estão disponíveis para a impressora.

Tinteiros

Pode utilizar os seguintes tinteiros com a impressora.

Tinteiro da tinta preta	S020187
Tinteiro da tinta de cor	S020191

Nota:

Os números de produto dos tinteiros podem variar de país para país.

Papel especial EPSON

A EPSON fornece papel especialmente concebido para impressoras de jacto de tinta de forma a satisfazer os requisitos de impressão de alta qualidade.

Papel normal especial EPSON para impressoras de jacto de tinta (A4)	S041214
Papel EPSON para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp (A4)	S041059 S041025
Papel EPSON para impressoras de jacto de tinta de 360 ppp (Letter)	S041060 S041028
Papel EPSON de Qualidade Fotográfica para impressoras de jacto de tinta (A4)	S041061 S041026
Papel EPSON de Qualidade Fotográfica para impressoras de jacto de tinta (Letter)	S041062 S041029
Papel EPSON de Qualidade Fotográfica para impressoras de jacto de tinta (Legal)	S041067 S041048
Cartões EPSON de Qualidade Fotográfica para impressoras de jacto de tinta (A6)	S041054
Cartões EPSON de Qualidade Fotográfica para impressoras de jacto de tinta (5 × 8")	S041121

Cartões EPSON de Qualidade Fotográfica para impressoras de jacto de tinta (8 × 10")	S041122
Papel Autocolante EPSON de Qualidade Fotográfica (A4)	S041106
Cartões de Notas EPSON para impressoras de jacto de tinta A6 (com envelopes)	S041147
Cartões de Felicitações EPSON para impressoras de jacto de tinta 5 × 8" (com envelopes)	S041148
Cartões de Felicitações EPSON para impressoras de jacto de tinta 8 × 10" (com envelopes)	S041149
Película Brilhante de Qualidade Fotográfica EPSON (A4)	S041071
Película Brilhante de Qualidade Fotográfica EPSON (Letter)	S041072
Película Brilhante de Qualidade Fotográfica EPSON (A6)	S041107
Transparências EPSON para impressoras de jacto de tinta (A4)	S041063
Transparências EPSON para impressoras de jacto de tinta (Letter)	S041064
Papel Fotográfico EPSON (A4)	S041140
Papel Fotográfico EPSON (Letter)	S041141
Papel fotográfico EPSON (4 × 6")	S041134
Papel Fotográfico EPSON (100 × 150 mm)	S041255
Papel Fotográfico EPSON (200 × 300 mm)	S041254
Cartões em Papel Fotográfico EPSON (A4)	S041177
Autocolantes Fotográficos EPSON 16 (A6)	S041144
Autocolantes Fotográficos EPSON 4 (A6)	S041176
Papel Fotográfico-Panorâmico EPSON (210 × 594 mm)	S041145
Papel EPSON para transferência térmica (A4)	S041154
Papel EPSON para transferência térmica (Letter)	S041153 S041155

Papel mate de grande espessura da EPSON (A4)	S041256 S041258 S041259
Papel mate de grande espessura da EPSON (Letter)	S041257

Nota:

A disponibilidade dos papéis especiais varia de país para país.

Apêndice A

Sugestões para impressão a cores

Aspectos básicos da cor	A-2
Resolução e Tamanho da Imagem	A-6
Linhas de orientação para a utilização das cores. . . .	A-8

Aspectos básicos da cor

Esta secção descreve as propriedades básicas da cor, as relações entre as cores e explica como pode usar a cor para melhorar a qualidade dos documentos impressos.

Propriedades das cores

Cada cor é composta por três propriedades: Tonalidade, saturação e brilho

Tonalidade

Corresponde ao nome atribuído à cor como, por exemplo, vermelho, azul ou violeta. O círculo que representa a relação entre todas as tonalidades chama-se círculo de tonalidades.

Saturação

Corresponde à vivacidade da cor. A saturação representa a proporção de cinzento na tonalidade.

Brilho

Corresponde a uma maior ou menor luminosidade da cor.

O método utilizado para representar estas propriedades chama-se sistema de afinação de cores Munsell (Munsell renotation color system). O círculo de tonalidades e o sistema de afinação de cores Munsell ajudam a compreender as propriedades da cor. Consulte também o *Guia de cores*.

Sincronizar as cores do monitor e as cores da impressora

A impressora produz imagens através da impressão de pequenos pontos de tinta no papel. Utiliza as cores azul-turquesa (C), magenta (M), amarelo (Y) e preto (K) para criar um efeito de mistura que dá a ilusão de se estar a ver milhões de cores. Este tipo de cores, produzido por pigmentos que absorvem algumas cores e reflectem outras, designa-se por cores subtractivas.

Nota:

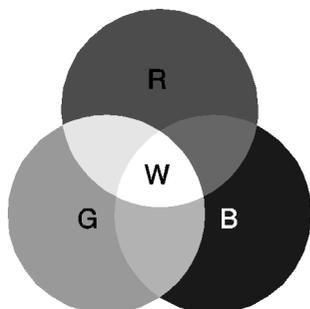
Teoricamente, a combinação entre azul-turquesa, magenta e amarelo puros deveria produzir preto, mas, na realidade, resulta numa cor acastanhada. Assim, é necessário combinar estas cores com tinta preta para se obter preto puro (K).

Um monitor com um tubo de raios catódicos (CRT) produz imagens através da iluminação de fósforo colorido no ecrã com um emissor de electrões. (O fósforo é uma substância que irradia luz.) Cada ponto do ecrã (pixel) tem três fósforos coloridos: vermelho (R), verde (G) e azul (B).

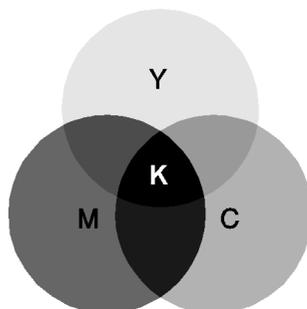
Uma vez que a impressora e o monitor utilizam processos distintos para produzir imagens a cores e a gama de cores disponível produzida pelo monitor e pela impressora é diferente, a imagem que aparece no ecrã nem sempre corresponde à imagem impressa. Se quiser ajustar ou calibrar as cores impressas para que estas se aproximem o mais possível das cores apresentadas no ecrã, terá de o fazer com as várias definições do controlador da impressora.

Além disso, existe software de gestão de cores, comercializado por várias empresas de software e fabricantes de monitores, que pode ajudar a obter uma maior correspondência entre as cores da impressora e do monitor. Para obter mais informações sobre a correspondência de cores, consulte a documentação do seu software de tratamento de imagens.

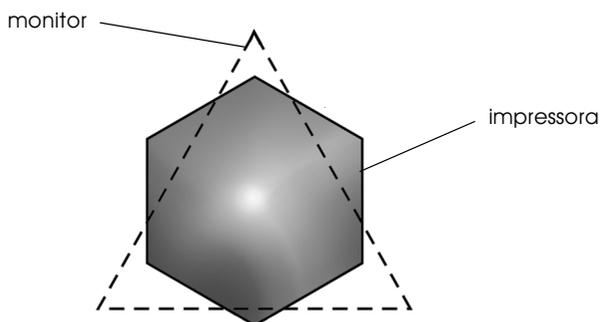
cores do monitor



cores da impressora



A gama de cores que pode ser apresentada:

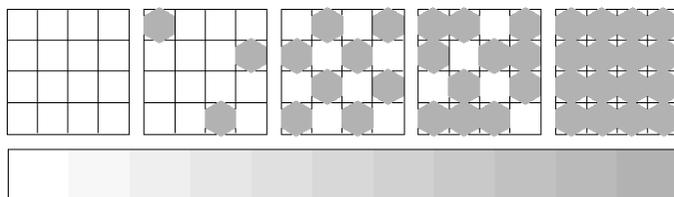


Nota:

Ao imprimir uma imagem digitalizada, terá maior dificuldade em fazer a correspondência das cores. Como os digitalizadores criam a imagem original utilizando o modelo CMYK, o formato de dados da imagem será alterado duas vezes.

Processo de impressão a cores

Tal como já foi referido anteriormente, a impressora produz imagens a cores através da impressão de pequenos pontos de tinta no papel, usando as cores CMYK. A maioria das impressoras de jacto de tinta não consegue imprimir diferentes gradações das três cores primárias. Assim, para produzirem milhões de cores ou gradações de cores, as impressoras têm de utilizar um método de reprodução de meios-tons. Este método é apresentado na imagem abaixo.



Os métodos de meios-tons mais usados são a Trama e a Difusão de Erro.

Trama

A trama alinha uniformemente pontos individuais de diferentes cores de forma a criar um efeito aparente de cores neutras. Este método é adequado para a impressão de documentos que contêm grandes áreas de cores sólidas como, por exemplo, gráficos de barras.

Difusão de erro

Este método posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes de forma a criar um efeito aparente de cores neutras. Ao posicionar os pontos aleatoriamente, a impressora pode reproduzir cores de excelente qualidade e gradações cromáticas subtis. Este método é ideal para imprimir documentos que contêm gráficos pormenorizados e imagens fotográficas.

Resolução e Tamanho da Imagem

A resolução da imagem original afecta a qualidade da impressão. Em geral, quanto maior for a resolução, melhor será a qualidade de impressão. Contudo, deve ter em atenção que, quanto maior for a resolução, maior será o tempo de processamento e impressão do documento.

Geralmente, o tamanho da imagem impressa é proporcionalmente inverso à resolução da imagem, conforme mostram as imagens abaixo. Quanto maior for a imagem, menor será a resolução. Do mesmo modo, quanto menor for a imagem, maior será a resolução.

Nota:

Alguns programas têm funções que corrigem esta proporção.

300 pixéis



Impressão
225 pixéis →



300 ppp

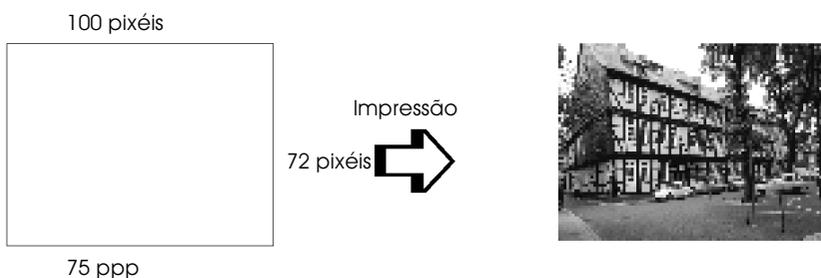
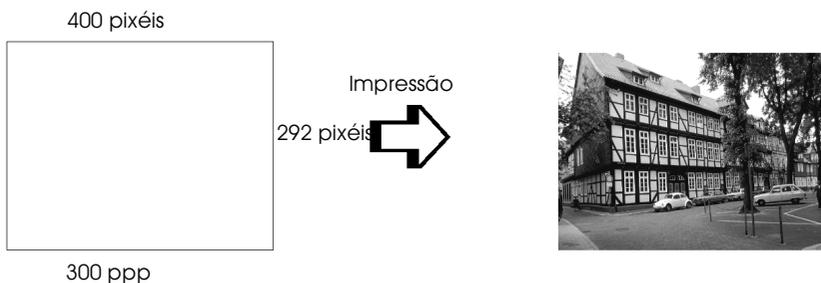
300 pixéis



Impressão
225 pixéis →



150 ppp



Uma vez que o aumento do tamanho da imagem resulta na diminuição da sua resolução, deve ter o cuidado de se certificar de que a qualidade de impressão ou a tonalidade cromática não são prejudicadas sempre que estiver a trabalhar com imagens inseridas em documentos criados num processador de texto. Para evitar problemas de impressão e de tonalidade cromática, altere o tamanho e a resolução da imagem na aplicação gráfica antes de a inserir no documento.

Linhas de orientação para a utilização das cores

Para utilizar a cor de forma a maximizar o impacto do seu documento, determine para quem, o quê, quando, onde, porquê e como imprimir a cores.

A QUEM se destina o documento e QUAL o seu objectivo

O objectivo de um documento é transmitir informações, opiniões ou sentimentos a uma ou mais pessoas, e obter resultados. Assim, deve pensar na pessoa ou pessoas a quem se destina o documento —um cliente, um colega ou outra pessoa? Deve também saber qual é o seu objectivo —aconselhar, vender, propor ou outro qualquer?.

Por exemplo:

Uma proposta de marketing onde predominam as cores vivas e fluorescentes pode não ser eficaz quando dirigida a uma empresa de carácter mais conservador; pelo contrário, pode ter bastante sucesso junto de uma empresa ligada à produção de audiovisuais.

QUANDO deve incluir cores no documento

Pode recorrer à cor apenas para melhorar a apresentação dos seus documentos. Contudo, é importante determinar se a cor ajuda a compreender a mensagem ou se, pelo contrário, distrai o leitor. Em determinadas situações, a mensagem é veiculada com maior seriedade sem cores adicionais. (Não se esqueça que o preto e o branco também são cores.)

Por exemplo:

Uma carta de oferta de emprego resulta melhor se for escrita a preto e branco, enquanto que uma lista de normas de segurança pode beneficiar da cor como forma de chamar a atenção.

ONDE deve incluir a cor no seu documento

Se utilizar cores em todas as páginas ou por toda a página, pode perder não apenas o impacto, como também a clareza e legibilidade da mensagem. Quando utilizada estrategicamente e com coerência, a cor quebra a monotonia da leitura a preto e branco.

Nota:

- ❑ *Evite colocar demasiadas imagens, tabelas ou ícones a cores numa página.*
- ❑ *Dimensione as imagens a cores de forma a que não fiquem demasiado evidenciadas relativamente ao texto ou aos gráficos.*
- ❑ *Evite utilizar muito texto a cores. O texto a cores é mais difícil de ler do que o texto a preto sobre um fundo branco ou a branco sobre um fundo preto.*

O PORQUÊ de utilizar a cor

A cor pode tornar o texto mais interessante e mais claro, facilitando a compreensão dos documentos. Tal como utiliza fontes e gráficos para tornar o texto mais apelativo e prender a atenção do leitor, também a cor pode permitir uma interpretação visual adicional de um documento, susceptível de influenciar o leitor.

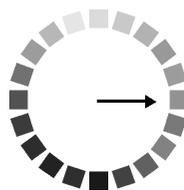
Por exemplo:

Um acetato para uma apresentação de resultados de vendas por zona é mais interessante e mais facilmente memorizável se os gráficos apresentados forem a cores.

COMO seleccionar as cores

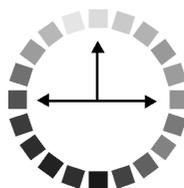
Determine uma regra para a utilização das cores em todo o documento. Siga as regras seguintes de forma a tornar o seu documento a cores mais apelativo e eficaz.

- ❑ Use apenas uma tonalidade do círculo de tonalidades para manter o documento uniforme. Altere a saturação e a luminosidade para tornar o documento mais interessante.

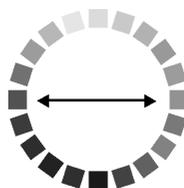


ou

- ❑ Use tonalidades contrastantes, se quiser tornar o documento mais apelativo.



- ❑ Não é muito aconselhável a utilização de cores complementares num mesmo documento.



Nota:

Para obter mais informações sobre o círculo de tonalidades, consulte o Guia de Cores.

Apêndice B

Características técnicas da impressora

Imprimir	B-2
Papel	B-2
Especificações do papel	B-3
Área de impressão	B-5
Tinteiros	B-6
Mecânicas	B-8
Eléctricas	B-9
Ambientais	B-9
Certificações de segurança	B-10
Requisitos de sistema	B-10
Para PCs	B-10
Para computadores Macintosh	B-11

Imprimir

Método de impressão	Por jacto de tinta quando pedido
Disposição dos jactos	64 jactos monocromáticos (preto) 96 jactos (azul, magenta, amarelo) (32 [por cada cor] × 3)
Resolução	Máximo 1440 ppp × 720 ppp
Direcção de impressão	Bidireccional com busca lógica
Código de controlo	ESC/P Raster EPSON Remote
Memória local	32 KB

Papel

Nota:

Dado que as características do papel estão sujeitas a constantes mudanças por parte dos fabricantes, a EPSON não pode garantir a qualidade de nenhuma marca ou tipo de papel que não seja da marca EPSON. Efectue sempre um teste antes de adquirir papel em grandes quantidades.

Especificações do papel

Folhas soltas:

Dimensões	A4 (210 mm ¥ 297 mm) A5 (148 mm ¥ 210 mm) Letter (216 mm ¥ 279 mm) Half letter (139,7 mm ¥ 215,9 mm) Legal (216 mm ¥ 356 mm) Executive (184,2 mm ¥ 266,7 mm)
Tipos de papel	Papel normal, papel especial distribuído pela EPSON
Espessura (para papel normal)	0,08 mm a 0,11 mm (0,003 a 0,004 polegadas)
Gramagem (para papel normal)	64 g/m ² (17 lb) a 90 g/m ² (24 lb)

Envelopes:

Dimensões	Nº 10 (104,8 mm ¥ 241 mm) DL (110 mm ¥ 220 mm) C6 (114 mm ¥ 162 mm) 132 mm ¥ 220 mm
Tipos de papel	Papel normal, via aérea
Espessura	0,16 mm a 0,52 mm (0,006 a 0,02 polegadas)
Gramagem	45 g/m ² (12 lb) a 75 g/m ² (20 lb)

Cartões:

Dimensões	A6 (105 mm ¥ 148 mm) 5 ¥ 8" (127 mm ¥ 203 mm) 8 ¥ 10" (203 mm ¥ 254 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

Transparências, película brilhante:

Dimensões	A4 (210 mm ¥ 297 mm) Letter (216 mm ¥ 279 mm) A6 (105 mm ¥ 148 mm)* * para película brilhante
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

Folhas autocolantes:

Dimensões	A4 (210 mm ¥ 297 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

Papel mate de grande espessura:

Dimensões	A4 (210 mm ¥ 297 mm) Letter (216 mm ¥ 279 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

Papel de fotografia:

Dimensões	A4 (210 mm ¥ 297 mm) Letter (216 mm ¥ 279 mm) 100 mm ¥ 150 mm 200 mm ¥ 300 mm 113,6 mm ¥ 175,4 mm
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

Autocolantes fotográficos:

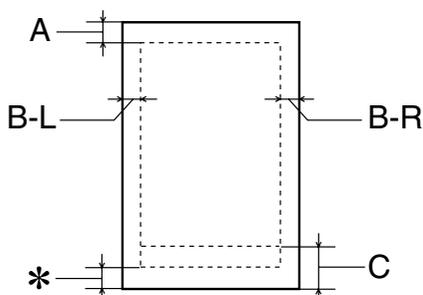
Dimensões	A6 (105 mm ¥ 148 mm) com 4 ou 16 molduras
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

Nota:

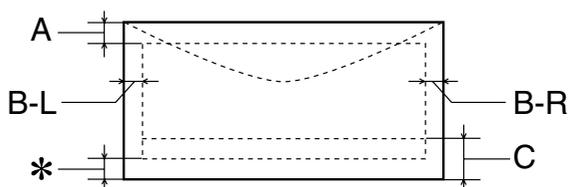
- ★ *A utilização de papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão e provocar encravamentos de papel ou outros problemas. Se ocorrerem problemas, utilize papel de qualidade superior.*
- ★ *Não utilize papel enrolado ou dobrado.*
- ★ *Utilize o papel sob condições normais:
Temperatura 15 a 25°C (59 a 77°F)
Humidade 40 a 60% RH*

Área de impressão

Folhas soltas (incluindo o formato panorâmico) e cartões



Envelopes



- A: A margem superior mínima é de 3 mm (0,12").
Quando colocar várias folhas de película brilhante de qualidade fotográfica EPSON, a margem superior mínima é de 30 mm (1,2").
- B-L: A margem esquerda mínima é de 3 mm (0,12").
- B-R: A margem direita mínima é de 3 mm (0,12").
- C: A margem inferior mínima é de 14 mm (0,55").

- *: É possível aumentar a margem inferior mínima para 3 mm seleccionando Máxima para a Área de impressão no menu Papel do controlador da impressora (Windows) ou na caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh). No entanto, a qualidade de impressão nessa área ampliada pode diminuir. Antes de imprimir grandes quantidades com esta definição, imprima apenas uma página para avaliar a qualidade de impressão.

Nota:

Coloque sempre o papel no alimentador com a margem mais curta voltada para o interior da impressora. Coloque sempre os envelopes com a aba voltada para baixo.

Tinteiros

tinteiro da tinta preta (S020187)

Tinteiro da tinta preta (S020187)

Cor	Preta
Capacidade de impressão*	540 páginas (A4, com texto a 360 ppp)
Duração do tinteiro	2 anos a contar da data de produção (6 meses após a abertura da embalagem, utilização a 25°C [77°F])
Temperatura	Conservação: -20 a 40°C (-4 a 104°F) 1 mês a 40°C (104°F) Transporte: -30 a 60°C (-22 a 140°F) 1 mês a 40°C (104°F) 120 horas a 60°C (140°F) Congelação:** -16°C (3,2°F)
Dimensões	19,8 mm (L) ¥ 52,7 mm (P) ¥ 38,5 mm (A)

Tinteiro da tinta de cor (S020191)

Tinteiro da tinta de cor (S020191)

Cor	Azul, Magenta e Amarelo
Capacidade de impressão*	300 páginas (A4, 360 ppp, 5% de cada cor)
Duração do tinteiro	2 anos a contar da data de produção (6 meses após a abertura da embalagem a 25°C [77°F])
Temperatura	Conservação: -20 a 40°C (-4 a 104°F) 1 mês a 40°C (104°F) Transporte: -30 a 60°C (-22 a 140°F) 1 mês a 40°C (104°F) 120 horas a 60°C (140°F) Congelamento:** -18°C (-0.4°F)
Dimensões	42,9 mm (L) ¥ 52,7 mm (P) ¥ 38,5 mm (A)

* A capacidade de impressão pode variar, dependendo da frequência com que utiliza a impressora e a função de limpeza da cabeça da impressora.

** A descongelação do tinteiro demora aproximadamente 3 horas a 25°C (77°F); após esse período de tempo, o tinteiro está pronto a ser utilizado.



Imporatnte:

- A EPSON recomenda a utilização exclusiva de tinteiros EPSON genuínos. A utilização de outros produtos não fabricados pela EPSON pode causar danos na impressora não cobertos pela garantia EPSON.*
- Não utilize o tinteiro para além da data inscrita na embalagem.*

Mecânicas

Método de alimentação do papel	Fricção
Trajectória de alimentação	Alimentador, entrada posterior
Capacidade do alimentador	Cerca de 100 folhas de papel de 64 g/m ² (17 lb)
Dimensões	Conservação Largura: 429 mm (16.9 inches) Profundidade: 261 mm (10.3 inches) Altura: 167 mm (6.6 inches) Impressão Largura: 429 mm (16.9 inches) Profundidade: 613 mm (24.1 inches) Altura: 295 mm (11.6 inches)
Peso	5,6 kg (12.3 lb) sem os tinteiros

Eléctricas

	Modelo 220-240V
Variación de tensão	198 a 264V
Frequência	50 a 60 Hz
Variación de frequência	49,5 a 60,5 Hz
Corrente	0,2 A
Consumo de energia	Aprox. 18W (ISO10561 padrão Letter) Aprox. 2,5W em modo de espera

Nota:

Verifique a etiqueta colocada na parte posterior da impressora para saber qual a tensão da impressora.

Ambientais

Temperatura Funcionamento: 10 a 35°C (50 a 95°F)
 Conservação: -20 a 40°C (-4 a 104°F)
 1 mês a 40°C (104°F)
 Transporte:* -20 a 60°C (-4 a 140°F)
 120 horas a 60°C (140°F)

Humidade Funcionamento: 20 a 80% RH
 Conservação:*,** 5 a 85% RH

* Conservação em contentor

** Sem condensação

Certificações de segurança

Normas de segurança:

Directiva 73/23/CEE
EN60950

EMC:

Directiva 89/336 /CEE
EN 55022 (CISPR Pub. 22) classe B
EN 50082-1
IEC 60801-2
IEC 60801-3
IEC 60801-4
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Requisitos de sistema

Para PCs

Para utilizar a impressora, necessita do Microsoft® Windows® 95, Windows® 98 ou Windows® NT 4.0 instalado e e um cabo paralelo protegido de fios torcidos ligado. Se pretender ligar a impressora a uma porta USB, precisa de um PC com o Windows 98 pré-instalado equipado com uma porta USB e um cabo USB protegido ligado.

O computador deve satisfazer os seguintes requisitos de sistema.

Requisitos de sistema mínimos	Sistema recomendado
i486/25 MHz para Windows 95 e NT 4.0 i486/66 MHz para Windows 98	Processador Pentium ou superior
16 MB RAM	32 MB RAM ou superior para Windows 95 e 98 64 MB ou superior para Windows NT 4.0
20 MB espaço de disco para Windows 95 e 98 40 MB para Windows NT 4.0	50 MB ou mais espaço de disco para Windows 95 e 98 100 MB ou mais para Windows NT 4.0
Monitor VGA	Monitor VGA ou superior

O revendedor do computador pode ajudá-lo a actualizar o sistema se não satisfizer estes requisitos.

Para computadores Macintosh

Para ligar esta impressora aos computadores Apple[®] Macintosh[®], deve utilizar um cabo USB.

O Macintosh deve satisfazer também os seguintes requisitos de sistema.

Requisitos de sistema mínimos	Sistema recomendado
Mac OS 8.1	Mac OS 8.5.1 ou superior
5 MB RAM 8 MB RAM quando a impressão em segundo plano estiver activa.	10 MB RAM 18 MB RAM quando a impressão em segundo plano estiver activa.

Nota:

- ★ *O espaço em memória disponível varia de acordo com o número e o tipo de aplicações abertas. Para ver o espaço em memória disponível, seleccione Acerca do computador (About This Computer) a partir do menu Apple e consulte o tamanho de memória (listado em kilobytes) em “Maior bloco não utilizado” (Largest Unused Block) (1,024K=1 MB).*
- ★ *Os requisitos de memória acima referem-se à impressão em papel de formato Letter. Estes requisitos podem variar dependendo do formato de papel, do tipo de aplicação que estiver a utilizar e da complexidade do documento que pretende imprimir.*

Para além destes requisitos de sistema e de memória, necessita de 10 MB de espaço livre no disco para instalar o software da impressora. Para imprimir, também necessita de espaço extra no disco de cerca do dobro do tamanho do ficheiro que pretende imprimir.

Glossário

As seguintes definições aplicam-se especificamente a impressoras.

Aplicação

Programa de software que permite executar uma determinada tarefa como, por exemplo, processamento de texto ou planeamento financeiro.

Área de impressão

Área da página onde a impressora pode imprimir. A área de impressão é mais reduzida que a área física devido à existência de margens.

ASCII

Acronymo de American Standard Code for Information Interchange (Código padrão americano para intercâmbio de informações). Sistema normalizado de codificação que permite atribuir códigos numéricos a letras e símbolos.

Bit

Dígito binário (0 ou 1). É a unidade de informação mais elementar utilizada por um computador ou impressora.

Brilho

A luminosidade ou ausência de luminosidade de uma imagem.

Byte

Unidade de informação constituída por oito bits.

Cabo de interface

Cabo que estabelece a ligação entre o computador e a impressora.

Caracteres por polegada (cpp)

Unidade de medida da densidade dos caracteres, também designada por densidade.

CMYK

Azul-turquesa (azul-verde), magenta, amarelo e preto. Estas tintas coloridas são utilizadas para criar o modelo de cores subtractivas das cores impressas.

ColorSync

Software para Macintosh concebido para ajudar a obter impressões a cores WYSIWIG. Este software imprime as cores tal como elas são apresentadas no ecrã.

Composição de meios-tons

Método que utiliza padrões de pontos para representar uma imagem. A composição de meios-tons permite produzir uma grande variedade de tonalidades de cinzento, utilizando apenas pontos pretos, ou um quase infinito leque de cores, utilizando apenas alguns pontos de cor. Ver também *Meios-tons*.

Controlador

Programa de software que envia instruções a um computador periférico. Por exemplo, o controlador da impressora recebe dados de impressão do processador de texto e envia instruções para a impressora sobre a forma como esta os deverá imprimir.

Controlador da impressora

Programa de software que envia comandos para utilizar as características de determinada impressora. Por vezes abreviado para “controlador”.

Cores subtractivas

Cores produzidas por pigmentos que absorvem algumas tonalidades e reflectem outras. Ver também *CMYK*.

Correspondência de cores

Método de processamento de dados de cor que permite que as cores que aparecem no ecrã de um computador sejam o mais aproximadas possível das cores impressas. No mercado, existem vários programas que podem ajudar a obter uma maior correspondência entre as cores. Ver também *ColorSync*.

cpi

Ver *Caracteres por polegada*.

Difusão de erro

Este método posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes de forma a criar um efeito aparente de cores naturais. Ao posicionar os pontos aleatoriamente, a impressora pode reproduzir cores de excelente qualidade e gradações cromáticas subtis. Este método é ideal para imprimir documentos que contêm gráficos pormenorizados e imagens fotográficas.

DMA

Direct Memory Access. Função de transferência de dados que atravessa a CPU de um computador e permite a comunicação directa entre o computador e os dispositivos periféricos (como as impressoras) e entre dois dispositivos periféricos.

Economia

Modo de impressão no qual a impressora utiliza um número mais reduzido de pontos por carácter, de forma a economizar tinta.

Efeito de faixa

Linhas horizontais que, por vezes, aparecem nos gráficos impressos. Este efeito ocorre quando a cabeça de impressão está desalinhada. Ver também *Modo entrelaçado*.

ESC/P

Abreviatura de EPSON Standard Code for Printers (Código padrão da EPSON para impressoras), o sistema de comando que o computador utiliza para controlar a impressora. Este sistema é padrão para todas as impressoras EPSON e é suportado pela maior parte do software existente nos computadores.

Fila de impressão

Se a impressora estiver ligada em rede, os dados enviados para a impressora, enquanto está ocupada, ficam em lista de espera (ou na fila de impressão) até que a impressora os imprima.

Fonte

Estilo de letra designado por um mesmo nome de família.

Gestor

Programa que converte os dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora.

Impressão de alta velocidade

Modo de impressão em que as imagens são impressas em ambas as direcções. Este método permite aumentar a velocidade de impressão.

Impressora local

Impressora que está ligada à porta do computador directamente por um cabo de interface.

Inicialização

Repõe as predefinições da impressora (conjunto fixo de condições). Acontece sempre que se liga ou se reinicializa a impressora.

Interface

Estabelece a ligação entre um computador e uma impressora. Um interface paralelo transmite um carácter ou um código de cada vez. Um interface série envia um só bit de cada vez.

Interface paralelo

Ver *interface*.

Interface série

Ver *Interface*.

Interface USB

Interface Universal Serial Bus. Permite ao utilizador ligar ao computador um máximo de 127 dispositivos periféricos (por exemplo, teclado, rato, impressora) através de uma única porta de utilizações múltiplas. A utilização de concentradores USB permite acrescentar portas adicionais. Ver também *Interface*.

Jacto

Tubos finos na cabeça de impressão através dos quais a tinta é projectada no papel. A qualidade de impressão pode diminuir, se os jactos de tinta da cabeça de impressão estiverem obstruídos.

Jacto de tinta

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado pela projecção de tinta no papel.

Material de impressão

Materiais nos quais se pode imprimir como, por exemplo, envelopes, papel normal, papel especial e transparências.

Máximo rigor

Esta definição do controlador da impressora aumenta automaticamente a nitidez das imagens, especialmente em texto. Se activar esta definição, tenha em conta que a impressora pode demorar mais tempo a imprimir.

Meios-tons

Padrões de pontos pretos ou de cor utilizados para reproduzir uma imagem.

Memória

Área do sistema electrónico da impressora utilizada para armazenar informações (dados). Alguma da informação é fixa e é utilizada para controlar o funcionamento da impressora. A informação enviada para a impressora a partir do computador é temporariamente armazenada na memória. Ver também *RAM* e *ROM*.

Memória local

Área da memória da impressora utilizada para armazenar os dados antes de imprimir.

Modo entrelaçado

Modo de impressão no qual as imagens são impressas em incrementos muito pequenos reduzindo a possibilidade de aparecimento do efeito de faixa e produzindo resultados de impressão muito idênticos aos obtidos com impressoras laser. Ver também *Efeito de faixa*.

Monocromático

Impressão que utiliza apenas uma cor; geralmente o preto.

Níveis de cinzento

Escala de tons de cinzento do preto ao branco. Os níveis de cinzentos são utilizados para representar cores quando se imprime unicamente com tinta preta.

Porta

Um canal de interface através do qual os dados são transmitidos entre os dispositivos.

ppp

Pontos por polegada. Unidade de medida da resolução. Ver também *Resolução*.

Predefinição

Valor ou selecção que se concretiza quando a impressora é ligada ou reinicializada.

RAM

Random Access Memory Memória da impressora utilizada como memória local e para armazenar caracteres definidos pelo utilizador. Todos os dados armazenados na RAM são apagados quando se desliga a impressora.

Reinicialização

Processo que consiste em desligar e voltar a ligar a impressora para repor as predefinições da impressora.

Resolução

Número de pontos por polegada utilizados para representar uma imagem.

ROM

Read Only Memory. Memória da impressora que pode apenas ser lida e que não pode ser utilizada para armazenar dados. Os dados armazenados na ROM não se perdem quando se desliga a impressora.

RGB

Vermelho, verde e azul. Estas cores, em fósforos irradiados por um emissor de electrões de um monitor com um tubo de raios catódicos (CRT), são utilizadas para criar o leque adicional de cores no ecrã.

Status Monitor

Programa de software que permite verificar o estado da impressora.

Tinteiro

Contém a tinta que a impressora utiliza para imprimir.

Trama

Método de meios-tons no qual os pontos ficam dispostos de forma ordenada. Este método é adequado para a impressão de documentos que contêm imagens de cores sólidas como, por exemplo, gráficos e diagramas. Ver também *Meios-tons*.

Unidade

Dispositivo de memória como o CD-ROM, o disco ou a disquete. No Windows, é atribuída uma letra a cada unidade para uma identificação mais fácil.

Verificação do funcionamento

Método de verificação do funcionamento da impressora. Quando se efectua a verificação de funcionamento da impressora, esta imprime a versão ROM, a página de código, o código de contagem da tinta e um modelo de verificação dos jactos.

WYSIWIG

"What You See Is What You Get" (O que vê é o que obtém). Expressão que significa que aquilo que é impresso é exactamente igual ao que é apresentado no ecrã.